

# Diario de Burgos

FUNDADO en 1891

SABADO, 7 DE ENERO DE 1978  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
QUINCE PESETAS  
AÑO LXXXVIII. — N.º 56.788  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## “LOS CAMBIOS DEBEN HACERSE CON ORDEN Y EQUILIBRIO”

### El Rey, en su audiencia de la Pascua castrense, pondera el espíritu y la ejemplaridad de las Fuerzas Armadas

En nombre de los tres Ejércitos, reiteró su lealtad al Monarca el teniente general Gutiérrez Mellado

Madrid (Logos). — En la mañana de hoy se celebró en el Palacio Real el acto solemne de felicitación de S. M. el Rey a las Fuerzas Armadas —representadas desde sus más altos mandos hasta la tropa profesional— con motivo de la Pascua militar.

A las 10,30 horas, aproximadamente, Sus Majestades Don Juan Carlos y Doña Sofía, llegaron en avión a la Armería, en donde un batallón del Regimiento de la Guardia Real y el escuadrón de lanceros de dicho Regimiento rindieron los honores de ordenanza. Inmediatamente después Sus Majestades se dirigieron al pie del zaguán del Príncipe y subieron a la cámara oficial del palacio, en la cual fueron cumplimentados, sucesivamente, por el Gobierno, presidido por D. Adolfo Suárez González; Consejo del Reino, presidido por don Antonio Hernández Gil y representaciones del Senado y del Congreso presididas respectivamente, por D. Antonio Fontán Pérez y D. Fernando Álvarez de Miranda, y al frente de las cuales figuraba, asimismo, D. Antonio Hernández Gil como presidente.

(Pasa a la pág. 10)

## José Asenjo Sedano «Premio Nadal 1977»

Su novela aborda también el tema de la guerra civil

El «José Plá», para José María Castellet

Barcelona (Logos). — La novela «Conversaciones sobre la guerra», de José Asenjo Sedano ha sido galardonada esta noche en el Premio «Nadal 1977», dotado con doscientas mil pesetas.

Resultó finalista la obra «Las zarabandas», de Gabriel García Badell.

La concesión del Premio «Nadal 1977» como ya es tradicional se ha celebrado en el transcurso de una cena en el hotel Ritz de Barcelona, a la que asistieron numerosas personalidades del mundo de la política, las letras y las artes de Barcelona.

El jurado del Premio Nadal, en esta trigésimo cuarta edición estaba integrado por: Ramón Masoliver, José Vergés, Lorenzo Somis, Francisco García Pavón y Antonio Vilanova, este último como secretario.

En la misma fiesta se ha concedido el premio de poesía catalana «Josep Pla», en su décima edición dotado también con doscientas mil pesetas y que ha correspondido a la obra «Josep Pla o la razón narrativa» de José María Castellet.

El jurado del premio «Josep Pla» estaba integrado por: Maurici Serrahima, Joan Perucho, Joan Teixidor, Pere Gimferrer y Antonio Comas, este último como secretario.

«CONVERSACIONES SOBRE LA GUERRA», OBRA POETICA

Barcelona (Logos). — «Conversaciones sobre la guerra» de José Asenjo Sedano, premio «Eugenio Nadal 1977», es una novela en la que su autor cuenta las peripecias de una familia durante la guerra española, vista por un niño. Transcurre durante los tres años de la contienda y es una obra más de signo poético que político.

(Pasa a la página 11)

## RECEPCION EN LA PASCUA MILITAR



Con motivo de la festividad de la Adoración de los Reyes, día en el que el Ejército celebra la Pascua Militar, tuvo lugar ayer en Capitanía General una solemne recepción, uno de cuyos momentos recoge el grabado. — (Foto FEDE)

## FINALIZADA EN BRUSELAS SU JIRA POR TRES CONTINENTES CARTER REGRESA A EE. UU.

En la CEE trató sobre el ingreso de España, Portugal y Grecia

París (Efe). — «Estamos de acuerdo el presidente Carter y yo en nuestro análisis sobre el Sahara», declaró Giscard d'Estaing comentando la conversación sobre este problema con el primer mandatario de Estados Unidos.

Giscard d'Estaing y Jimmy Carter coinciden en que el problema del Sahara debe ser tratado mediante procedimientos pacíficos en el seno de la Organización para la Unidad Africana y en las Naciones Unidas.

El presidente francés no precisó si Carter aludió en su conversación a la intervención de la aviación francesa en defensa de las posiciones mauritanas frente al Polisario y Argelia, aunque medios parisienses bien informados indican que la cuestión fue tratada ampliamente en todos sus aspectos.

Por otra parte, en la rueda de Prensa mantenida por Giscard d'Estaing en el palacio presidencial del Elíseo después de haber despedido al presidente Jimmy Carter, explicó que las posiciones de ambos sobre el Próximo Oriente «son totalmente convergentes ahora».

CARTER, EN BRUSELAS

Bruselas (Efe). — El presidente norteamericano, Jimmy Carter, abandonó a las 18,18 hora española Bruselas, terminando así su viaje de nueve días por siete países de tres continentes. Los Reyes de Bélgica y la señora Carter tuvieron que esperar durante 15 minutos al presidente Carter, que prolongó sus entrevistas en la NATO.

Carter, su esposa y los dirigentes norteamericanos que les acompañaban permanecieron en Bélgica tan sólo seis horas y tres cuartos. Pero Carter tuvo tiempo para mantener contactos con los dirigentes del país, de la CEE y de la NATO.

Carter y su esposa subie-

ron al avión presidencial «Air Force One» tras ser despedidos por los Reyes de Bélgica, por el primer ministro, Leo Tindemans y por el

(Pasa a la página 15)

## VANCE ENTREGA A HUNGRIA LA CORONA DE SAN ESTEBAN

Estuvo en Norteamérica desde el fin de la guerra

Budapest (Hungria) (Efe). El secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, ha devuelto hoy la más preciada reliquia nacional de Hungría, la corona de oro de San Esteban, en una ceremonia que ha puesto fin a un litigio de 30 años entre los dos países.

Vance haciendo pausas al hablar para que se pudiera traducir sus palabras al húngaro, recordó cómo había sido llevada de Hungría la corona durante los días de la guerra y cómo fue entregada al Ejército norteamericano para ser salvaguardada de las fuerzas soviéticas que habían tomado Budapest.

## «BAUTIZO» DEL NIÑO



Palencia. — Gran cantidad de personas asistieron a la ceremonia del Bautizo del Niño, que se celebra en esta capital organizado por la Cofradía del Dulce Nombre de Jesús, de la que es Madrina de Honor S. M. la Reina doña Sofía. — (Foto Cifra Gráfica).

HOMENAJE AL PINTOR PIÑOLE, EN SUS CIENTO AÑOS

Propuesta de un «pacto social», como solución para Italia

TRAS DOS MESES DE HUELGA, LOS BOMBEROS INGLESES HAN CAPITULADO

(Información, en Págs. interiores)

## ¡AY, LA CUESTA!

Se acabó el carbón de las fiestas navideñas y ahora observe, eche mano del recuerdo de ayer por la tarde y, ya le dice uno, observe: al filo de las seis de la tarde, cuando el reloj llamaba a la hora triste de niebla y embajadora de la noche, la ciudad estaba aburrida. Abria casi la boca de tedio el ancianito de todos los días que nos tropezamos camino del periódico. El sesudo varón de mirada pensativa, paseante impenitente de otras tardes, se quedó varado ante el edificio que nada le importa. Hasta la mocita que es alegría de cualquier momento, en la tarde festiva de ayer no era más que puro bostezo. Y uno, todavía más aburrido que sus paisanos dichos, pensó:

—España se ha hecho un torpe, liso, llano y largo aburrimiento. Lo siento, pero todo habla de tedio hasta por la voz aristada de las esquinas.

Y seguramente, uno que es filósofo de emergencias y tirando hacia el pensamiento espontáneo e irreflexivo (las dos malas cualidades de las ideas que conducen inexorablemente al sofisma), se equivocaba de medio a medio. No es que España y Burgos se aburran. No es que al Mundo le haya entrado harilazo de fiestas. Es, simplemente, que estamos en la enojosa falda de la cuesta de Enero, sin vislumbrar sus cumbres, sin no ver otra cosa que el camino de espaldas económicas que aparece en el plano de este año temprano, de madrugada que ignora el esplendor del alba y que, al fin, ni siquiera tiene ganas de intuirlo. Eso es lo peor.

La cuesta de Enero no existe, créanos usted que la padece igual que nosotros. No es otra cosa que un vulgar espejismo o, mejor, una resaca que ha seguido a la borrachera consumista de las fiestas de antes, tan torpemente entendidas. Los españoles, terratenientes de la Luna (que dice Manuel Alcántara) tenemos una cuesta de Enero que se prolonga durante toda la vida. No es cuestión hacerse mala sangre por el simple e inevitable hecho de que estemos en Enero. La cosa dura hasta el día del requiem final. ¿Para qué aburrirse, entonces? ¿Para seguir la corriente a la niebla que quiere echarse desde lo alto y hacer de planideras por aquello de que, siendo natural, tenía que cogernos avisados sin que consintiéramos esta como sorpresa que nos deja alejados a mitad del paseo? Es sofisma y es torpeza. Si hemos de marear pobreza hasta los restos, ¿por qué no aprender a cantar en medio de ella y siempre? Con una canción, que es lo contrario al aburrimiento, hasta la falta de pan de consurgente capitalista es menor.

Que hayamos perdido la alegría tiene que ser cosa de momento, ¿sabe usted? Dejar que el fenómeno se nos escriba en la frente y hacernos habitantes de la tristeza que imprime carácter, ya no sería aburrimiento aparente, sino pérdida total de inteligencia que no se recobra. No consienta usted el aburrimiento de la fiesta. Déjela para otros de más allá de la frontera. Aburrirse es verbo que hace enfermedad totalmente curable tras la primera canción (o la primera juerga, elija), pero dejar que se haga signo indeleble de vida es consentir que nos cercenen el cerebro y, lo que es peor: dar gusto a los que quieren que vivamos con ritmo de crisis que, siendo real, lo mejor que podemos hacer con ella es que pase como si no la hubiéramos visto.

## TELEVISION ESPAÑOLA

SABADO	
11,15	Carta de ajuste
11,30	Apertura
11,31	El recreo
13,00	Esquí
14,00	Brújula
14,30	Noticias del sábado
15,00	Miguel, el travieso
23,35	La bolsa de los refranes
15,50	Primera sesión
17,35	Dibujos animados
17,45	El circo de T.V.E.
18,45	Torneo
19,30	Escuela de salud
20,00	Yo canto
20,45	Informe semanal
21,45	Noticias
22,00	Sábado cine
23,40	Últimas noticias
U. H. F.	
14,30	Carta de ajuste
15,00	Apertura
15,01	Más allá
15,30	Siete días
16,30	Bonanza
17,30	Concierto
19,00	Panorama musical
19,30	La danza
20,00	Filmoteca TV
22,00	A fondo
U. H. F.	
14,30	Carta de ajuste
15,00	Apertura
15,01	Mundo deporte
17,00	Éxitos TV Hispanoamericana
18,00	Las reglas del juego
19,00	La clave

DOMINGO	
9,30	Carta de ajuste
9,45	Apertura
9,45	Hablamos
10,15	El día del Señor
11,00	Concierto
12,00	Gente joven
12,45	Deportes
14,00	Siete días
15,00	Noticias del domingo
15,15	Especial Navidad
16,15	Musiqueando

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

# QUISICOSAS

Con la tradicional fiesta de los Santos Reyes que el Gobierno no ha suprimido en la reforma del calendario laboral como dándose cuenta del fuerte arraigo adquirido en la sociedad al paso del tiempo, finalizan los festejos navideños y del Año Nuevo, bien que todavía quedan unos días de respiro a profesores y alumnos que volverán a clase el lunes.

De aquí a entonces las niñas y niños en edad escolar tendrán tiempo para usar y destrozarse los juguetes, que es una diversión como otra cualquiera, pero más peculiar.

Dentro de la enorme variedad de regalos y obsequios que ha vuelto a registrarse en la fiesta de los Reyes —dicho sea con más propiedad, la de la Epifanía o manifestación del Señor— sigue ganando terreno el mundo de los juegos didácticos y el libro infantil y juvenil.

En este último caso merece consignar el acierto que ha tenido la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros al editar una colección de libros para niños y preadolescentes a base de obras y autores clásicos, principalmente.

Entre estos libros que se regalan a impositores y amigos de la Entidad, descuella uno de «El Cid», de autor anónimo, y con excelentes ilustraciones.

Todo un acierto, como lo es todo lo que coadyuva a fomentar la afición a la lectura en los niños ya que tanto contribuye a desarrollar la concentración mental y el estudio, en medio de un ambiente de ruidos y de distrac-

ciones «televivivas» que, sin querer, —dígase lo que se quiera— favorecen la pasividad y la mollicie.

El servicio de limpieza acostumbra a ir tres veces por semana a la populosa barriada «Juan Yagüe» y últimamente ha fallado debido a una avería en los equipos móviles de recogida de basuras.

Esto asegura un vecino que, por lo demás, se lamenta de que no se tenga en cuenta a esta barriada a la hora de cubrir regularmente el servicio.

También sus vecinos pagan los impuestos.

Desde que se adjudicó definitivamente la primera subasta de terrenos de los antiguos cuarteles de Infantería y Artillería han pasado muchos meses sin que se tengan noticias de que la empresa adjudicataria —una cooperativa— haya solicitado licencia de obras para construir, como obliga el compromiso contraído.

¿Qué pasa en todo este asunto?

De nada sirven las leyes si no se cumplen.

Eso de que una empresa privada ceda terrenos al Ayuntamiento para construir viviendas sociales es algo que no tiene precedentes en Burgos y, sin embargo, se ha dado en el caso de «Urbecasa».

El gesto merece un aplauso.

Manos a la obra.

Los organizadores del «Auto de los Reyes Magos» —admirable pieza literaria medieval castellana— deben estar contentos por esta nueva demostración de sus recursos técnicos y artísticos.

Pero han de convencerse de que, a pesar de todo el empeño puesto en el montaje y en perfeccionar la acústica, una obra de esa categoría y características, resulta inadecuada en una plaza como la de San Fernando —no obstante su maravilloso fondo em-

biental —la Catedral— debido a la dificultad de superar los «baches» que se forman en el entorno de la audición y el obstáculo que no le permite el lograr mantener absoluto silencio a una masa tan numerosa y heterogénea de público.

Ese «Auto de los Reyes Magos» pide un local cerrado, a menos que se subsane lo uno y... lo otro.

Este embarazoso caso —según cuenta ella misma— ocurrió a una señora en unos grandes almacenes de la ciudad. La señora penetró en el establecimiento con el ánimo de comprar algo, lo que efectivamente hizo. Previamente, llevaba un paquete que había adquirido en otra tienda.

Todo fue bien hasta la hora de abandonar el comercio, en que los empleados, cuando ya la señora se encontraba en la calle, la obligaron a volver al interior donde, en presencia de otros clientes, le hicieron dar cumplida cuenta del citado paquete, que la señora había comprado en otro establecimiento.

La razón de todo era que los empleados pensaron en un inexistente robo de los que tanto abundan en las tiendas, y que consiste en llevarse artículos sin abonar su importe.

Aclaradas las cosas, y visto el error en que habían incurrido, empleados y dueños del almacén se disculparon con toda amabilidad ante la señora, pidiéndole comprensión por su proceder y argumentando la frecuencia de tales casos.

Lógicamente la dama aceptó las disculpas, pero el sofoco y la vergüenza ya eran irreparables.

Ante hechos como el que transcribimos caben desde luego la aceptación de toda clase de razones. Es comprensible la irritabilidad de los comerciantes frente al aumento de la delincuencia, y aceptamos que muchas veces se encuentran con las manos atadas.

Pero, como la protagonista del incidente sugería, hay que ser más cautos a la hora de llamar la atención a los clientes, puesto que el daño que se puede causar es irreversible, más si se tiene en cuenta que la reprobación se hace frente a otras personas.

Muy lejos de nuestro propósito el recriminar el proceder de los comerciantes o intentar causarles más problemas. Ya decimos que ante la proliferación de semejantes proceder (marcharse sin pagar), tienen que tomar medidas. Pero con un poco más de tacto.

En privado.

**Martinillos**

## PISO-BUHARDILLA

TIPO DUPLEX, RECIENTE DE CORADA. MARAVILLOSA.

ENSEÑA:

**AGENCIA SANTOS**

**VENDO PISO CON PLAZA DE GARAJE**

EDIFICIOS GUMEN. AVENIDA REYES CATOLICOS, 4.

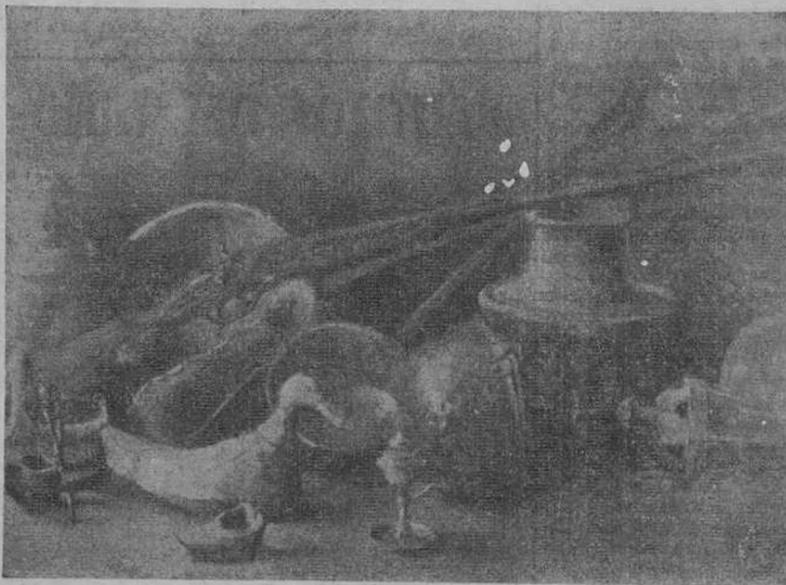
Enseña: portero número 2.

## EXPOSICION DE ARTE



VITORIA, 13. TELEFONO 202852

HOY, A LAS SIETE DE LA TARDE, INAUGURACION



# ARNEDO

DEL 7 AL 16 DE ENERO DE 1978

HORAS DE VISITA:

Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9 — Festivos: de 12 a 2.

# ALGAZARAS POR TELEFONO

Por Rafael YZQUIERDO PERRIN

**H**AY quien mide las estaciones del año por lo que se paga de luz, de carbón o de gas. Medida incierta, muy familiar, muy monetaria. Lo que si es cierto es que estas épocas del año influyen, en cierta manera, en la forma de comportarse las gentes. No decimos nada de los animales porque ellos no saben jugar al parchís en una tarde lluviosa o de nevada. Los animales, casi siempre, están preocupados por sus nidos por sus madrigueras, por su medio ambiente, por sus emigraciones y por D. Félix Rodríguez de la Fuente

—Nosotros este invierno nos vamos a Africa —decía una hembra de pato salvaje y añadía—: es que mi marido dejó muy buenos amigos el año pasado y están empeñados en que volvamos

—Pues nuestro grupo —decía otra pata— se ha decidido por América del Sur. Es que no lo conocemos.

—¡Qué suerte, chical...! ¡Lo que daría yo por ver Venezuela!

Los humanos pasamos el invierno y parte del otoño metidos en nuestras casas de renta limitada, con la calefacción, las tareas del colegio de los niños, los giros postales al mayor, que está hacieno la «mill» en Candanchú, la Novena a Santa Rita, para que la segunda apruebe el «selectivo», los programas de Televisión y las bromas por teléfono.

En mi modesta opinión, las familias que no tienen teléfono lo deben pasar bastante mal cuando el tiempo no está para ir al campo a hacer la paella. A mi corto entender, la Compañía Nacional Telefónica, que tiene tantos accionistas, debía ayudar a estas pobres gentes a pasar las tardes de invierno, colocándoles un teléfono a bajo precio para la temporada, cuyo disfrute les durase, pongo por caso, desde Octubre hasta Abril, y cuyo número no figurase en la guía, para distinguirlo de los que lo tienen para todos los días, para todos los meses y para todos los años. Con lo que la broma les saldría a pedir de boca y el regocijo completo.

—¡Dejadme en paz, nenes!... —Diría la mamá— ¡Id a jugar un poco con el teléfono, pero no lo rompáis, que lo tenemos que devolver!

Y los niños llamarían a un número cualquiera preguntando si es la casa del veterinario, con cara de gato enfermo, de perro con moquillo o canario con el ala caída.

Y el que recibe la llamada, que es más bien educado de buena familia, comprensivo y con aguante a prueba de lo que echen, contestaría con esa frase muy telefónica: —«¡Se me equivocó, lo siento!»

Ahora bien a la tercera o cuarta vez, opta por dejar su teléfono descolgado para que esos nenes se dediquen a jugar o los trenes a hacer construcciones o al balón. Pero todo ello con el consiguiente perjuicio que esto supone. Se entiende que cuando un ciudadano se decide a hacerse cliente de la Telefónica y ésta le acepta como tal, previo pago del servicio, no es precisamente para que otros le tomen el pelo o crean que se lo toman. El teléfono según se dijo hace mucho tiempo, está para resolver asuntos, para quedar con Purito o las cinco, para llamar a la oficina diciendo que se está con gripe etcétera. Problemas que, de otro forma, tardarían en solucionarse o no se podrían resolver. Y también se amoldó uno al «aparato» para recibir llamadas serlas comunicaciones urgentes, disculpas de los amigos y por supuesto! de Purito.

Todo esto el gracioso no llega a comprenderlo si lo entiende no se da por enterado o se hace el distraído.

La telefonía, no hay que dárdarlo, es un gran invento, pero como tal hemos de saber emplearlo y, lo que es más importante, enseñar a los demás cómo se ha de poner en práctica y en qué momento ha de descolgarse el auricular, ya que de otra manera se hace odioso, antipático fuera de lugar y antilestético. No por culpa de la Compañía, sino del gracioso con muy poca gracia.

No se si me explico.

# El cuidado de las mantas, cortinas y visillos

- ★ Las primeras deben cuidarse regularmente, no sólo para que duren mucho tiempo, sino también para obtener una buena higiene del sueño
- ★ Los nuevos materiales sintéticos permiten lavar con mucha mayor facilidad todos estos tipos de piezas

Por Noelle CHAUVIERE

Ya sean de lana pura o de fibras sintéticas, las mantas deben cuidarse regularmente, no sólo para que duren mucho tiempo, sino también para obtener una buena higiene del sueño. He aquí algunos consejos:

—Cada día, conviene ventilar las mantas, preferentemente ante una ventana abierta.

—Cada semana, si no se pueden sacudir enérgicamente al aire libre, hay que pasar por ellas el aspirador, que eliminará el polvo.

—No se deben dejar que se acumulen las manchas. Es mejor quitarlas a medida que se producen.

—Cada año, es necesario proceder a una limpieza a fondo, hecha por una misma o por un especialista. Conviene recordar que el pelo de una manta es frágil y, por consiguiente, ésta no debe ser frotada en la superficie, sino suavemente movida en un baño abundante. No hay que torcer jamás la manta. Esta debe secarse plana.

Luego, se cepilla ligeramente la superficie, en el sentido de los pelos.

### CODIGO DE LIMPIEZA

El modo de limpieza que hay que adoptar está indicado por el código siguiente:

—Una mano en un barreño: puede lavarse en casa, únicamente a mano, en agua abundante y tibia.

—Un barreño con una cruz encima: no hay que lavarla en casa, sino limpiarla en seco.

—Un barreño con una cifra: puede lavarse en casa. La cifra indica la temperatura máxima del agua.

—Un triángulo con una cruz encima: no hay que utilizar cloro (lejía) para lavar la manta.

—Una plancha con una cruz encima: no hay que planchar jamás una manta.

—Una P en un círculo: se desengrasa con percloroetileno.

—Una F en un círculo: se desengrasa con esencia mineral.

### LOS VISILLOS, ESTORES Y CORTINAS

Antes, los estores de velo sulzo o los visillos de redecilla decorada tenían que ser lavados a mano, se tenían que planchar húmedos y, con frecuencia, ha-

bía que recurrir a la pericia de una planchadora de artículos finos. Actualmente, visillos, estores y cortinas gozan de las ventajas del progreso de la técnica. Generalmente, éstos son de fibra sintética y, casi siempre, de «dralón», lo cual quiere decir que quedan casi totalmente suprimidos los problemas de lavado y planchado.

Las cortinas de dralón son lavables... e incluso lavables en lavadora eléctrica, tomando las precauciones siguientes:

—Regulación de la lavadora en posición: «Tejidos frágiles», sin la operación de escurrir.

—Temperatura entre 30° c. y 40° c.

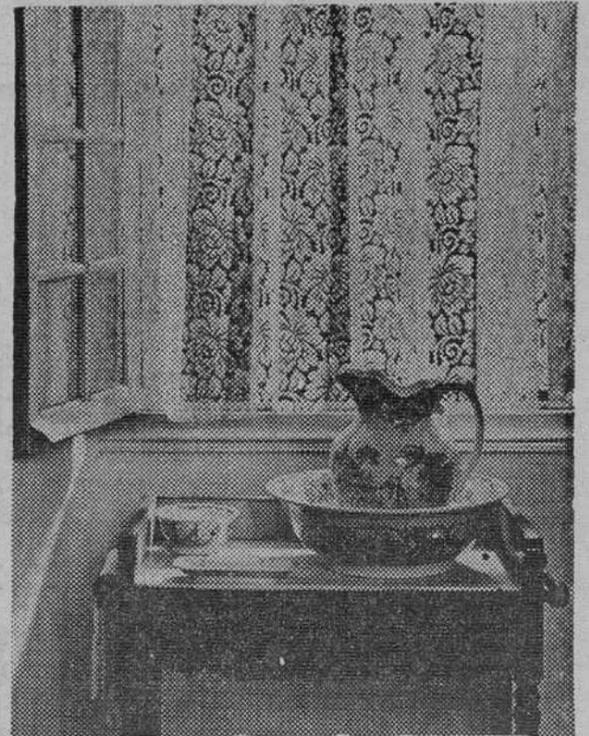
—Conviene dejar flotar el tejido, es decir, no cargar demasiado la máquina.

—Emplear productos adecuados que se encuentran en el comercio.

Después del lavado: Los visillos y cortinas de velo secan rápidamente. Se recomienda suspenderlos cuando todavía están húmedos.

El tacto de los tejidos de dralón y su aspecto mate, permite asimilarlos a los artículos de fibras naturales. Conviene, pues, lavarlos con frecuencia, para conservar su aspecto nuevo, sin deformarse.

(FIEL-Servicios Especiales de EFE-AFP).



Los visillos de dralón son muy vistosos y suprimen casi totalmente los problemas de lavado y planchado. — (Foto EFE-FIEL).

**Novedades Leonardo**

**REBAJAS**  
**REBAJAS**  
**REBAJAS**

EN ELLAS ENCONTRARA SUS REYES MAGOS  
LA ESPERAMOS, SENORA, en Defensores de Oviedo, 9

**CENTRO DE IDIOMAS**

OBRA SOCIAL DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

**FRANCES - INGLES**

POR METODOS AUDIOVISUALES

- METODOLOGIA AUDIOVISUAL ESTRUCTURO-GLOBAL.
- LABORATORIO DE LENGUAS.
- GRUPOS LIMITADOS, HORARIOS DE TARDE Y NOCHE.

Información:  
en PLAZA DE LA CRUZADA NUM. 3, 1.º

**...¿PUEDO SER PROGRAMADOR SIN DEJAR MIS ESTUDIOS Y MI TRABAJO?**

— Nosotros te aseguramos que sí.  
... ¿COMO?

**Efectuando un curso de Informática en el que te garantizamos**

- Profesorado altamente especializado.
- Grupos reducidos.
- Horario de clases (Tarde Noche).
- Realización de programas pasados por ordenador antes de finalizar el curso.

Inscripciones: Hasta el 10 de Enero, inclusive.

Información:  
**ACADEMIA CASTILLA**  
San Cosme, 6, 1.º

### SANTORAL

#### SANTOS DE HOY

Ss. Raimundo de Peñafort, Luclano, pbs.; Clero, dc.; Julián, Félix, Jenaro, mrs.; Teodoro, mj.; Crispín y Nicetas, obs.; Canuto, rey; Al-

berto, Anastasio, cfs.; Valentín, ob.; Macra y Virginia, vírgenes.

#### SANTOS DE MAÑANA

Domingo 1.º después de la Epifanía. Fiesta del Bautismo del Señor. Ss. Apolinar, ob.; Luciano, pb.; Teófilo, dc. Maximiano, Jullán, Eladio, Eugenio, mrs.; Severino, Paciente, Máximo, Erardo, obs.; Severiano, ab.; Jocundo, cf.

Misa: del domingo.

### MERCEDES 280 SE

Último modelo, VENDE PARTICULAR, automático, radio, 39.000 kilómetros.

Razón: ALVAREZ

Avda. del Cid, 57, 5.º

### CULTOS

CARMEN. — Novena al Niño Jesús de Praga.

Por la mañana se hará en la misa de 12,30 y por la tarde, en la de 7,30. Dirige el P. Moisés Arnaiz.

### Precios del ganado registrados el día 3 de Enero de 1978

#### COMENTARIO

Mercado estacionario, con precios sostenidos. El mercado de vacuno sigue firme vendiéndose todo; el resto más flojo.

44 Terneros ... ..	de 12.500 a 15.800 Ptas.
2 Terneras ... ..	a 12.000 Ptas.
64 Vacas de leche ... ..	de 65.000 a 87.000 Ptas.
5 Vacas primer vientre ... ..	de 64.000 a 65.000 Ptas.
6 Vacas de carne ... ..	a 75 Ptas./Kg.
10 Terneros añejos ... ..	a 104 Ptas./Kg.
6 Toros cerrados ... ..	a 86 Ptas./Kg.
52 Lanar mayor ... ..	de 3.500 a 4.000 Ptas.
20 Macacos ... ..	a 3.650 Ptas.
24 Lechazos ... ..	a 200 Ptas./Kg. vivo.
3 Cabrío ... ..	a 3.500 y 3.800 Ptas.
239 Cerdas de cría ... ..	de 1.900 a 2.300 Ptas.

Lea Vd. siempre **DIARIO DE BURGOS**

Conforme estaba programado, a las diez y media de la mañana de ayer un grupo de jóvenes de ambos sexos de la parroquia de la Sagrada Familia salió del templo parroquial en vistosa Cabalgata de Reyes para, tras recorrer iversas calles de la joven feligresía, visitar a los enfermos de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social. Abrió camino un equipo de altavoces, montado en coche, que entonaba villancicos; siguiendo un grupo de niñas del Grupo de Danzas de «Justo del Río», representación del misterio de la Navidad; La Virgen, San José y el Niño Jesús rodeado de pastores y zagales; para completar la comitiva con sus Majestades los Reyes, acompañados de sus pajes que portaban los regalos y presentes. Entre los acompañantes se veía al cura párroco y miembros de la Junta parroquial.

A las once en punto, la cabalgata entraba por las puertas de la Residencia, siendo recibida por el director del Centro. Terminada la visita, los componentes de la cabalgata y acompañantes fueron obsequiados con una copa de vino español y regresaron al templo de modo parecido a su salida, deteniéndose en la cercanías del mismo, donde previamente se había instalado un «Portal». Allí se colocaron convenientemente, representando el cuadro plástico de la Adoración de pastores y Reyes. Estampa singular que fue el encanto y aplauso de niños y grandes.

## Tres horas duró la Cabalgata de los Reyes Magos, en Gamonal

### La fiesta, en los establecimientos benéficos de la ciudad

La cabalgata de los Reyes Magos recorrió ayer las calles de Gamonal, en una mañana soleada y en presencia de numerosos niños del barrio que acogieron a los Reyes con toda la ilusión que los pequeños saben poner. Un poco informalmente alrededor de las once y media de la mañana, la comitiva se congregó en la plaza de toros, de donde salió para efectuar el recorrido previsto: la comitiva las tres carrozas de los Reyes Magos, precedidas de su paje y cerraban la multitud de niños que esperaban el paso de sus Majestades.

La cabalgata estaba organizada por la Federación de Peñas y Sociedades de Gamonal-Capiscol cuyos presidentes y juntas directivas abrían la marcha acompañados de los señores García Martín y Tamayo Acha, presidente de la Comisión de Festejos y delegado de la Alcaldía para Barrios respectivamente así como de los alcaldes de Gamonal y Juan XXIII.

Saliendo de la plaza de toros, y constituida frente a la iglesia del Capiscol la comitiva siguió el recorrido por la carretera de Logroño calle Francisco Grandmontagne, calle Arzobispo P. Castro, Vitoria para adentrarse en la barriada de la Inmaculada hasta la carretera de Poza, barriada Juan XXIII, calle Vitoria y finalizar en la plaza de toros.

El recorrido duró aproximadamente tres horas finalizando hacia la una y media de la tarde. Posteriormente todos los participantes fueron invitados a una copa de vino español, que se sirvió en la sede de la Peña Jóvenes de Gamonal y al que asistieron las autoridades.

La cabalgata de Reyes ha sido el broche final de las fiestas navideñas en Gamonal barrio que ha participado como una sola persona en cuantos actos se han organizado durante estas fechas tanto de carácter religioso como popular. El ambiente más grato y las colaboraciones más entusiastas se registraron en el tradicional «Día de los ancianos» en que se organiza la visita a los enfermos por todos los jóvenes del barrio, quienes hacen entrega de regalos y lo que es más importante de su tiempo y de su amistad.

Finalmente fue servida una copa de vino español.



### EL SEÑOR

## D. AGUSTIN PACIENTE AGUIRRE GARCIA

Falleció en el día de ayer, a los 58 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

### D. E. P.

SU APENADA ESPOSA, DOÑA MARIA PURIFICACION BAZAN ASURMENDI; HIJOS, DOÑA COVADONGA, DON JOSE MARIA, DOÑA MARIA EUGENIA Y DOÑA MARIA LUISA; HIJOS POLITICOS, DON RESTITUTO DE LA CAL Y DOÑA MARIA FELIX GONZALEZ; HERMANOS, DOÑA AIDA Y DON PELAYO; HERMANOS POLITICOS, NIETOS, SOBRI-NOS Y DEMAS FAMILIA.

### RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de NUESTRA SENORA DE LAS NIEVES, HOY, SABADO, a las CUATRO, y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Burgos, 7 de Enero de 1978

Casa doliente: Pozanos, 16 (Barriada Illera).

«La Cruz»



### SEGUNDO ANIVERSARIO

### EL SEÑOR

## DON CASTULO GUTIERREZ MANRIQUE

Que falleció el día 8 de Enero de 1976.

### Q. E. P. D.

### SU HERMANA IGNACIA Y DEMAS FAMILIA

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de Villasantino; los novenarios de misas que darán comienzo el primero, el día 9, a las 7,30 de la tarde en la Capilla del Santísimo Cristo de la Catedral y el segundo en la parroquia de San Pablo mañana, domingo, día 8, a las 7 de la tarde así como las gregorianas que se iniciarán el mismo día en la Cartuja de Miraflores, serán aplicados por el eterno descanso de su alma.

Por cuyos actos les quedan muy agradecidos.

Burgos, 7 de Enero de 1978

# actualidad BURGALÉSA

## INFORMACION OFICIAL

**COLEGIO MAYOR MENENDEZ PELAYO DE MADRID**

**CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA DE PLAZAS.** — Habíéndose producido vacantes por motivos profesionales, durante el primer trimestre del Curso Académico 177-78, el Colegio Mayor de Graduados «Menéndez Pelayo» convoca concurso extraordinario para la provisión de plazas en el mismo.

Pueden optar a dichas plazas

## VENTA FINCAS

Término de Ibeas de Juarros y San Millán, próximas carretera Logroño. Razón: Nicanor Ayuso. San Millán de Juarros.

## Cartelera

### de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,15 7,45 (numerada) y 10,30. He aquí la película del año! Otra obra maestra. Otro estreno magistral. El nombre que grita el mundo: **Rocky (3 R.)** De John Avildsen. Guión y actor, Silvestre Stallone. Tres «Oscars» de Hollywood, incluido el de mejor película. (May. 18 y 14 Acom).

**CALATRAVAS.** — 5 7,45 y 10,30. (2ª semana) El más apasionante y espectacular estreno del cine de ciencia-ficción: «**La espía que me amó.**» (3). Color. Roger Moore — como James Bond agente 007 — y Barbara Bach. El James Bond que supera a todos en la aventura que usted ni siquiera soñaba ver. (May 14 y menores).

**CONDAL.** — Continua de 4 a 12. Hoy, un programa singular. El espectacular estreno, con John Wayne, Lauren Bacall, James Stewart. **El último pistolero** (3). Los ocho últimos días de la vida de un gran hombre, que fue leyenda. **Y Adios, adiós, adiós** (3) La más genial y divertida creación de Manuel Summers (Mayores 14 años).

**CONSULADO.** — ¡Atención! Sensacional estreno Hoy, en sesiones de 5,30 7,45 y 10,30. «**Delicias turcas**» (3 R.) Una película que acaba de un solo golpe con todos los mitos y tradiciones de la burguesía tras los placeres sin límite los excesos sin freno. Historia de amor pero de amor de nuestros días. Rigurosamente May 18).

**CORDON (207037).** — 5,15, 7,45 y 10,30 (3ª semana de éxito) Con un «suspenso» a gran escala, el genial estreno «**Montaña rusa**» (2). Color. George S. Gal. Richard Widmark, Henry Fonda, etc. Para una excitante diversión, dé un paseo por esta sorprendente «montaña rusa». ¡Muy emocionante! (Tolerada menores).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12, doble incomparable: **Don Quijote cabalga de nuevo** (3 R.) La última y más colosal, desternillante y carcajante película del genial Cantinflas. Y **El grito chino amenaza** os

quienes se hallen en posesión del título de Licenciado por cualquiera de las Facultades Universitarias o Escuelas Técnicas Superiores.

Tendrán preferencia los aspirantes que se dediquen a la preparación de Cátedras o a trabajos de investigación.

Las solicitudes podrán presentarse durante todo el mes de Enero de 1978.

Las instancias, ajustadas al modelo que se facilita en la Secretaría del Colegio (Cuidad Universitaria, teléfono 24-34-80 Madrid-3), vendrán acompañadas, necesariamente, de los siguientes documentos:

- Certificación académica de los estudios realizados.
- «Curriculum vitae» del interesado.
- Cuantos documentos acrediten los méritos que se hagan constar en la instancia.
- Dos fotografías tamaño carnet.

La misma Secretaría del Colegio podrá facilitar cualquier otro tipo de información.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Ortega Iñiguez, Nuño Rasura, 12; Requejo, Avenida Reyes Católicos, 20; Del Hoyo San Juan de Ortega, 6 (Cápolis).

mo NA-6499-A; el conductor de años, Luis Carlos Bueno de Bue-éste, Angel Bueno Mediavilla, yes, que sufrió heridas leves. de 51 años, resultó con lesiones graves. Parece que la señora era esposa del conductor, a quienes hículo viajaban María del Carmen de Buey Maldonado, de 50 años, que falleció en el accidente, y el niño de seis años, Luis Carlos Bueno de Bue-éste, Angel Bueno Mediavilla, yes, que sufrió heridas leves. Parece que la señora era esposa del conductor, a quienes acompañaba su hijo. Practicó diligencias la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

**HACE 30 años**

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles 7 de Enero de 1948

CON gran solemnidad se celebró ayer en nuestra ciudad la festividad de los Reyes. El arzobispo de la diócesis ofició de pontifical en el S.T.M. y, posteriormente, recibió a las primeras autoridades burgalesas, a las que ofreció en el Palacio Arzobispal, el tradicional almuerzo.

● FINALMENTE, el Orfeón Bungalés efectuó su clásica visita a los establecimientos provinciales de Beneficencia, a cuyos acogidos ofreció un concierto a base de música popular.

## A SANTANDER

Partido de fútbol

R. SANTANDER

BURGOS C. F.

Domingo 8 Enero Salidas:

Sábado 7, 4 tarde.

Domingo 8, 8 mañana.

## Viajes Clunia

A. V. G. B. 134

Teléfonos:

206633 y 205044

Paloma, 25. BURGOS.

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

## NUEVA APERTURA

DE ALMACEN DE MATERIALES DE CONSTRUCCION Y DE CARPINTERIA.

## VIRGILIO SAEZ

CARRETERA VILLIMAR

PRECIOS SIN COMPETENCIA

## inlingua

Plaza Alonso Martinez, 7 INGLÉS FRANCÉS PREPARACION EXAMENES

## Viajes Sayca

### A SANTANDER

FUTBOL:

Santander - Burgos

Salidas de Burgos:

Sábado, 7; 4 tarde.

Domingo, 8; 8 mañana.

Salidas especiales de Gamonal.

AGV. T-136

Moneda, 18

Teléfono 209438

## MOTOSIERRAS STIHL

siempre en vanguardia



- ★ Servicios Técnicos
- ★ Gran gama de modelos.

## BEAL & C<sup>IA</sup>, S.A.

C/ Zorrozoit

Teléfono: (94) 441 61 79 - 441 79 89

BILBAO-13

DESEMOS DISTRIBUIDORES

Ruego envíen información.

Nombre .....

Ci .....

Ciudad .....

**CHOQUE MORTAL.** — Una persona resultó muerta en un accidente de tráfico que se produjo a las cuatro y cuarto de la tarde de ayer, en el kilómetro 292,600 de la carretera nacional Madrid-Irún, término de Fuentesbureba.

En este punto chocaron el turismo de matrícula francesa 4165-EA-33, conducido por Gaspar José, de 33 años, y el turis-

*Freixenet Freixenet Freixenet Freixenet Freixenet*

**RANCHO BILL SALOON**

**PIEL ROJA**

**SALA DE FIESTAS - CAFETERIA**

**HOY, SESIONES TARDE Y NOCHE**

ACTUACION DE LOS INIGUALABLES COMICOS REYES DE LA RISA Y EXITO EN TVE.

**LUSSON y CODESO**

SESION TARDE: Señoritas, 150 Ptas.; Caballeros, 250 Ptas. Consumición incluida.

SABADOS Y FESTIVOS. AUTOBUSES GRATIS

SALIDA: Estación Autobuses, 7 tarde. REGRESO: 10,30.

*Freixenet Freixenet Freixenet Freixenet Freixenet*

# SOLEMNE RECEPCION EN LA PASCUA MILITAR

## Presidió el capitán general que impuso condecoraciones a diversos militares

El teniente general don Carlos Oliete recibió la estrella de Alférez Provisional Honorario y su esposa doña Elisa Fernández, la Y de la Hermandad

Ayer, festividad de la Adoración de los Santos Reyes, celebró el Ejército la Pascua Militar. Con tan fausto motivo y organizada por la Capitanía General de la VI Región Militar, tuvo lugar en el Palacio de Capitanía una solemne y brillante recepción militar.

Momentos antes de las doce del mediodía formó en la plaza de Alonso Martínez un escuadrón del Regimiento de Caballería con estandarte, escuadra, banda y música, del Gobierno militar. A las doce en punto descendió del palacio a la plaza el capitán general de la Región, don

Carlos Oliete Sánchez, quien tras escuchar la Marcha de Infantes, pasó revista al escuadrón de Caballería acompañado por el general gobernador militar.

Acto seguido se dirigió a las escalinatas de acceso al palacio de Capitanía donde se encontraban los generales con mando en plaza, coroneles y primeros jefes de las distintas unidades de guarnición en la ciudad, jefes, oficiales y suboficiales franquicos de servicio. El capitán general los saludó militarmente y les felicitó la Pascua, dirigiéndose a continuación al Salón del Trono.

El ilustre soldado ocupó su puesto en el Salón del Trono situándose a su derecha e inmediatamente detrás el general jefe de su Estado Mayor, Sr. Fontela y un ayudante de campo. A la derecha del Trono se situaron el general gobernador militar, generales en la reserva Sres. León Goyri y Ortiz de Rivadeneira; generales con mando en plaza y comandante jefe del Sector Aéreo, coronel D. Hermógenes Díez.

A la izquierda del estrado del Trono formaron los oficiales y jefes del Estado Mayor.

La audiencia se inició con

la interpretación del Himno Nacional por la Música del Gobierno militar, instalada en el zaguán del palacio y a continuación dio comienzo el desfile ante el capitán general de los jefes y oficiales del Ejército del Aire, a los que siguieron los del Ejército de Tierra.

La recepción concluyó con la interpretación del Himno Nacional por la Música del Gobierno militar y a continuación, el capitán general salió al balcón principal de Capitanía, acompañado por los generales, coroneles y primeros jefes de las unidades de guarnición en la ciudad presenciando el desfile de las tropas que tuvieron a su cargo los honores de ordenanza.

Durante la recepción, un numeroso público se congregó en las aceras de la plaza de Alonso Martínez, aplaudiendo el desfile marcial del escuadrón de Caballería.

### IMPOSICION DE CONDECORACIONES

Concluida la recepción se procedió a la imposición de condecoraciones a diversos militares, iniciándose el acto con la lectura de la orden aparecida en el «Diario Oficial del Ejército», a la que dio lectura el general Fontela, jefe del Estado Mayor.

El capitán general impuso las preciadas distinciones a los condecorados, cuya relación es la siguiente:

Cruz de Primera Clase de la Orden del Mérito Militar, con distintivo blanco al coronel de Infantería, jefe del Regimiento América 66, de guarnición en Pamplona, D. Felipe Barbaría, y al comandante de Infantería, D. Jesús García García.

Placa de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo, al comandante de Infantería, D. Angel Calderón; al teniente coronel de Ingenieros, D. Victor Laquidain; capitán de Infantería, D. Ramiro Marcos, y la Cruz de la misma Orden al capitán de Ingenieros, D. Paciano Carrasco, al capitán de Oficinas militares, D. Paulino Treceño, y al capitán de Infantería, D. Félix González.

Tras la imposición de condecoraciones, el coronel D. Felipe Barbaría, en nombre propio y en el de sus compañeros, pronunció unas breves palabras en las que manifestó el agradecimiento de los galardonados al capitán general. Mi único mérito —dijo— es mandar un Regimiento con un brillante plantel de jefes, oficiales y suboficiales. Estas condecoraciones son estímulo y alicite para esforzarnos en el cumplimiento de nuestro deber. Manifestó su gratitud y la de sus compañeros al anterior capitán general y reiteró la adhesión y lealtad personal y de las unidades a su mando al capitán general D. Carlos Oliete, al que volvió a agradecer la deferencia que para con ellos había tenido.

Finalmente, el capitán general pronunció unas palabras en las que comenzó expresando la satisfacción por imponer tan merecidas condecoraciones. Sé —dijo— con qué orgullo y alegría servís a España, puesto vuestro espíritu en el supremo interés de la Patria. La tarea del mando es dura y espinosa, pero tiene motivos de satisfacción y para mí es éste



El capitán general presenciando el desfile de las tropas que rindieron honores con motivo de la Pascua Militar. — (Foto FEDE).



Un momento de la alocución del capitán general tras la imposición de condecoraciones al grupo de militares que forman frente a él. — (Foto FEDE).



El presidente de la Hermandad de Alféreces Provisionales impone la «estrella de Alférez Provisional Honorario al ilustre soldado, don Carlos Oliete Sánchez. — (Foto FEDE)



La señora de Oliete en el momento de recibir la «Y» de la Hermandad de Alféreces Provisionales que le fue impuesta por el Sr. Francés Gil. — (Foto FEDE).

unc de ellos. No quiero hacer resumen de vuestros méritos, por dos razones: la primera por no herir vuestros sentimientos de humildad y la segunda porque fue mi antecesor en el cargo quien os propuso para estas preciadas distinciones. Como todos sabéis, estas cruces premian el esfuerzo en la paz y la vida sin tacha en el servicio militar. Se premia vuestro trabajo silencioso y constante, muy distinto al del campo de batalla, pero tan necesarios uno como otro. España es tierra de héroes y hemos tenido la suerte de nacer en ella; entregar la vida en el campo de batalla es fácil; pero tan meritorio es el trabajo diario, el esfuerzo callado en la preparación de las unidades a vuestro mando. Sé que las condecoraciones que acabáis de recibir os servirán de estímulo para entregarnos más de lleno en el servicio a la Patria. Sabed que el Ejército siempre tendrá una alta misión que cumplir en el servicio a España, con lealtad al Rey.

Concluyó sus palabras reiterando su felicitación a los galardonados.

### LA PASCUA MILITAR EN LA HERMANDAD DE ALFERECES PROVISIONALES

La Hermandad de Alféreces Provisionales celebró también la Pascua Militar con un sencillo acto que tuvo como escenario el domicilio social de la entidad y al que asistieron el capitán general de la VI Región Militar acompañado de su ilustre esposa y los generales con mando en plaza, acompañado también de sus distinguidas esposas. Don Carlos Oliete Sánchez y demás generales fueron recibidos a su llegada al domicilio social de la Hermandad por el presidente en funciones, don José María Francés Gil y miembros de la Junta Directiva. La presencia del capitán general fue acogida con una fuerte y prolongada ovación por parte de las numerosas personas que en el salón se había congregado.

En primer lugar, el secretario de la Hermandad, don Eugenio García, procedió a dar lectura del acuerdo adoptado por la asamblea que, literalmente dice lo siguiente:

«Vistos los méritos contraídos para con esta Hermandad por el Excmo. Sr. Capitán general de la Región, don Carlos Oliete Sánchez, por las muestras de cariño formuladas pán con los Alféreces Provisionales y sus palabras de aliento y afecto para con los mismos, se acuerda imponerle la estrella de Alférez provisional honorario, así como la «Y» a su distinguida

esposa, Excmo. Sra. doña Elisa Fernández Obanera de Oliete».

Tras la lectura del acuerdo, el presidente en funciones, don José María Francés Gil, procedió a imponer la honrosa distinción al ilustre soldado y la «Y» de la Hermandad a su esposa, momento que fue subrayado con calurosos y prolongados aplausos.

Acto seguido se impusieron emblemas a las señoras de Alvar González, González Santamaría, Usabiaga Eloa, Alcalde Arnáiz, Martínez de la Fuente, Hernández Ballesteros, Suso y Tapia. Igualmente recibieron la «Y» de la Hermandad cinco hijas de miembros de la misma y la estrella de 6 puntas tres hijos de alféreces provisionales.

Tras la imposición de distinciones, don José María Francés pronunció unas breves palabras en las que comenzó manifestando la satisfacción de la Hermandad por la presencia del capitán general al que dijo que se encontraba en su casa. Expresó la lealtad de la Hermandad al Ejército y al capitán general de la Región y a la institución Monárquica. Nos sentimos unidos, leales y fieles —dijo— a las esencias más entrañables de lo que constituye la Patria y a nuestros jefes representados en el capitán general de la Región: Lealtad a usted, mi general y a nuestro Caudillo Franco, cuyo recuerdo es en nosotros permanente y que nos hace mantenernos unidos y leales.

Concluyó sus palabras de salutación y bienvenida reiterando la estrecha unión de los Alféreces Provisionales con el Ejército.

### INTERVENCION DEL CAPITAN GENERAL

Cerró el acto el capitán general de la Región quien comenzó manifestando su satisfacción por encontrarse en la Hermandad de Alféreces Provisionales. Hizo referencia a las palabras pronunciadas por el Sr. Francés Gil, afirmando de ellas que habían sido una lección de moral militar.

No fu alférez provisional —dijo más adelante— pero tuve el honor de mandarlos y de convivir con ellos. Conoci —siguió diciendo— vuestro inmenso desinterés, vuestro gran amor a España y que con la generosa entrega de la juventud no esperabais alcanzar ningún beneficio material, sino construir una España mejor. Nada se os ofrecía más que fatigas, penalidades y la muerte y yo vi a algunos caer a mi lado unas canchales; unas palabras: Dios su madre, su novia y así entregaban su vida millares de alféreces provisionales que osaron a formar parte de las listas de nuestros héroes. El fondo negro de vuestra estrella que era presagio

(Pasa a la página siguiente)

## LA PASCUA MILITAR EN BURGOS

(Viene de la página anterior)

de luto de vuestras familias, nos sirva siempre como ejemplo y estímulo para que no cometamos la villanía de olvidarlos.

Haciendo mención a las seis puntas de la estrella de alférez provisional, a las seis palabras con las que el presidente de la Hermandad las había comparado: leales, fieles y unidos; a mí —dijo el capitán general— me gustaría añadir la de amigos. Y como amigos os ruego nos tengáis siempre a mí y a Elisa (su esposa) Mi mujer, madre tantas veces, también se honra con poder considerarse como las madres de los alféreces provisionales.

Terminó su breve discurso exhortando a todos a continuar en el servicio a España en estrecha unión con el Ejército y dentro de la gran familia militar.

Calurosos aplausos, que se prolongaron durante largo rato, subrayaron las palabras del ilustre soldado.

Por último fue servida una copa de vino español. Momentos después, el capitán general abandonaba el domicilio social de la Hermandad de Alféreces Provisionales, siendo despedido con las mismas muestras de adhesión y lealtad que le fueron dispensadas a su llegada.

CATEGORIA REGALO

MAQUINA ESCRIBIR

**Olympia**

De la Uega

Madrid, 2

BURGOS

## Hacia una programación regionalizada de la actuación sanitaria de la Seguridad Social

### Burgos, incluida en la segunda región sanitaria con cabecera en Valladolid

El camino seguido hacia una mejor prestación de la Asistencia Sanitaria y que ha producido hasta la fecha, un gran aumento de Instituciones Hospitalarias, la creación de Ciudades Sanitarias de ámbito regional o interprovincial y la existencia en los diversos Centros Asistenciales de cuantos Servicios especializados son necesarios para cubrir las demandas asistenciales de la población protegida de la Seguridad Social, exige establecer una normativa que consolidará el derecho de los beneficiarios a una asistencia sanitaria de alta especialización y que evite la masiva afluencia a Centros Sanitarios de la capital de España o de otros dos o tres capitales, perfectamente determinadas y que hace que la calidad prestada en dichos centros, no sea en todas las ocasiones, aquella para la que están preparados.

Conscientes del crecimiento del mito «Madrid», en la cabeza de los asegurados y que, paradójicamente, pasaba casi inadvertido el crecimiento en calidad de los servicios médicos provinciales, con especial incidencia en aquellas capitales donde se hallan ubicadas Facultades de Medicina y en virtud de los concertos entre los Ministerios de Educación y Ciencia y Sanidad y Seguridad Social, se hacía obligado, por conveniente, poner a disposi-

ción de la población asegurada, los recursos sanitarios más próximos a su lugar de residencia y que complementarían los ya existentes en la misma, descentralizando la gestión ante cualquier solicitud de asistencia para centros situados en provincia distinta de la de origen, iniciándose de este modo, una programación regionalizada de la actuación sanitaria.

Así y en base a todo lo apuntado, Burgos ha sido incluida en la Región Sanitaria II, con cabecera de región en Valladolid y cabecera de subregión en Salamanca y que engloba, junto con la provincia de Burgos, las de Salamanca, Valladolid, Zamora y Palencia.

De esta nueva política sanitaria y de la adscripción de Burgos a la ya citada Región Sanitaria II, se derivarán sin duda grandes beneficios y no sólo por disponer tanto la cabecera de Región, como la de Subregión de Centros sanitarios de la Seguridad Social, altamente especializados, sino también, por ser ambas ciudades —Valladolid y Salamanca—, sedes de dos importantes Facultades de Medicina lo que, sin duda, es a todas luces una doble garantía, tanto de la asistencia a recibir en los centros de la Seguridad Social y Hospitales Clínicos de ambas ciudades, como de un mayor campo de investigación para ambas Facultades castellanas.

## Ola de robos y pillajes en diversas localidades de nuestra provincia

### Varias casas de Huérmeces asaltadas, entre ellas la de Belén Landáburu

Dentro de esta serie de destrozos perpetrados, son hechos delictivos que se ha desatado en los últimos tiempos, a lo bajo y a lo ancho de nuestro país, la provincia de Burgos tampoco se ha visto libre de dicha plaga, en forma de delitos que abarcan la más diversa gama.

El muestrario es realmente rico y variado. Ya desde los robos por «tirón», que ya constituyen una plaga en nuestra ciudad, hasta el asalto en sus más diversas formas de casas y chalets existentes en la provincia. Sin temor a incurrir en exageración puede hablarse de la existencia de una auténtica «razzia» que recorre amplias zonas y un día afecta a bodegas, otros a instalaciones ganaderas y por supuesto, a casas solitarias que esmaltan la geografía provincial.

En el curso del pasado jueves, la zona de Huérmeces fue asaltada, afectando los robos a algunas casas allí existentes, entre ellas, el palacete que en dicho pueblo tiene la senadora por Burgos, señorita Belén Landáburu.

Lo sustraído en esas casas no ha sido importante, va que no contenían objetos de gran valor, si bien los daños y

destrozos perpetrados, son verdaderamente lamentables y revelan la barbarie e incivil actitud de los autores de tales hechos.

Cada día Burgos necesita más sangre. Ingresas en la Hermandad de Donantes.

## DESDE HOY EXPOSICION DE F. ARNEO EN «TAGRA»

La sala de Arte «Tagra» abrirá esta tarde, a las siete, para inaugurar la muestra del pintor Francisco Arneo, que llega hasta nosotros con un sugestivo catálogo.

Esta exposición permanecerá en la sala citada hasta el próximo día 16, en horas de visita de doce a dos por las mañanas y de siete a nueve por las tardes. Los días festivos sólo rige el primero de los horarios.

## Cine LIDO

(EL NUEVO CINEMATOGRAFO DE BURGOS)  
C/. LUIS ALBERDI, 7

¡¡HOY!!

CONTINUA DE 4 A 12

¡¡UN PROGRAMA VERDADERAMENTE COLOSAL!!  
EL INTERESANTISIMO ESTRENO

## ENCUENTRO MORTAL

HAYLEY MILLS y STERLING HAYDEN  
PELIGRO, ANGUSTIA, TERROR, EN UNA EXTRAORDINARIA PELICULA DE ACCION Y "SUSPENSE"

## «CHE»

OMAR SHARIF — JACK PALANCE  
LA VIDA Y MUERTE DEL MAS FAMOSO GUERRILLERO DE NUESTRO TIEMPO: CHE GUEVARA.  
(MAYORES 18 AÑOS)

# Regalo de Reyes para los niños ahorradores



En todas las sucursales de la Caja de Ahorros del Circulo Catolico, se entregará uno de los libros «El Cid» o «Jóvenes en peligro» a todos los niños que hagan un ingreso mínimo de de 3.000 Pts. en su Libreta Infantil o

## Jóvenes en peligro

Operación socorrismo



Escolar de Ahorro, siempre que el saldo resultante sea igual o superior a 5.000 Pts. También recibirán uno de estos libros, las Libretas de Ahorro Escolar e Infantil que se abran con un ingreso inicial de 5.000 Pts.

Sólo se entregará un ejemplar de cada libro por libreta que cumpla las condiciones indicadas.

DEL 3 AL 10 DE ENERO DE 1978



COLECCION CIENCIA Y AVENTURA



## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

# "Daño irreparable a la causa de la música española"

## Ernesto Halffter condena la sustitución de Frühbeck al frente de la Nacional

La polémica surgida tras el inesperado cambio del director de la Orquesta Nacional, multiplicada por las declaraciones del director general de Música sobre el tema, prosigue.

Signo de la misma son las cartas que hemos recibido de una de las más altas personalidades de la música española.

Señor director: Su Majestad el Rey, cuya reciente visita a nuestro glorioso Vicente Aleixandre es nuevo testimonio cierto de sensibilidad se ha referido a que ningún español debe ser marginado. La idea, por él centrada en el mundo de los poetas y los intelectuales, fue muy felizmente ampliada en ABC y extendida al campo de la música y la pintura, en todo afines.

Pues bien, señor director: como compositor, director de orquesta, músico y académico de la especialidad en la Real de Bellas Artes, me permito manifestar en público que si me siento por completo marginado y por contrario opuesto a la decisión que ha buscado sustituto para el maestro Rafael Frühbeck de Burgos en la dirección de la Orquesta Nacional. Por un acuerdo unilateral que a él se le puso a la firma ya realizado y cuando según declaraciones del director general de Música, se habían iniciado mes y medio antes las consultas entre los directores aptos para ocupar el puesto. Sólo veinticuatro horas más tarde de la reunión en que se anunciaba al maestro la renovación del contrato, se celebraba otra por el señor Aguirre en Barcelona, para hacer público el nombre del maestro Antoni Ros Marbá como sustituto.

Quede bien claro que guardo toda la estimación profesional hacia éste, cuyas oposiciones para titular de la Sinfónica de la Radio y Televisión Española presidió. No es el momento de referirnos a su calidad, ni a

otros aspectos que ampliarían con exceso la carta. Tales, su abandono de la entidad madrileña, por impulsos catalanistas que le llevan a hacerse cargo de la Orquesta Ciudad de Barcelona, hoy brillante centuria, que pueda sufrir un rudo golpe con el acuerdo que la coloca en manos de un discípulo de Ros Marbá sin la calidad y madurez —la historia— que el conjunto reclama; o el curioso cambio de actitud por parte del maestro en el retorno a Madrid; o la extraña posición, como compañero, que nada dice a quien, como Frühbeck, siempre demostró ser excelente de él.

Ya cuando en «Hora 15» escuchamos la inconsiderada información, que podríamos calificar de ataque al maestro, podemos pensar en que algo se fraguaba contra él. Pero, ¿qué ha llevado al señor Aguirre hasta la decisión sorprendente que hoy es tema general entre los músicos españoles? ¿Quién le ha dicho que la opinión de la orquesta no cuenta? Pregunte a las Filarmónicas de Berlín, Viena, Filadelfia, París, los conjuntos italianos, los principales del Mundo, y sabrá que a nadie se le ocurre marginarlo en algo que les afecta tanto como el nombramiento de director titular —e incluso contratado—, precisamente porque la disciplina en materias de arte se ha de imponer por convicción y está demostrado que cualquier orquesta puede, si se lo propone, hundir al mejor director.

¿Qué tipo de consultas se han hecho? ¿Qué se preguntó? Porque, ¿quién no respondería afirmativamente si sólo se plantea la positiva condición de maestro del director catalán? Lo que es muy distinto que opinar sobre si es o no mejor que Frühbeck u otros maestros. ¿Qué tienen que ver en la cuestión los músicos extranjeros consultados? ¿Se ha pensado en el público adicto de la orquesta?

¿No se ha tenido en cuenta la reciente clamorosa adhesión de éste al maestro Frühbeck, con entrega de placa en recuerdo a sus brillantes quince años de titularidad? ¿Por qué se han desconocido los informes suscritos por los propios profesores? ¿Quién ha dicho al señor Aguirre que una titularidad no debe prolongarse más de cinco años? ¿Será por los malos resultados que dan los treinta de Ormandy, de Karajan con las Filarmónicas de Filadelfia, de Berlín?

¿Por qué se habla de que la orquesta debe ser no de unos pocos españoles y se liga la manifestación al «affaire» Frühbeck, como si ésta tuviese la culpa? ¿Por qué se pone a Frühbeck en la situación de expatriarse artísticamente?

Una experiencia bien reciente, el estreno en Mayo de la versión definitiva de «Atlántida», dirigido por Frühbeck en estrecha colaboración conmigo —como coautor, con mi maestro, don Manuel de Falla, de la obra —me ha servido para comprobar hasta qué punto es magnífico el trabajo de Frühbeck, que dirigió la mejor «Atlántida» de cuantas me ha sido dable escuchar. Por si fuese necesario, ahí están los discos de inmediata salida para probarlo.

Sólo una concreta declaración del propio maestro Frühbeck, en el sentido de que ha sido él quien de forma irrevocable pidió ser sustituido —y aún así, por razones de servicio patriótico, no debió aceptárselo la renuncia—, podría callar nuestra protesta, tanto por el daño irreparable que se hace a la causa de la música española, como por un procedimiento parcial, inadecuado, en contra de la ortodoxia, que merece nuestra más completa repulsa.

Ernesto Halffter (de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando).

(ABC, de Madrid).



## «Reina» del Círculo de la Unión 1978

Durante la noche del jueves fue elegida, en el curso de una fiesta celebrada en los salones de la entidad, la «Reina» y damas de honor del Círculo de la Unión para el año 1978. En la primera fotografía puede verse el momento en que la «Reina» saliente impone la banda a la señorita María Isabel Lorenzo Moral, quien resultó elegida este año. En la imagen inferior, la nueva «Reina», acompañada por sus damas de honor, María Gloria Sáenz Gallego, María de los Angeles Hernández, Lourdes Martínez Bengoechea, María José González Bayona, María Teresa Arnaiz Caballero y Milagros María Gutiérrez.

(Foto FEDE)



## Otros tres pesqueros españoles multados por los franceses

Lorient (Francia) (Efe). — Los patronos de los pesqueros españoles «Ogono», «Isla de Iزارo» y «Sukari», fueron condenados por un tribunal de Lorient (Bretaña) a sendas multas, por haber faenado sin autorización en aguas comunitarias.

Habían sido apresadas las tres embarcaciones cuando se hallaban pescando, el 27 de Diciembre pasado, a 50 millas de Bellelie, por un buque de la Marina de guerra francesa.

La multa impuesta al patrón del «Sukari» —matriculado en Bilbao— es de 20.000 francos (340.000 pesetas). A los de los pesqueros «Ogono» e «Isla de Iزارo», matriculados en San Sebastián, el tribunal les condenó a una multa superior, 25.000 francos (425.000 pesetas), por reincidencia.

CHIRAC ELOGIA A BOFILL  
París (Efe). — El alcalde de París y presidente del partido gaullista, Jacques Chirac, ha visitado el jueves las obras encargadas al arquitecto español Ricardo Bofill en el antiguo mercado de «Des Hilles» en París.

Evocando los proyectos de «Edificios Bofill», el alcalde de París ha manifestado que «eran obras de un hombre de calidad y que de acuerdo con ciertas críticas formuladas, el arquitecto español había mejorado los proyectos iniciales».

CONDECORACION MEJICANA A PEDROL RIUS  
Méjico (Efe). — El presidente de Méjico, José López Portillo, impuso anoche la Gran Cruz del Honor «orense a' presidente del Consejo general de la Abogacía española, Antonio Pedrol Rius.

Al acto asistieron junto con el presidente mejicano, los dirigentes de la Asociación Nacional de Abogados de Méjico;

el embajador de España en Méjico, Luis Coronel de Palma, así como altas personalidades de la Secretaría de Relaciones Exteriores.

La citada condecoración fue concedida al doctor Pedrol Rius por su preocupación no sólo por los problemas sociojurídicos internacionales sino por su dedicación y defensa de la libertad profesional donde quiera que sea.

### ELOGIOS ITALIANOS A UNA PELICULA DE BUÑUEL

Roma (Efe). — La crítica cinematográfica italiana elogia con entusiasmo «ese oscuro objeto del deseo», la última película del director pañol Luis Buñuel, estrenada ayer en Roma. Giovanni Grazzini, el máximo crítico italiano de cine, escribe hoy en el «Corriere della Sera» sobre Buñuel: «El film es una pequeña gema de la diadema que corona a un verdadero rey del cine». Escribe Grazzini: «Podemos gozar de este film sin necesidad de explicarnos sus ángulos oscuros, tan lúcido, fresco y vibrante de luces secretas es el aire que en él se respira». Según «Il Tempo», de Roma, se trata de «una película estupenda, en la que una vez más, Buñuel, este gran maestro que tiene la misma edad del siglo, vuelve a admirar por su fidelidad a sí mismo, su frescura y su sentido total del cine».

### EXPOSICION ANTOLOGICA DE DALI EN TOKIO

Gerona (Cifra). — Salvador Dalí presentará una exposición antológica de su obra en la Galería Nacional Japonesa de Tokio dentro de dos meses.

La Embajada de España en la capital nipona está realizando las gestiones oportunas para que la exposición daliniana se mantenga en la Galería Nacional por espacio de un trimestre.

## PROCESO A «INTERVIU» POR GRAVES INJURIAS

Ibiza (Cifra). — El Juzgado de Instrucción de Ibiza ha dictado auto de procesamiento contra el director de la revista «Interviú», Antonio Alvarez y contra el periodista Santiago Miró, por delito de injurias graves en la persona del senador de Alianza Popular Abel Matute.

La fianza preventiva exigida asciende a 25 millones de pesetas. Dicho procesamiento es consecuencia de la querrela criminal presentada por el abogado Rafael Perera, por un reportaje aparecido en «Interviú» titulado «Abel Matute, el cacique de Ibiza».

## EN LA INDIA PERECEN 82 PERSONAS DE FRIO

Patna (India) (Efe). — Un total de 82 personas han perecido durante los últimos días a consecuencia de las bajas temperaturas registradas en Patna, estado Indio situado al Noreste del país. Informó hoy la agencia Semachar.

La citada agencia precisó que la ciudad de Hazaribagh había sido la más azotada por los fríos.



EL SEÑOR

## D. AGUSTIN PACIENTE AGUIRRE GARCIA

(Subteniente Especialista de Armas)

Falleció en el día de ayer, a los 58 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

## LOS JEFES, OFICIALES, SUBOFICIALES Y TROPA DEL REGIMIENTO ACORAZADO ESPAÑA N.º II

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral y entierro que se celebrará HOY, DIA 7, a las CUATRO de la tarde en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA DE LAS NIEVES, a continuación la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Actos de caridad por lo que les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 7 de Enero de 1978

# EL REY OSTENTARA LA PRESIDENCIA DE LA COMISION DEL AÑO INTERNACIONAL DEL NIÑO

## Homenaje a Nicanor Piñole, decano de los pintores

### En España hay cuatro veces más viudas que viudos

Madrid (Cifra). — Su Majestad el Rey ostentará la presidencia de honor de la Comisión Nacional Española del Año Internacional del Niño según señala un Real Decreto del Ministerio de Asuntos Exteriores, publicado hoy en el «Boletín Oficial del Estado», por el que se crea esta Comisión.

El Año Internacional del Niño (1979) fue instituido por la Asamblea general de las Naciones Unidas con el objetivo de elevar el nivel de los servicios a la infancia en los años siguientes, examinando las políticas existentes y preparando programas de acción adecuados. La Comisión Nacional española estará encargada de coordinar cuantas acciones y programas se proyecten al respecto en el país.

La Comisión, cuya presidencia permanente es ostentada por S. A. R. la Infanta doña Margarita de Borbón, estará presidida por el subsecretario de Asuntos Exteriores, con el director general de Organizaciones y Conferencias Internacionales del mismo Departamento como presidente adjunto. Actuarán como vocales representantes de trece Departamentos ministeriales el presidente de UNICEF-España y diez personas más de libre designación y dispondrá de un comité ejecutivo, seis comisiones y un secretariado.

#### HOMENAJE

Gijón (Cifra). — La Comisión provincial de actos en homenaje al cementerio de Nicanor Piñole, ha visitado a última hora de la tarde de hoy al laureado pintor en su casa.

Seguidamente, los asistentes se trasladaron al Museo de Gijón en la casa natal de Jovellanos, para visitar la exposición antológica organizada por el Ayuntamiento de Gijón en homenaje a Nicanor Piñole, decano de los pintores españoles.

#### PROXIMO ACUERDO PARA ESTABILIZAR EL PRECIO DEL VINO

Madrid (Cifra). — La Asociación nacional de Embotelladores y mayoristas de Vino de mesa de consumo familiar firmará próximamente un acuerdo con la Administración y la Junta nacional de Cooperativas Vitivinícolas por el que se compromete a mantener los precios del vino al consumo, estabilizados en los niveles acordados en el primer semestre del año en curso, dice una nota facilitada por dicha asociación.

En el comunicado se señala asimismo que la Asociación adquirirá el vino que le oferten las cooperativas vitivinícolas a los precios acordados de 150 pesetas hectágrado para el vino blanco manchego y 230 pesetas para el tinto de color.

#### CONDECORACIONES

Madrid (Cifra). — El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy un Real Decreto del Ministerio de Asuntos Exteriores de fecha 8 de Octubre, por el que se concede la Gran Cruz de la Real y muy distinguida Orden de Carlos III a Vicente Alexandre Merlo.

Por otros dos Reales Decretos, ambos de fecha 5 de Enero, también publicados hoy, se concede, de una parte, la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica a Cándido Luis García Sanjuán y a José Luis Messia Jiménez y otra la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil a dieciocho personas.

## ORIGINAL REGALO DE REYES

### Un colegio limpio de escombros y basura

Jumilla, Murcia (Cifra). — La Asociación de Vecinos del barrio de San Juan, de Jumilla y los padres de alumnos del colegio nacional de dicha barriada, decidieron dejar, como regalo de «Reyes» a sus hijos un colegio limpio de escombros y basuras.

Con tal fin, esta mañana se reunieron una serie de voluntarios de ambas asociaciones que con tractores y camiones realizaron la operación de limpieza de los extensos patios de recreo que tiene dicho colegio, donde se habían acumulado muchas basuras y escombros.

Al mismo tiempo han hecho un llamamiento al Ayuntamiento de Jumilla, para que, con carácter de urgencia, ordene la reparación de tejados de las aulas, mejore los servicios de aseo y dote al Centro de parvulario.

## Roban un nacimiento con trescientas figuras

Nápoles (Italia) (Efe). — A unos 500 millones de liras se eleva el valor de 300 figurillas de pastores de un famoso nacimiento de Navidad del siglo XVIII que fueron robadas la pasada noche en Nápoles, según afirma la Policía italiana.

El nacimiento, expuesto con motivo de las fiestas de fin de año en la Iglesia de Santa María la Nova, tenía que ser devuelto a su propietario napolitano.

Por el momento, no se tienen pistas de los autores del robo.

## TRABAJOS DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS  
San Pedro de Cardeña. 34  
Teléfono: 20 73 58

Ni tu tiempo ni tu dinero. Sólo un poco de tu sangre. Ingresas en la Hermandad de Donantes.

#### CUATRO VECES MAS VIUDAS QUE VIUDOS

Madrid (Cifra). — En España hay cuatro veces más viudas que viudos, según datos que recoge el «Comentario sociológico» sobre la estructura social de España, publicado por la Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Según las previsiones estadísticas elaboradas en base a datos de años anteriores, en la actualidad el número de viudas asciende a unos dos millones (el 10 por ciento de la población femenina) en tanto que el de viudos se reduce a unos quinientos mil.

#### EL «SEBASTIAN ELCANO», EN REPARACION

Cádiz (Logos). — El buque escuela «Juan Sebastián Elcano» no iniciará su tradicional viaje de estudios toda vez que continúa en el arsenal de La Carraca en reparación y modernización para adaptarlo a los tiempos modernos. Recuérdase que fue construido en los Astilleros de Cádiz en 1928 y reformado en 1958.

A tal fin, sale para Marín desde este puerto el buque «Galicia» donde comenzarán el viaje de estudios los guardiamarinas de la Escuela Naval, en un período de tres meses, recorriendo distintos puertos europeos para en el mes de Abril embarcar en el «Juan Sebastián Elcano» continuando así su tradicional periplo.

#### ASOCIACION BELENISTA DISTINGUIDA POR EL AYUNTAMIENTO

Pamplona (Logos). — Veinticinco años ha cumplido estas Navidades la Asociación de Belenistas y con este motivo el Ayuntamiento de la ciudad ha entregado a la asociación una placa conmemorativa. En total son 150 los socios que durante las fiestas navideñas colocan exposiciones de belenes (este año en cinco puntos distintos de la ciudad), organizan concursos de belenes familiares, concursos literarios, de tarjetas navideñas y realizan otras actividades para dar más ambiente a las Navidades pamplonesas.

## SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

### HOY, SABADO, tarde y noche

LA PRIMERA Y MAS EXCEPCIONAL GALA DEL NUEVO AÑO

CON LA PRESENTACION EN BURGOS DE LA NUEVA REVELACION DE LA CANCION ESPAÑOLA Y GRAN ESTRELLA



## LOLITA

CON SUS MAS IMPORTANTES EXITOS Y ACOMPAÑADA POR SU GRUPO

PARA AMENIZAR EL BAILE

Grupo «NUEVO SISTEMA»

Con su cantante **MAGEL**

Y LA ALEGRE Y DINAMICA

Orquesta «DANDY'S CLUB»

## CRONICA DE TELEVISION

Madrid (Colpisa). — Los espacios de hoy, sábado, no ofrecen ningún cambio dentro de la programación habitual. Sesión de tarde presenta en esta ocasión una película de nacionalidad española dirigida en 1959 por Tulio Demicheli, que tendrá como protagonistas a Sara Montiel y Jorge Mistral.

«Carmen la de Ronda» es el título de la película, basada en la novela de Próspero Merimée. El argumento gira en torno a una gitana andaluza, y sus relaciones con un famoso guerrillero durante la ocupación francesa en Andalucía.

Alrededor de 15 versiones se han hecho en el cine de la novela de Merimée, más o menos fieles al texto literario. En esta que veremos, de Jesús María de Arozamena el guión — nada más lejos de la realidad histórica de la que no se han respetado ni siquiera las fechas de la acción — juega a acomodarse con las canciones que interpreta Sara Montiel, o si ustedes lo prefieren «Sarlísima», y por tanto resulta excesivamente lento.

«Escuela de salud» abordará hoy un tema que promete tener gran interés. Bajo el título «Nuestros niños se aburren», el programa que cada sábado dirige y realiza Manuel Torre Iglesias, analizará lo que hoy parece ser un problema general. A pesar de la variedad de juguetes que en nuestra época ofrece la industria, los niños se aburren.

Para analizar este hecho intervienen en el programa Maribel Pérez Recio, y Amparo Ortega, responsables de un centro de educación preescolar.

#### CAPITANES Y REYES EN SABADO CINE

Esta noche se proyectará en «Sábado cine» el primer episodio de «Capitanes y Reyes». Como muchos ya sabrán, este es el título de la nueva novela por capítulos que sustituirá a partir del próximo lunes a la «Séptima Avenida» dentro del espacio «Grandes relatos». Y como forma de presentación TV no ha escogido más que «Sábado cine» un programa dedicado a largometrajes con un índice de audiencia ciertamente elevado. Desde luego es una buena técnica de darle entrada al serial, y aunque realmente la novela tuviera garra no vemos justificable ocupar un espacio dedicado exclusivamente al cine. Pero claro, lógicamente, dado el nivel de audiencia de los sábados se asegura «a priori» una aceptación y de paso Televisión se ahorra proyectar largometrajes que ahora estamos en crisis.

En cuanto a la nueva serie, «Capitanes y Reyes» está basada en la novela escrita por el norteamericano Taylor Caldwell, y se dice, que en Norteamérica tuvo éxito de librería bastante interesante. Narra la historia de una saga, clan familiar o como quiera llamarsele, de origen irlandés, que tras una serie de vicisitudes emigran a Estados Unidos. Joseph Armag es el hombre que simboliza la familia. Su ambición es el progreso, el poder y la fortuna materializadas después en sus descendientes; historia que parece semejar a la de la familia Kennedy. Entre los intérpretes principales veremos a Richard Jordan en el papel de Josep Amas, Joanna Pettet, Charles Durning, Bárbara Parkins, Vic Morrow, Havey Jason, y Berverly D'Angelo.

#### UHF, «VOLVER A VIVIR» EN «LA CLAVE»

Esta noche en «La Clave» se tratará un tema considerado hasta ahora «paranormal». En torno al tema de «Volver a vivir», se proyectará la película «Jenny» de William Dieterle. A continuación en el acostumbrado coloquio moderado por José Luis Balbín intervendrán el Dr. Jiménez del Oso, psiquiatra y escritor; Nils O. Jacobson, especialista en parapsicología, de nacionalidad sueca, autor de la novela «Vida después de la muerte»; el Dr. González Quevedo, brasileño, director del Centro latinoamericano de parapsicología; Gretudy Shmeidler, norteamericana especialista en temas de reencarnación y el norteamericano Dannon Briley, clínicamente muerto por un rayo durante tres días.

MERCEDES RODRIGUEZ

## Obtenga el título de GRADUADO ESCOLAR

PARA EL PROXIMO MES DE JUNIO

- Examen en Burgos.
- Clases diarias (Tarde y Noche).
- Profesores titulados con experiencia.
- En la última convocatoria (Septiembre 1977) se duplicó el porcentaje general de aprobados.
- Incorporación al Curso: 9 de Enero.

INFORMACION:

## ACADEMIA CASTILLA

San Cosme, 6, 1.º

# El Rey exalta la ejemplaridad del Ejército y las Fuerzas de Orden Público, en la conmemoración de la Pascua Militar

(Viene de primera página)

dente de las Cortes. Sus Majestades recibieron las felicitaciones de dichos altos organismos del Estado y departieron cordialmente.

A las doce de la mañana, los Reyes de España abandonaron la Cámara oficial y se trasladaron al Salón del Trono, al que accedieron a los acordes de la Marcha Real mientras se escuchaban desde el exterior, las salvas al cañón. En el salón esperaban formadas las comisiones militares de la Vicepresidencia para Asuntos de la Defensa; Consejo Supremo de Justicia Militar; Alto Estado Mayor; Ejércitos de Tierra, Mar y Aire; Guardia Civil, y Policía Armada y de la Hermandad de Retirados de los tres Ejércitos.

También se encontraban presentes el presidente del Gobierno y los miembros del Gabinete.

En el Salón del Trono comenzaron los actos con la lectura de las Reales Ordenes de concesión de condecoraciones militares que fueron impuestas por Sus Majestades.

## DISCURSO DEL GENERAL GUTIERREZ MELLADO

Seguidamente el vicepresidente primero del Gobierno para Asuntos de la Defensa, teniente general don Manuel Gutiérrez Mellado, pronunció el siguiente discurso:

«Hace un año que, dentro de la línea tradicional marcada por uno de nuestros augustos antecesores, el Rey Carlos III, felicitásteis efusivamente a todas las Fuerzas Armadas de España, a la vez que mostrásteis vuestro orgullo de ostentar el mando supremo de las mismas.

Pero también os hicisteis una serie de consideraciones que es preciso recordar, pues su cumplimiento más exacto y su correcto conocimiento ha de ayudarnos siempre a todos a seguir sin el más mínimo titubeo la línea de servicio a España, de conformidad con los deseos tantas veces expresados por Vuestra Majestad.

Nos hablasteis de la disciplina «difícil de conservar en ocasiones», pero es entonces cuando alcanza más sublime valor como el fundamento más firme en el que se tienen que apoyar las Fuerzas Armadas. «Sin ella —decíais— no es posible la acción del mando y en este sentido —añadíais— no debemos concedernos flaquezas a nosotros mismos, ni permitir las en nuestros subordinados».

Es conocido por todos que «la disciplina es la fuerza principal de los Ejércitos, es el alma y la vida de los mismos», es también la fuerza esencial que asegura la existencia de una sociedad madura capaz de crear un orden libre y de subordinarse a él.

Pero no se entienda la disciplina como simple conformismo pasivo y temeroso ante la sanción o el reproche.

Lo que le engrandece y le da su verdadero sentido, es su condición activa y entusiasta ante las órdenes recibidas, buscando conscientemente en la reflexión y responsabilidad el mejor modo de ejecutarlas y en el carácter la energía suficiente para salvar los escollos y dificultades que supone a veces la ejecución de las mismas.

Es preciso, por ello, que vuestras voluntades tiendan a conformar su juicio con el juicio del que manda. Sólo así podremos evitar la crítica destructiva que deprime la moral e introduce entre

nosotros la incertidumbre y el desacuerdo. Se creará así una auténtica sensación colectiva de participación pensando que cuanto hacemos no es indiferente al bien general de la empresa común que en nuestro caso tanta trascendencia tiene para el conjunto de la colectividad nacional y de su convivencia civilizada y pacífica.

Nos hablasteis también «de lo especialmente duro que resulta en ocasiones el ejercicio de la lealtad, cumplimiento insustituible del espíritu de disciplina que debe animarnos a todos».

Lealtad que hemos de sustentar manteniendo un honrado y arraigado sentimiento de fe en la misión de cada uno, a través de esa labor maravillosa que consiste en formar soldados y servir a España.

Evidentemente, todo ello dentro del contexto de la realidad social del momento tan singular que vive hoy, no sólo nuestra Patria, sino el Mundo entero.

Realidad social que no implica destruir, renegar o hacer tabla rasa de todo lo pasado antes bien conservar y mejorar todo lo bueno ya logrado, pero, al mismo tiempo, aceptando que es necesario renovar conceptos, modernizar técnicas y métodos, y tomar nuevas iniciativas y medidas para dar respuestas adecuadas a los problemas actuales.

La realidad social como la vida misma, es algo variable que exige una permanente actualización y, por tanto, la pérdida de contacto con aquella que nos adormecía en la rutina y nos convertía en seres inadaptados.

Entendida así la lealtad resulta más sencillo acomodar consciente y disciplinadamente nuestras opiniones y puntos de vista, a otros superiores en aras de ese bien general, de esa empresa común que todos perseguimos: servir a nuestra Patria.

También nos hablasteis de la necesidad de nuestra unión, de la coordinación de nuestros esfuerzos para ser fuertes, pues vivimos en un Mundo —nos decíais— ciertamente difícil y hemos de estar prevenidos contra la tentación y engaño.

Unión cuyo apoyo más sólido y más firme se basa en el compañerismo, calidad militar esencial en la vida y desarrollo de nuestros Ejércitos y cuyo ejercicio supone fundamentalmente respetar la dignidad personal de los demás, rechazar la crítica destructiva, descartar la envidia, alegrarse de los éxitos ajenos como si fueran propios, desear el acierto de los que mandan y entristecerse con las desgracias y fallos de los demás.

Pues bien, Señor, sobre estos tres pilares: disciplina, lealtad y compañerismo, y en un contexto de honestidad y eficacia, como os ofrecimos el pasado año, las Fuerzas Armadas han tratado de basar su esfuerzo de participación conscientes en el empeño tantas veces manifestado por Vuestra Majestad: de que nuestra sociedad sea cada vez más justa, alegre y libre; de que la unidad de la Patria —respetando la variedad de sus regiones— constituya la esencia del ser nacional y de que España pueda prosperar en el orden y en la paz.

Y así se han resuelto a lo largo del año 1977 importantes problemas de nuestras Fuerzas Armadas expuestos entonces ante vuestra presencia y cuya enumeración, recogida en el informe general 1/77 que presenté a Vuestra Majestad, y que es

conocido por los Ejércitos, resultaría prolijo repetir.

Y así también como pretendemos seguir encarándonos con la resolución de muchos y complejos problemas todavía pendientes, pretendemos también, Señor, que nuestros Ejércitos constituyan un todo con la sociedad y sean defensores de su voluntad soberana. Que por el contrario, no sean monopolios de nadie, para que todos los españoles se sientan identificados con ellos.

Unos Ejércitos que rechacen firmemente cualquier llamada que pretenda cambiar las trascendentes misiones que recaen sobre ellos como consecuencia de la total confianza que les otorga la nación.

Unos Ejércitos que traten afanosamente de lograr el más alto grado posible de instrucción y la máxima capacidad operativa en todas sus unidades para luchar, si es preciso, contra cualquier enemigo exterior y sean permanentes centinelas de la paz interior.

Señor, las Fuerzas Armadas de España, a las órdenes del Gobierno de la Nación, por encima de opciones temporales, y siempre bajo el mando de Vos, nuestro Comandante supremo, siguen atenta y apasionadamente el desarrollo de esta nueva etapa histórica, difícil pero esperanzadora, que está viviendo nuestra Patria. Y la siguen preocupados, pero confiados, tensos, pero disciplinados; conscientes y serenos a pesar de los sacrificios, a veces cruentos, que han de soportar y que también recaen sobre el resto de la sociedad. El pueblo español está demostrando su grandeza, su decisión de vivir y progresar en la paz, por muchas que sean las dificultades a vencer, y a pesar de que unas minorías fanatizadas intenten evitar, incluso llegando al empleo de la violencia.

Pero, Señor, bien sabéis que al pueblo español no se le amedrenta con la coacción, la amenaza y el terror.

Violencia, eso sí, que debe ser echada por todos los españoles de bien, de manera pública, rotunda y solemne, hasta conseguir que esos grupúsculos se sientan totalmente aislados, condenados y, en definitiva, expulsados del seno de la sociedad en la que no quieren integrarse.

Señor, España es una y los españoles no vamos a tolerar que la rompan.

Por mucho que amenacen y porque unos pocos utilicen el terrorismo drogados por falsos profetas cuyos presuntos ideales son repudiados por la inmensa mayoría de la nación, no van a conseguir que millones de españoles se sometan a la dictadura de las bombas y las metrallas. El pueblo y sus Fuerzas Armadas saben lo que aquellos buscan cada vez que eligen sus víctimas, unas veces indiscriminadas, otras, personalidades de la vida

## DISCURSO DEL REY

Concluidas las palabras del teniente general Gutiérrez Mellado, S. M. el Rey pronunció las siguientes palabras:

Queridos compañeros:

Cuando el Rey Carlos III, con motivo de la reconquista de Mahón, instituyó la fiesta de la Pascua militar, pretendía mostrar expresamente al Ejército su especial consideración, su agradecimiento y su aprecio.

Al continuar la tradición entonces iniciada y después mantenida a través de los siglos, es para mí un honor en este día de Reyes del año que comienza, reiteraros aquellos sentimientos y hacer llegar mi felicitación a cuantos componéis los ejércitos de Tierra, Mar y Aire, y las fuerzas de Orden Público.

Quisiera deciros también cuán lejos está de mí ánimo considerar este acto como una ceremonia puramen-

tada o privada o, con trágica frecuencia, componentes de las Fuerzas del Orden; siempre, en definitiva, vierten sangre del pueblo, sangre de España. Sabemos que tratan de evitar lo que ya es irreversible y que los españoles han sancionado de forma definitiva con su voto, es decir, que la nación camine en paz, bajo la Magistratura de la Corona, en un orden democrático hacia la prosperidad y el progreso. Quieren para sus fines crear una psicosis de miedo, una histeria colectiva de angustia e incertidumbre, que salten los nervios de quienes defienden al Estado; en definitiva, que se produzca una crisis que interrumpa el actual proceso de evolución.

Pero por mucho daño que aun pretendan hacernos no vamos a caer en su trampa, y tarde o temprano, obtendrán el fruto amargo y trágico que están cultivando con sus hechos: encontrarse con la ley, serena, pero justamente aplicada y conseguir la indignada y unánime repulsa de toda la Nación.

Es preciso, pase lo que pase, mantener la mente fría y una inquebrantable voluntad de vencer.

Las Fuerzas Armadas están dispuestas, con la misma fidelidad de siempre y por el camino del honor, a seguir cumpliendo con su deber, que nos exige, si es preciso, el precio de nuestras vidas confiando siempre en el amparo, comprensión y afecto del pueblo español y de sus legítimos representantes y organismos de Gobierno y del Estado, en una simbiosis moral y humana cada vez más estrecha, más verdadera hasta llegar a conseguir una fusión completa entre todos que constituya indestructiblemente lo que expresa una simple palabra que vale por todas: España.

Señor: hace un año y aquí mismo os dijimos con nuestro mayor respeto e invocando nuestra condición de soldados que estábamos orgullosos de Vos, de vuestra dedicación y sacrificio de vuestro quehacer, de cómo realizabais vuestro nobilísimo, pero tremendo oficio de Rey.

Pues bien, Señor, nos atrevemos a considerarnos intérpretes por un momento del sentir del pueblo español del que formamos parte y no casta separada, y deciros ahora que aquella admiración va acompañada de una inmensa confianza en vuestra persona, y del verdadero amor de todos los españoles que han comprendido que la Corona es la unión, el guía y el más seguro valedor de la España actual y del futuro.

Con nuestro más cálido y respetuoso homenaje para Su Majestad la Reina y para Sus Altezas Reales, el Príncipe de Asturias y las Infantas, invocamos la bendición de Dios para toda vuestra familia y os decimos, como españoles y como soldados: A vuestras órdenes, Señor.

te formularia. Porque, muy al contrario, en este ambiente familiar que me es tan grato, pero con la importancia que la ocasión merece, desearía ser capaz de expresaros con exactitud la sinceridad, el calor y la emoción que inspiran mis pensamientos y mis palabras. Reiteradamente he afirmado con qué fuerza me siento unido a los Ejércitos, en cuyas Academias se forjó mi juventud y donde, a la vez que otras singulares lecciones, aprendí los elevados conceptos del deber, de la Patria y el honor.

Pero es que, además, ahora, cuando han transcurrido dos intensos años desde que me correspondió ostentar la máxima responsabilidad de los destinos de España y he asistido con una perspectiva elevada al desarrollo, siempre difícil de la transformación política de nuestro país; cuando he podido conocer los sentimientos que animan y las inquietudes que preocupan en estos momentos cruciales a los componentes de nuestras Fuerzas Armadas; cuando tengo constancia de vuestra disciplina, de vuestra calma y de vuestra presencia de ánimo, comprendo que está más justificada que nunca mi felicitación cordial como Jefe supremo de los Ejércitos y que más que nunca también merecéis, con mi agradecimiento, el agradecimiento profundo de ese pueblo español del que procedéis y al que servís. Yo os pido a todos que perseveréis en esa conducta y que sigáis, como hasta el presente, haciendo gala de comprensión, de serenidad y de confianza.

Comprensión, para darnos cuenta real de las circunstancias que vivimos y de la necesidad de adaptarse a los cambios producidos por el transcurso del tiempo, por los impulsos de las nuevas generaciones, por el anhelo de reconciliar al fin a todos los españoles, en un empeño común del que nadie se sienta marginado.

De la misma manera que el armamento y el material militar se perfeccionan y transforman, igual que el arte de la guerra tiene que sufrir innovaciones profundas, porque el inmovilismo sería absurdo y suicida, también en otros muchos aspectos —y desde luego en el político— hay que seguir la marcha, la tarea, para demostrar al Mundo y demostrarnos a nosotros mismos que somos capaces de vivir en paz en la democracia y en la libertad. Pero hay que hacerlo con el dominio necesario para condicionar y controlar y dirigir debidamente los acontecimientos, a fin de que no sean sólo ellos los que nos dominen y arrastren de tal forma que nos conduzcan al exceso o exageraciones tan perjudiciales como el estancamiento o el retroceso.

Comprensión para saber cuándo debe sacrificarse la voluntad de cada uno en beneficio de la voluntad general y cuándo por el contrario, hay que llegar a los más grandes sacrificios en defensa de lo que pide la Patria, permanente e irrenunciable.

Comprensión para que los cambios tengan lugar con orden y equilibrio, sin quedarse aferrados al tiempo pretérito ni ir más allá de lo que la prudencia exige, sin dejarnos vencer por esos impulsos pendulares y radicales tan propios de nuestro carácter, ni encontrar disculpas para interrumpir el trabajo y el esfuerzo de todos los días.

Serenidad para asistir al proceso que estamos viviendo, sin excitación, sin nerviosismos, ni precipitaciones, sin temores infundados, perfectamente seguros de nosotros mismos.

Serenidad, para que la evolución imprescindible no desemboque en el olvido absoluto de un pasado en el que ha de basarse la experiencia, ni conduzca a una total subversión del orden de los valores o a una alteración de las realidades históricas que no pueden borrarse.

A los militares se les exige mucho y se les limitan sus actividades en el aspecto político, porque lo elevado de su misión, la dureza de sus deberes y la confianza que la Nación ha puesto en ellos así lo aconsejan. Pero, en justa correspondencia, es preciso exigir también a los demás el respeto obligado para lo que es tan respetable; el respeto, por parte de todos, para las Leyes y las disposiciones que regulan las actividades de los Ejércitos y los derechos de sus miembros.

Si los militares deben abstenerse de intervenir en los problemas políticos de todos los días y de manifestar sus personales opiniones de aquél carácter, también hay que evitar que desde fuera de las Fuerzas Armadas se trate de politizarlas, implicándolas en la política que a cada cual conviene o utilizándolas para apoyar en uno u otro sentido sus intereses. Y mucho más aún, es indispensable eludir el error de politizarlos nosotros mismos, desde dentro, precisamente por la obsesión exagerada de evitar a ultranza la propia politización.

Los Ejércitos tienen en la virtud de la disciplina el más importante fundamento de su prestigio, de su unidad y de su permanencia; velemos por mantenerla en todo momento con espíritu de justicia y sintiendo el dolor que la sanción debe producir, tanto al que la sufre como al que la impone. Sancionemos, por tanto, cuando sea indispensable, con esa serenidad que venís demostrando y a la que os exhorto; con reflexión y mesura, pensando que, en la unidad indisoluble de las Fuerzas Armadas, el castigo ha de sentirse como si lo aplicáramos en nuestra propia carne.

Porque la disciplina —cuyo mérito se ha graduado en una definición memorable— ha de apoyarse, más que en el castigo, en la convicción del que obedece y en el prestigio y la razón del que manda, de la misma manera que en todos los aspectos la autoridad y el orden han de constituir un clima, un ambiente y una actitud.

Y os pido también confianza, una confianza que tiene que estar entretelada con la fe en el mando; con la seguridad de que quien lo ejerce en cada escalón superior tiene más conocimientos, más información y más fundamentos para decidir o proceder en la forma que lo hace.

(Pasa a la página siguiente)

## AUDIENCIA DE LA PASCUA MILITAR EN EL PALACIO REAL

(Viene de la página anterior)

Confianza vigilante, que impida tanto las reacciones improvisadas como la despreocupada impasibilidad.

Con comprensión, con serenidad y con confianza, las Fuerzas Armadas españolas y las de orden público, estáis dando una nueva lección de patriotismo a través del delicado periodo que nos ha correspondido vivir.

Yo estoy seguro de que con vosotros, estrechamente unidos, templado la pasión de la juventud con la reflexión y la experiencia de los hombres maduros; con vosotros como parte integrante e inseparable de nuestro pueblo, coronaremos la empresa en que estamos comprometidos.

Una empresa que por no ser fácil, tiene ese valor excepcional que siempre ha servido de acicate a los españoles. Una empresa que demanda la colaboración y la buena voluntad de todos y el tacto necesario para saber dilucidar con acierto lo que ha de mudarse necesariamente y lo que necesariamente ha de conservarse, a pesar del tiempo que pase y de los sistemas que se establezcan.

De lo que va a suceder con las Reales Ordenanzas de Carlos III creador de la Pascua militar, pudiera contenerse simbólicamente el resumen de cuanto he pretendido decir y el reflejo en el ámbito militar del momento actual de nuestra Patria. Como sabéis, recientemente se ha constituido una Comisión para estudiar la adaptación de aquellas Ordenanzas al tiempo actual, pero esa revisión tan necesaria, no podría nunca afectar a su espíritu que ha de permanecer inmutable como una regla moral de nuestra conducta, como una lección constante de virtudes militares.

No olvidemos ese concepto breve y contundente de las mismas Ordenanzas que reza así:

«El que tengo orden absoluta de defender una posición a toda costa, lo hará». Imaginemos cuando la posición es España, con qué espíritu, con qué decisión y con qué dosis de entusiasmo hemos de entregarnos los españoles las Fuerzas Armadas y vuestro Rey al frente de todos ellos a defender para nuestra Patria un futuro de concordia, paz y progreso.

Otra vez os deseo muchas felicidades para vosotros y vuestras familias, dentro de esa gran familia que es la Milicia, con mi especial consideración y mi apreciación.

Finalizado la alocución real, las Comisiones militares anteriormente citadas iniciaron el desfile de salutación ante Sus Majestades.

Terminado el desfile don Juan Carlos y doña Sofía se dirigieron al Salón de Columnas donde fue servida una copa de vino español.

Sus Majestades saludaron a todos los presentes y conversaron con ellos en un ambiente de gran cordialidad.

### NOTA ESPECIAL

Madrid (Colpisa). — Por primera vez, los periodistas literarios han sido invitados a una información en el Palacio Real. Hasta ahora sólo estaba permitida la entrada a los periodistas gráficos.

## EL NUEVO «NADAL» ES GRANADINO Y APOLITICO

(Viene de primera página)

### QUIEN ES ASEÑO SEDANO

Almería (Cifra). — «Es la cuarta vez que me presento al premio «Nadal» y siempre he sido seleccionado como finalista», manifestó a «Cifra» José Asenjo Sedano, ganador del Premio Nadal 1977.

Asenjo Sedano tiene 47 años de edad, es natural de Guadix (Granada), está casado, tiene tres hijos y reside actualmente en Almería. Es licenciado en Derecho, inició estudios en la

Escuela de Periodismo de Madrid y en la Facultad de Filosofía y Letras, e ingresó en el Cuerpo técnico del Instituto Social de la Marina, al cual pertenece.

El ganador del premio «Nadal» manifestó a «Cifra» que tiene publicadas diversas obras.

El señor Asenjo Sedano afirmó asimismo a «Cifra», que él no pertenece a ningún partido político ni central sindical y que sus ideas políticas se pueden entresacar del contexto de la obra ganadora.

## DE LA BUENA PIEL DE CABRA A LA MEJOR DE OSO

Por Angeles VILLARTA

La señora se ha detenido extasiada ante el escaparate de una peletería de lujo. Hace frío pero ella va bien abrigada y no mira a los objetos expuestos como susceptibles de proporcionar calor. Si estuviéramos en plena canícula, de la misma forma se hubiera parado a contemplar abrigos, chaquetones, tres cuartos, zorros.

La mirada se complace ante un visón, acaricia una nutria y se aparta, desdenosa, de cualquier prenda cuyo precio sea inferior al que señalan cinco guarismos. Posee una palabra con la que expresa su desdén por las pieles baratas.

—¡Gatos!

Nunca un felino se ha visto tan horrendo y de tan mal tono como llevar una joya falsa. Posiblemente desacierte en su juicio porque una joya falsa es de todo punto innecesaria, mientras que una imitación de foca, o un falso visón resguardan del frío a la que lo endosa.

Sólo que la dama, detenida frente a las auténticas pieles, nunca las ha considerado exclusivamente prendas de abrigo, sino como un lujo. Y abomina la falsificación del lujo. Cuanto más se parezca una piel mala a una piel buena, cuanto mayor éxito se tenga en la imitación, más le desagrada.

Supongamos que, a través de los años, hubiera una terrible hecatombe de gatos y este maullador don Juan de los tejados quedará reducido a un corto número de ejemplares y que, por añadidura, diera muestra inequívoca de pereza en lo que se relaciona con la reproducción de la especie. La nieta, o la bisnieta de la señora que se detuvo frente al escaparate del peletero, para manifestar su desprecio por las que llevasen pieles que hoy son costosas, diría:

—¡Visones!

Y no se explicaría cómo mujeres, cuyos maridos no podían o no querían comprarles un abrigo de piel de gato, se aventan a irse paseando dentro de una piel que los peleteros habían pretendido que no pareciera de visón, sino de gato, pero que un ojo experto descubriría, inmediatamente, la superchería.

—No me explico —dirá— por qué no lleva una materia plástica.

La dama de hoy no teme que a su esposo se le ocurra la idea de ir a la oficina con un abrigo de garras o con las manos metidas en un manguito de ar-



El abrigo de pieles es una prenda cara y con la que es preciso extremar los cuidados. (Foto EFE-FIEL)

miño, y como por la historia, si no es en el telenovela del Cine, siente una curiosidad muy mediocre, no sabe qué hubo un tiempo que preparaban las pieles los mismos que lucían y presumían de tener una bonita pantorrilla: los hombres.

Mientras las Reinas y las Princesas, se helaban de frío en las habitaciones de unos castillos sin calefacción, el señor Carlomagno iba tan abrigadito con sus capas de armiño y de petit gris, y cuando los caballeros partían para las Cruzadas, como eran gente poco docta en Geografía, lo hacían como si partieran para el Polo. Por eso, cuando no los matan los infieles morían asfixiados bajo las pieles impropias para las calcinadas tierras de Palestina.

Cómo las mujeres de la Edad Media pudieron dejarse arrebatar armiños, martas, cibelinas y castores, es cosa que no se podrá explicar la dama que se detuvo ante el escaparate del peletero y encuentra naturalísimo que su marido firme un cheque que deje bamboleando su cuenta corriente.

Es, realmente, un sistema de caza más cómodo que marche a Siberia o al Canadá e imitar a los héroes de las novelas de Salgari, o a Alaska, que tampoco debe resultar muy divertido, para hacer la competencia a los tramperos.

Ahora han inventado un nuevo tipo de pieles sin exponerse a sus zarzapos y sin necesidad de andar jugando al escondite con otros animales menos terroríficos, pero no menos reacios a dejarse despellejar que los leopardos. El método de los climas artificiales.

Opino que, en beneficio de la industria peletera, les conviene no lograr demasiado éxito en la aclimatación, porque si llega un día en que haya tantos visones como conejos, sucederá lo que con los plásticos: que no los quiere llevar ni la más humilde chacha.

Todos hemos de colear para cortar la cadena de accidentes laborales que se producen cada día. Cada vez se gastan en instrumentos de prevención cada minuto perdido en utilizarlos pueden valer luego miles de duros y

## Tuvo que hacer el experimento a patita

Roma (Efe). — La Policía prohibió hoy a un mago italiano guiar a ciegas, con los ojos vendados, un automóvil por las calles del centro de Roma. Toni Binarelli, conocido en Italia por sus dotes telepáticas, había prometido conducir en las horas de mayor tráfico en esas condiciones a beneficio de UNICEF, pero las autoridades esgrimieron un artículo del Código de Circulación para prohibir la experiencia. Para no desilusionar a sus admiradores, que se habían dado cita a hora temprana en la céntrica plaza Esedra, Binarelli se conformó con caminar con los ojos vendados hasta la plaza Venezia, situada a un kilómetro y medio de distancia. El mago, cuyo recorrido fue seguido atentamente por numerosas personas, llegó indemne hasta dicha plaza, sin haber tropezado ni causado daños a ninguno de los peatones que, a esa hora, caminaban por el centro de Roma.

## TRABAJOS DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

## BURBUJAS DE CHAMPAN EN LOS BRINDIS

Madrid (Colpisa, especial para DIARIO DE BURGOS). — Llegamos un año más a los brindis de siempre, entre alegres, ingeniosos o solemnes...

Hasta hace no demasiados años el champán estaba limitado a las personas con más recursos. Pero el consumo de esta bebida fue generalizándose más y más. Lo que ocurre es que muchos desconocen con detalle la temperatura y copas de servicio, las variedades del champán.

Nuestro champán español —en Cataluña y en alguna otra región se crían unos buenos champañas— son de diversos tipos.

Se separan por su dulzor: dulces, semidulces (o semisecos, que viene a ser lo mismo) acordarse de lo de media vuelta a la derecha, que es igual que media vuelta a la izquierda, pero al revés, agudeza ésta del genial J. M. Busca Ususi que prestigia cualquier opinión en cuanto a gastronomía y refinamientos de gourmet). Los hay secos y los «brut».

El brut es el más seco de todos los vinos de champaña y es el más caro, porque es el más difícil de obtener. Ahora la agudeza transcrita es de Julio Camba, que fue un gastrónomo célebre, además de escritor formidable: «Si usted quiere tomar un champagne dulce, pida un semisecco; si quiere tomar un semisecco, pida un seco; si quiere tomar un seco, pida un «brut», y si quiere tomar un genuino «brut» olvídense de la cartera. Ya saben pues, ustedes el champán que les recomiendo si su cartera se lo permite».

### TEMPERATURA

Nunca debe servirse a la temperatura del comedor como los vinos tintos. En general, la temperatura de servicio está comprendida entre seis y ocho grados centígrados. La mejor manera de hacer descender la temperatura es tener las botellas unas diez o doce horas en el frigorífico. ¿Y el enfrentamiento brusco de meter la botella en una mezcla de hielo y agua? Solamente sirve para casos de urgencia y es muy poco recomendable.

Tampoco ha de servirse a menos de cinco grados porque entonces no se paladea la bebida.

### POLEMICA EN TORNO A LA FORMA QUE DEBEN TENER LAS COPAS

Con este tema se discute a placer. No es algo trascendental, los gustos son personales y cuando se tiene una cristalería completa no va a comprarse otra.

Cualidades que debe reunir una copa de champaña: que recoja los finos aromas del vino y no los reparta por el ambiente, sin beneficio para nadie. Busca Ususi recomienda como las mejores, las de forma de tulipán.

Las de «flauta» además de recibir poco contenido no permiten percibir bien el aroma, al beber.

### ¿QUE OPINAR DEL «BATTEUR»?

El batidor que se ha inventado para quitar el gas del champán fue una moda absurda. Es una pena hacer perder en el aire un gas que ha costado tantos años de producirlo...

### LAS FAMOSAS BURBUJAS

Con la copa en la mano, dispuestos todos a brindar, es cuando se observan las burbujas. Si son finas y pulverulentas indican una calidad excelente. Si son gruesas y suben como globos la calidad ya no es la óptima. Pero con burbujas de primera o de segunda se brinda muy bien y es lo que importa.

R. S.

## ESCUELA DE BALLET EN HAMBURGO



Hamburgo (DaD). — A las órdenes del maestro de ballet norteamericano John Neumeier, da fama internacional y actualmente director del ballet de la Opera de Hamburgo, y de la profesora Rita Adam, de Stuttgart (foto, en el centro), se ha fundado en esta ciudad portuaria del Norte de Alemania una academia de ballet para jóvenes de hasta 17 años y niños de entre 8 y 12 años.

# LEON FELIPE

## EL POETA

### ATORMENTADO

Por Luis MIRA IZQUIERDO

**E**MPECEMOS por dar el nombre de pila de ese gran poeta León Felipe, seudónimo éste con el que pasa sin duda a la historia de la Literatura española. León Felipe se llamaba León Camino. El nombre de un gran torero en su apellido y el nombre de otro gran torero, Carlos Arruza, su sobrino, el que le asistió en sus últimos años, ya vido de su esposa Berta, muerta en 1957. Los achaques propios de un hombre que vivió 84 años, fueron atendidos, en los últimos, por el torero que con Manuel Rodríguez, Manolete, llenó gran parte de la fiesta nacional de los años 40. Fiesta nacional a la que el españolísimo León Felipe era muy aficionado, como lo fueron siempre sus grandes contemporáneos, artistas, escritores y poetas.

POETA, FARMACEUTICO Y ACTOR

Por complacer a sus padres, cursó la carrera de Farmacia y ejerció esta profesión durante algún tiempo.

León Felipe nació en el pueblo zamorano de Tábara, pero fue recluido en el culto Santander de su época, con Galdés, Pereda y Menéndez y Pelayo, tres glorias de la investigación y de la Literatura española, de muy distintos puntos de vida en lo político, pero siempre entrañables amigos y contentillos, tertulias a las que empezó a asistir León Felipe.

Fue precisamente por un escultor, don Emilio de Madariaga, hermano de don Salvador, que le hizo una estatua como empezó a conocerse al gran poeta que tal homenaje merecía, León Felipe. Tras recorrer España agasajado incluso por los que protestaban contra su pensamiento religioso y su anticlericalismo, pero que nunca negaron, no se podía negar, su gran valor como poeta hondo, en cuya poesía aparecía siempre un amor limpio por todo lo bueno y por todo lo bello.

Jamás cayó en el erotismo, ni siquiera en sus buenos versos de amor, que no fueron los más. Pasó como sobre ascuas en los temas eróticos, por un sentido innato de pudor. Que la fisiología haya colocado el sexo (lo más espiritual según León Felipe) junto a la parte «de donde arranca lo más vil» era para el poeta motivo de desasosiego y escándalo. Protesta (protestar era su fuerte) pero siempre con amor por la Humanidad, contra eso que consideraba un error de la Naturaleza.

DE LA DIPLOMACIA Y EL EXILIO

León Felipe, nacido en 1884 y muerto en 1968, en su México amado, compatible con su recidumbre de español, se consideraba «tan mejicano como el misionero y el conquistador». Siempre lleno de humildad, él mismo se decía «poeta de barro», porque estaba hecho de barro; y cuando Victoria Macho le hizo una escultura, hubiera deseado que el material definitivo hubiera sido barro, no el bronce, pues consideraba que en aquel se reflejaba mejor su personalidad.

Fue un mal estudiante y de los estudiantes no tenía mayor aprecio que de los mismos poetas. De estos dijo: «los poetas sabemos muy poco; somos muy malos estudiantes, no somos inteligentes; nos gusta dormir demasiado y creemos que hay un atajo escondido por donde llegar al saber».

Azares de la vida le llevaron, por deudas, a la cárcel de Santander. Y, como tantos otros españoles, fue en el cárcel donde empezó a escribir. De aquellos escritos, solo un poema, «Vencidos», llegó a ver la luz en su primer libro de poemas, titulado «Versos y canciones de caminantes». Anotemos que en estos sus primeros poemas «que no hubiera querido pu-

blicar nunca», según dijo León Felipe en sus últimos años, hay, sin embargo, un aliento espiritual noble. En todo poema de León Felipe hay mucho de oración, si bien casi siempre angustiosa presa del miedo por el infinito, siempre por la preocupación, que le lleva a la desesperación por el mismo momento en que vive y que le parece inexplicable, insólito, «bárbaramente metido en el arcano» Angustia muy a lo Unamuno, pero menos serenamente soportada que la del gran polígrafo rector de Salamanca. Amargado, cambió la célebre frase de Descartes «pienso, luego existo», por la de «lloro, grito, aulló, luego existo».

Después de pasar una temporada en Guinea, este eterno poeta arrabunado vuelve a España en 1923 y en el mismo año emprende el viaje a América. Vive en Méjico y pasa a los Estados Unidos, donde estudia en la Universidad de Columbia (Nueva York). Pertenece a la fraternidad de la Universidad de Cornell. Tras la proclamación de la I República regresa a España, en 1933, pero apenas si está unos meses en nuestro país. Regresa a América, pero ya como diplomático, nombrado agregado cultural en Panamá. Allí le sorprende el 18 de Julio. Se traslada a Barcelona y toma partido por la República. Después de la ocupación de Barcelona, regresa de Nuevo a Méjico, donde se afina y, sin otra moneda que su número poético logra vivir muy bien, contrae matrimonio, hace amistades americanas y sus libros se publican en todas las Américas, incluso traducidos al Inglés.

EL LARGO EXILIO

Pero sigue pensando en España. Es difícil encontrar en su extensa obra algo que no diga, tante, se refiera de algún modo a la piel de España. Fruto de sus obras en esta época del largo exilio, (moriría en Méjico a los 84 años de edad), es quizá lo mejor de ella, «Español del exilio y del llanto», conjunto de canciones, doctrina y elegías. Antes había hecho su primera «Antología», después hace otras dos, la de sus obras completas, también. Las Obras Completas las publica en Buenos Aires en 1935; su «Antología rota», abarca su producción desde 1920 a 1947. Hacia una bellísima elegía de España, que titula «El hacho» en 1926 se edita en Méjico una «Antología y homenaje».

Queda por hacer la antología de sus «versos ocultos», que nunca quiso publicar. Servirán para definir mejor el pensamiento, el sentimiento mejor, de este gran poeta. Su obra puede calificarse de ejemplo, en su forma y en su expresión siempre; muy pocas veces, en el sentido moral, si bien incluso cuando yerra pone un acento entre humildad y rebeldía, lleno de dignidad en todo caso.

Acaso hicieron de sus versos, escritos con una sincera inguinalable, banderías los que ni siquiera le habían leído cuidadosamente. Queda por hacer una biografía completa del valor espiritual de León Felipe. Un buen poeta, como él lo fue siempre, difícilmente cae en el pecado de la blasfemia. Pero León Felipe no lo blasfemó cuando se enfrentó con Dios, en un ansia por conocerlo y por preguntarle la razón de su propio ser, de su «llanto, su grito y sus aullidos».

Acaso la soberbia —el peor de los pecados— si se apodera de León Felipe en algunas ocasiones, preguntándose lo que conocimiento humano no puede alcanzar más que por el camino de la muerte en gracia, lo único y definitivo respuesta a todo lo que aquí nos hizo gozar y sobre todo, padecer. No es cosa absolutamente probada que León Felipe se arrepintiera de sus errores religiosos, pero si lo es que «sentía vergüenza» según sus palabras por algunas de las cosas que escribió.

# «EL HUEVO DE LA SERPIENTE»: PRIMERA PELICULA DE HORROR REALIZADA POR BERGMAN

★ Una obra distinta del autor sueco

Por Michel-Pierre DURIEUX



Liv Ullmann y David Carradine en una escena de «El huevo de la serpiente» de Bergman. — (Foto EFE-FIEL).

Bergman, cineasta exiliado (David Carradine). Judío báltico y ciudadano norteamericano, acaba de perder su empleo a raíz de un accidente de trabajo, era trapealista y hacía un número en un circo junto con su hermano y su cuñada. Desde hace semanas busca en vano un trabajo y por las noches acude sistemáticamente a cualquier de los numerosos burdeles del Berlín de aquel entonces.

Allí se emborracha para olvidar la situación que impera en la Alemania vencida y en plena crisis de identidad, devastada por el paro y la miseria y por las reparaciones que tiene que pagar a los aliados. Esa noche, Abel ha bebido más que de costumbre, pero no sabe que una semana trágica le espera. Cuando regresa a casa descubre que su hermano se ha suicidado disparándose un tiro en la boca. Poco después Abel es acusado por el comisario Bauer (Gert Frobe), xenóforo y que también antisemita, de una serie de horribles crímenes cometidos en el barrio donde habitaba, durante las últimas semanas. Manuela (Liv Ullmann), la mujer que comparte su vida, pierde su empleo de cantante en un cabaret, cerrado después de haber sido saqueado por un grupo de racistas, que apalean al dueño, un judío.

MIEDO AL FUTURO

Este período de la «inflación galopante» y del «putsch» fracasado de Hitler en Munich, cuando tantas personas enloquecidas por el miedo al futuro se aturdían con toda clase de excesos, llevaba en sí, según Bergman, los gérmenes de la tragedia que terminaría por ensangrentar el mundo. Bergman trata de dar una explicación histórica psicológica y parapsicológica del período prenazí, y para ello concentra su visión en el «huevo» de la medicina nazi y de la selección de razas: su protagonista descubre en el espacio de una semana de pesadilla que uno de sus antiguos compañeros de juego, un médico, realiza experiencias con seres humanos al estilo de las que se llevaron a cabo más tarde en los campos de concentración.

Un borracho vaclla bajo la lluvia que cae incesantemente desde hace varios días. El hombre se llama Abel Rosenberg

proporciona además un empleo. Manuela en la habitación del hospital y Abel en el archivo... Allí es donde otro empleado revela a Abel que Vergerus se dedica a hacer experimentos con seres humanos. Al principio Abel lo considera una calumnia, a pesar de que los crímenes de los que le acusan son la atmósfera de «pogrom» que reina desde hace algunos días en Berlín, pueden hacer verosímil cualquier cosa.

Peró, al regresar a su habitación, Abel encuentra a Manuela aparentemente muerta sobre la cama, mientras de su boca sale un hilo de sangre. Abel comprende el repente la causa del olor extraño que le llamó la atención en la nueva casa. Un gas tóxico llega al piso por una tubería y provoca toda clase de trastornos en los habitantes.

Abel descubre en los armarios y detrás de los espejos de las habitaciones, cámaras cinematográficas escondidas, y entonces relaciona sus descubrimientos con las revelaciones del em-

pleado de los archivos. Se precipita en busca de Vergerus que, perseguido por la Policía, le explica el origen de las misteriosas muertes, y se suicida.

Abel contempla la proyección de sus filmes donde se ve a una mujer encerrada durante días en una habitación con un niño que llora sin cesar y que termina por suicidarse con una pistola que le ha dejado encima de la mesa. Un hombre joven se deja inyectar productos tóxicos y, tras de una fase de depresión, se suicida golpeándose la cabeza contra los muros. Estas experiencias, a las que tanto Manuela como el hermano de Abel se prestaron a cambio de una «buena comida», estaban destinadas a estudiar los límites de la resistencia humana para regenerar Alemania y el mundo entero por la eliminación de los «débiles».

Manuela acabará su vida en un asilo.

Abel, detenido de nuevo, desaparece tras de escapar de la Policía que le quiere expulsar de Alemania. Mientras tanto, el

«putsch» bávaro de Hitler ha fracasado.

LOS PELOS EN PUNTA

Este filme, extraordinariamente denso, es completamente distinto de las anteriores obras de Bergman, aunque los aficionados reconozcan en él con toda facilidad las peculiaridades de su estilo. Es, en efecto, la primera vez que Bergman instala en un contexto histórico bien definido sus principales temas metafísicos: la angustia, la soledad, el amor y la muerte. Bergman logra de todos modos en este filme mostrar la influencia de los acontecimientos exteriores sobre el destino de los individuos. La ascensión del extremismo en la Alemania vencida, que se evoca como telón de fondo, sirve de marco general a las trágicas peregrinaciones de sus héroes.

Bergman sobresale también en el manejo del «suspense». Su arte de hacer subir paulatinamente la tensión en el espectador no tiene nada que envidiar a las mejores cintas policíacas. A pesar de su resistencia, Abel y Manuela se ven inexorablemente arrebatados a por la espiral trágica de la miseria, de la violencia, de la locura.

Bergman demuestra también su capacidad de dibujar de modo impresionante el horror moral y físico. Las declaraciones del médico Vergerus hacen erizarse los cabellos del espectador y una visita al depósito de cadáveres, impuesta por el comisario Bauer, que trata de obligarle a reconocer que es el autor de los crímenes de que le acusa, llega a los límites de lo soportable.

Se trata de un filme de brillante reparto, que ha costado 12 millones de marcos, y sin duda supondrá una nueva etapa en la obra del célebre director sueco y una nueva tentativa de explicar el período que precedió al nazismo.

# «ANTES DE QUE FINALICE EL SIGLO LOS EXTRATERRESTRES SE DARAN A CONOCER»

Palma de Mallorca (Colpisa). — Plantear la cuestión de los ovnis suele conducir a que rápidamente un atibor de incredulidad sea la reacción que más comúnmente se produzca. El tema, ha sido muchas veces desorbitado, pero ello no obsta para que su estudio no se venga realizando desde bases científicas. Se dice que el año 78 será pródigo en apariciones de ovnis sobre España. Tal pronóstico sirve de excusa para que un científico explique lo que él cree sobre los extraterrestres. Ramón Compte Porta no es un simple aficionado, es un astrónomo que ha colaborado con la NASA, la cual incluso ha divulgado algunas de sus observaciones.

«Los ovnis son una realidad —dice Compte Porta—. El problema estriba en saber si son o no de procedencia extraterrestre. Yo creo que si se tratase de algo terrestre el misterio no podría prolongarse durante tantos años.

UNA NUEVA FORMA DE ENERGIA

«Tengo entendido que ciertas partículas subatómicas desarrollan una velocidad infinitamente superior a la de la luz...»

«Si, usted se refiere a los kitiones, nombre que reciben ciertas partículas del átomo; su descubrimiento se debe a los rusos. Evidentemente, al desarrollar velocidades muy superiores a las de la luz ponen en entredicho parte de la teoría de la relatividad. Lo que sucede es que muchas veces manipulamos conceptos que desconocemos.

«Estas presuntas fuentes de energía podrían hacer viajar a hipotéticas naves extraterrestres a velocidades incomprensibles para el actual grado de desarrollo tecnológico terrestre?»

«Podría ser así. Es muy posible que los ovnis sean de procedencia extraterrestre. Por supuesto, si se detectan mil cosas sólo unos pocos serán auténticos. Los seres pensantes que condujesen tales naves podrían servir, tal como ha quedado apuntado, de formas de energía que nosotros ni tan siquiera llegamos a imaginar.

COSAS QUE ESCAPAN A NUESTRA IMAGINACION

«A menudo se dan diversas descripciones físicas de extraterrestres, ¿podría precisar algo sobre ellos?»

«Por no concebir otra forma de vida que la nuestra entendemos que los seres extraterrestres o son parecidos a nosotros o son monstruos. No somos capaces aún de asimilar que puede existir otro tipo de vida; etero, por ejemplo, que no necesita materializarse por haber alcanzado un elevadísimo grado de evolución. Es comprensible que nos resulte difícil pensar en términos extraterrestres porque nos faltan posibilidades de comparación.

«Llegados a este punto, ¿se atreve a afirmar que existe vida inteligente en el cosmos?»

«Forzosamente tiene que haberla. Todo el universo sigue un mismo proceso evolutivo. No tendría el más mínimo sentido un universo muerto, con el planeta Tierra como única excepción. Todos los Mundos han sido, son o serán habitados. Le pondré una comparación muy simple. ¿Tendría sentido construir una ciudad como Nueva York si no tuviese que ser habitada?»

«EXISTEN PRUEBAS

La conversión se pierde en múltiples aspectos. Es muy difícil seguir a Ramón Compte en algunos de sus divagaciones.

«Hay pruebas concretas: físicas y materiales —dice— que la Tierra ha sido visitada por entidades extraterrestres si no fuese así no podrían explicarse ciertos documentos arqueológicos.

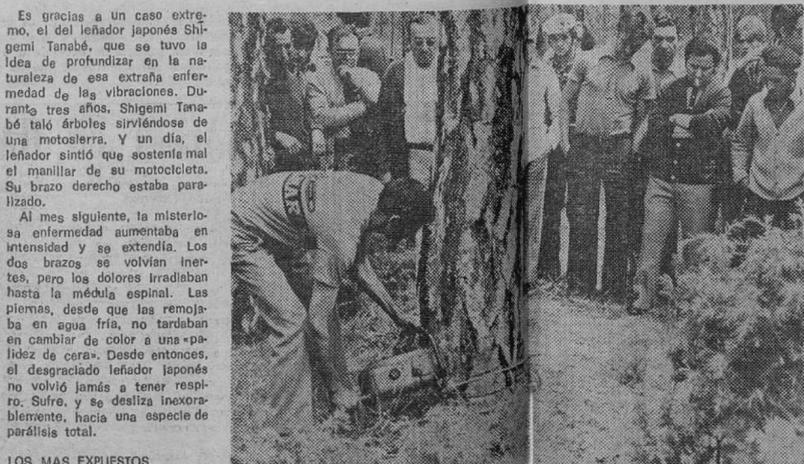
«Llegará un momento en que los extraterrestres se comunicarán con nosotros?»

«Creo que así será. Es más, creo que sucederá antes de que finalice el siglo. Es tan elevada la frecuencia con que se detectan los ovnis que necesariamente el fin del misterio tiene que estar muy cercano. Finalmente, Compte Porta, hablaría de sus experiencias, al haber podido observar, hace ya años, algunos ovnis, también diría que creía que los Gobiernos no daban a conocer todo lo que sabían sobre ello. «Se imagina lo que sucedería —señala— si cualquier día la existencia de los ovnis dejaba de ser de golpe un misterio?».

J.J.

# LA ENFERMEDAD DE LAS VIBRACIONES

Por Lucien BARNIER



La «enfermedad de las vibraciones» afecta principalmente a los operarios que manejan determinados aparatos, tales como las motosierras, las perforadoras y los martillos neumáticos. — (Foto EFE-FIEL).

Es gracias a un caso extremo, el del leñador japonés Shigemi Tanabé, que se tuvo la idea de profundizar en la naturaleza de esa extraña enfermedad de las vibraciones. Durante tres años, Shigemi Tanabé taló árboles sirviéndose de una motosierra. Y un día, el leñador sintió que sostenía mal el manillar de su motocicleta. Su brazo derecho estaba paralizado.

Al mes siguiente, la misteriosa enfermedad aumentaba en intensidad y se extendía. Los dos brazos se volvían inertes, pero los dolores irradiaban hasta la médula espinal. Las piernas, desde que las remojava en agua fría, no tardaban en cambiar de color a una «palidez de cera». Desde entonces, el desgraciado leñador japonés no volvió jamás a tener respiro. Sufre, y se desliza inexorablemente, hacia una especie de parálisis total.

LOS MAS EXPUESTOS

Debido a que afecta esencialmente a los operarios que se sirven de una motosierra esta enfermedad de las vibraciones es también llamada «enfermedad de los leñadores».

En realidad, se descubrió que los leñadores no son las únicas víctimas de las vibraciones de nuestras máquinas y herramientas modernas. Los obreros que utilizan el martillo

EL MECANISMO DE LA ENFERMEDAD

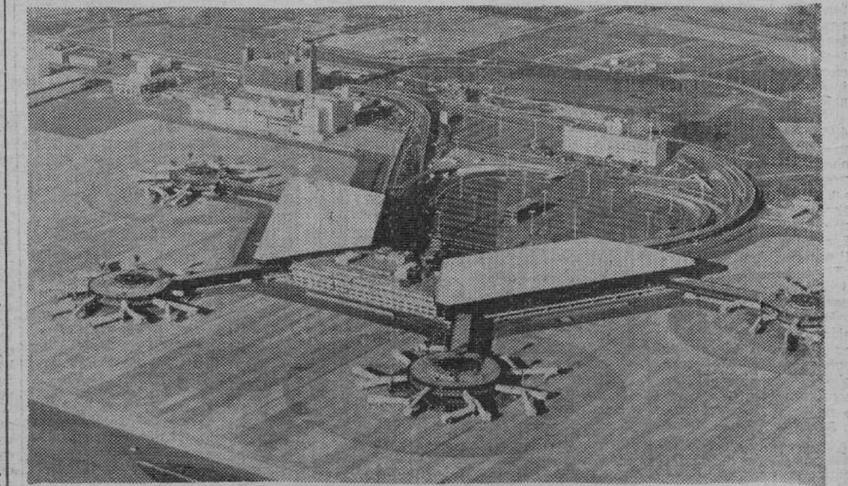
Según los estudios de la enfermedad, efectuados simultáneamente en la Unión Soviética, Canadá, Inglaterra y Dinamarca, se tienen razones para creer que las vibraciones causan inicialmente una contracción de los vasos sanguíneos, particularmente en los miembros: brazos y piernas.

En una fase siguiente, son las células del cerebro las que sufren la perturbación. Disminuyen de volumen y mueren. Primeras manifestaciones de esta deterioración: el campo visual se estrecha, el paciente experimenta dificultades para dormir. Los insomnios se alargan progresivamente. Muy rápidamente, sobrevienen pérdidas de conciencia, en cuenta se manifiestan ligerísimas variaciones de temperatura.

El doctor Masanori Goto, especialista de esta enfermedad, afirma que ciertos sujetos aquejados de la enfermedad mueren bruscamente debido al cese de toda actividad cerebral. La solución para prevenir tales accidentes estaría en concebir sistemas anti-vibraciones, o motores que eliminen todas las causas de vibración.

[FIEL-Servicios Especiales de EFE-AFP].

# TOKIO TIENE UN NUEVO AEROPUERTO INTERNACIONAL



Han concluido las obras de construcción en el nuevo aeropuerto internacional de Narita, en la capital japonesa. Su puesta en servicio oficial está prevista para el 30 de Marzo del presente año. En la foto, vista aérea de las pistas y de los edificios de la terminal. — (Foto FIEL-KYODO).

# Ante el resultado del referéndum el Gobierno chileno hace frente a las Naciones Unidas

## Carta de Pinochet al secretario general de la ONU En Argentina, el costo de la vida aumentó el pasado año en un 160 por 100

Santiago de Chile (Efe). — El presidente Pinochet Ugarte enviará hoy una carta al secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim en la que le dará a conocer el respaldo recibido por su Gobierno en el reciente referéndum.

Pinochet informará a Waldheim que en la consulta plebiscitaria celebrada el 75 por ciento de los chilenos resolvió rechazar la resolución de la Asamblea general de las Naciones Unidas que condena a Chile por infracción a los derechos humanos.

El presidente expone también que la nación chilena no está dispuesta a recibir en su territorio a la comisión «Ad Hoc» presidida por el Pakistán Allana, por considerar que este grupo de trabajo no ofrece garantías de imparcialidad.

Indicará igualmente que el Gobierno chileno no está dispuesto a continuar siendo investigado por las Naciones Unidas y que el problema de los derechos humanos debe ser considerado por el organismo regional, la Organización de Estados Americanos (OEA).

Pinochet, tras finalizar la consulta del pasado miércoles, afirmó que Chile había expresado mayoritariamente su repudio a la ONU, por su intromisión en los asuntos internos.

Agregó que enviará misiones especiales a las diversas naciones americanas para explicar la actitud de su país y su decisión de defender la soberanía.

Los chilenos concurren el miércoles a las urnas para votar «sí» o «no» en una consulta plebiscitaria, en la que el pronunciamiento afirmativo rechazaría el acuerdo de la ONU, y exprostaría el respaldo al presidente Pinochet para defender la dignidad del país ante la agresión foránea.

### RESULTADO FINAL DEL REFERENDUM EN CHILE

Santiago de Chile (Efe). El apoyo logrado por el Gobierno del general Augusto Pinochet en la consulta general convocada el miércoles pasado alcanzó el 75,30 por ciento de los votos emitidos según ha informado hoy el Ministerio del Interior.

La consulta fue convocada por Pinochet para solicitar respaldo contra las reiteradas condenas formuladas por las Naciones Unidas por presuntas violaciones a los derechos humanos y para encauzar el proceso de institucionalización del país.

El resultado final arrojó 4 173 547 votos de apoyo para el régimen de Pinochet, y 1 130 185 votos representantes de los sectores de oposición. Estos últimos votaron un 20,39 por ciento de la votación. Los votos nulos y blancos llegaron a los 228 849.

El total de votantes efectivos alcanzó a los 5.542 581 personas.

El porcentaje de abstención se desconoce ya que en ningún momento las autoridades pudieron precisar el número de personas que tenían derecho a sufragio.

Según el reglamento de la consulta, tenían derecho a sufragio todas las personas mayores de 18 años, residentes en el país incluyendo los extranjeros.

Un vestíbulo de la capital aseguró ayer que la

abstención había sido del 11 por ciento estimando una población hábil de unos seis millones 200 mil personas.

### EL COSTO DE VIDA EN LA ARGENTINA

Buenos Aires (Efe). — El costo de vida aumentó el 160 por ciento en Argentina durante 1977 y el 7,3 por ciento en Diciembre pasado.

Así lo informó el Ministerio de Economía, que

añadió que los precios mayoristas aumentaron el 147 por ciento el año pasado.

De los sectores que integran el índice de precios al consumidor el que registró mayor incremento en Diciembre fue el de transporte y comunicaciones, con un 16,5 por ciento.

Esta inflación constituye un record mundial, según estadísticas internacionales.

## NI ESTADOS UNIDOS NI LA U. R. S. S. PODRIAN GANAR UNA GUERRA NUCLEAR

### Perecerían casi 250 millones de habitantes de las dos naciones

Washington (Efe). — Un informe gubernamental reveló hoy que ni los Estados Unidos ni la Unión Soviética podrían ganar una guerra nuclear, que además tendría efectos devastadores.

Pero el informe, aparentemente utilizado por el presidente Carter para delinear su política de defensa, dijo que los soviéticos serían los vencedores de una guerra convencional en Europa Occidental.

Después de más de cinco meses de investigaciones, los expertos gubernamentales calcularon que una guerra estratégica entre las dos superpotencias causaría por lo menos 140 millones de víctimas en los Estados Unidos, alrededor del 65 por ciento de la población.

La Unión Soviética perdería 113 de sus 250 millones de habitantes.

El Gobierno no ha querido informar a la Prensa si el último experimento fue un éxito no. Fuentes militares dijeron sin embargo que al parecer fracasó.

Los satélites anti-satélites están destinados a explotar en el espacio cerca de una nave enemiga, que quedaría destruida por efecto de la onda expansiva.

### METEORITOS EN LA ANTARTIDA

Washington (Efe). — Los hombres han ido a la Luna para recoger muestras de piedras extraterrestres, pero un simple viaje a la Antártida puede proporcionar los mismos resultados.

Un geólogo de la Universidad de Pittsburgh encontró 21 meteoritos en sólo dos horas de búsqueda sobre los hielos de la Antártida, el mes pasado.

### SATELITES INTERCEPTORES

Washington (Efe). — Pese a las protestas norteamericanas, la Unión Soviética continúa haciendo experimentos en órbita con sus satélites anti-satélites.

El Pentágono confirmó hoy que a finales de Diciembre la URSS llevó a cabo la octava prueba en casi dos años, pero oficialmente el resultado permanece en duda.

Un mensaje enviado por el doctor William Cassidy a la fundación de Ciencias Naturales, informa que los meteoritos encontrados son pequeños, ya que los mayores pesan unos ocho kilos.

Estos descubrimientos fortalecen la teoría del doctor Cassidy según la cual la Antártida es el paraíso de los buscadores de meteoritos.

Lea Vd. siempre

## Diario de Burgos

# ZORITA

## JUGUETES 30% descuento

## PEQUEÑOS ELECTRODOMESTICOS 20% descuento

Avda. del Cid, 32

# PORTUGAL SIGUE SIN GOBIERNO

## El partido republicano de Italia propone un «pacto social» como único remedio político

### Llega a Roma el «hombre clave» en el asunto de la «Lockheed» y cae misteriosamente en coma

Lisboa (Efe). — Los partidos políticos portugueses adoptarán durante este fin de semana sus decisiones finales en cuanto a la resolución de la crisis gubernativa que atraviesa el país desde el pasado día 8 de Diciembre.

El líder socialista Mario Soares, encargado de dirigir las conversaciones interpartidarias para tal efecto, despachó ayer con el presidente Eanes a quien habría comunicado las dificultades para llegar a un acuerdo entre su partido y las demás formaciones que le derribaron en el Parlamento el día 8 de Diciembre.

Soares aseguró que hasta el próximo lunes habrá que aguardar el resultado de las negociaciones: «Entonces le diré al presidente si puedo o no puedo formar Gobierno».

### EXPULSADA DE FRANCIA

París (Efe). — Mañana sábado, abandonará Francia Hildegard Haag, esposa del abogado del grupo «Baader» Siegfried Haag, actualmente detenido en la República Federal Alemana.

La señora Haag se encontraba pasando las vacaciones de Navidad en compañía de sus cuatro hijos en su propiedad de Saint Jean de Bueges, en la Costa Azul francesa, cuando le fue comunicada, el 28 de Diciembre pasado, una orden de las autoridades «invitándola a abandonar el territorio francés» ya que su presencia en el pueblo de Saint Jean «perturbaba el orden público».

Tras haber intervenido los abogados de la señora Haag, la orden de expulsión fue aplazada hasta el 7 de Enero de 1978, fecha en que la esposa del abogado tenía prevista su vuelta a la República Federal.

### EXTRAÑO CASO

Roma (Efe). — Ovidio Lefebvre D'Ovidio, ex-abogado de la «Lockheed» y testigo clave en el proceso contra políticos italianos acusados de cohecho, llegó hoy al aeropuerto romano de Fiumicino e ingresó inmediatamente en el hospital de una prisión.

Lefebvre se apeó del avión que lo traía de Río de Janeiro, acompañado de tres agentes de la «Interpol» y lo aguardaba en las escaleras una imponente escolta policial que había montado excepcionales medidas de seguridad en el aeródromo y que no permitió que los periodistas se le acercaran.

El implicado en el escándalo de los catorce aparatos «Hércules C-130» que la «Lockheed» vendió al Estado italiano después de sobornar a importantes políticos y funcionarios, deberá dar cuenta a la Corte Constitucional de sus actividades como mensajero entre la compañía norteamericana y los funcionarios sobornados.

Lefebvre ha estado 23 meses en rebeldía. Fue detenido por la Policía brasileña en Junio del año pasado y permaneció en prisión hasta hoy.

Durante todo este tiempo las autoridades italianas solicitaron del Gobierno brasileño su extradición. Sólo después de laboriosos y contradictorios análisis jurídicos, el pasado 7 de Diciembre el Tribunal Supremo del Brasil aceptó la solicitud italiana.

Llegó Lefebvre a Roma a

las 9,35, hora local, e inmediatamente hubo de ser ingresado en el hospital del «Santo Spirito», en estado de coma.

El senador Mario Tedeschi, del partido Democrazia Nacional, de derechas, efectuó inmediatamente un interrogatorio al presidente del Consejo y al ministro de Justicia «para que se averigüe con urgencia si alguien ha intentado «cerrar la boca» al importante testigo».

El senador muestra su extrañeza por el hecho de que Ovidio Lefebvre salió de Brasil en buenas condiciones de salud, según acreditan certificados médicos y durante el viaje se haya puesto enfermo hasta el punto de entrar en coma.

### FUERA DE PELIGRO

Roma (Efe). — El ex-abogado de la «Lockheed», Ovidio Lefebvre D'Ovidio, se encuentra «fuera de peligro» y existen sospechas de que alguien intentó «cerrarle la boca».

### NADIE COBRO DE LA «LOCKHEED»

Bonn (Efe). — Ningún partido político ni funcionarios de la Alemania Federal recibió dinero alguno de la empresa norteamericana «Lockheed», informó hoy en Bonn el Ministerio de Justicia.

Según la Comisión investigadora del asunto «Lockheed», no existe prueba alguna de que nadie cobrará directa o indirectamente, de la empresa «Lockheed» para lograr que el Ejército alemán comprara los aviones «Starfighter».

Un ex-empleado de «Lockheed» Ernest F. Hauser, acusó a la «Unión Cristianossocial» de Baviera de haber recibido en los años 50 el importe de 19 millones de dólares por su colaboración.

El 11 de Noviembre de 1976 se formó una comisión investigadora del Ministerio de Justicia, encargada de revisar todos los documentos al respecto, en colaboración con el Departamento de Justicia de los Estados Unidos.

El Ministerio federal de Justicia considera cerrada la investigación.

### PROPONE UN PACTO SOCIAL

Roma (Efe). — Un «pacto social» entre fuerzas políticas y sindicales fue propuesto hoy en Roma por la Dirección del partido republicano, como «única solución» para resolver la crisis de Italia.

El partido republicano sostuvo que para llevar a cabo este «pacto social» es imprescindible que se produzca un cambio de Gobierno, «porque sólo la colaboración responsable de todos puede salvar al país».

## Lister inauguró el congreso del P. C. O. E., con un discurso de tres horas

### En Barcelona hay más de 55.000 personas sin censar

Madrid (Cifra). — Enrique Lister, presidente del comité central del Partido Comunista Obrero Español, que hoy comenzó su décimo congreso, atacó durante su discurso al Partido Comunista de Carrillo y reafirmó la línea marxista-leninista y el centralismo democrático de su partido.

El discurso fue sólo interrumpido con aplausos en las referencias críticas al revisionismo carrillista por los trescientos delegados asistentes al congreso y tuvo una duración de tres horas.

Este es el décimo congreso que celebra el PCOE, siete de los cuales corresponden al viejo Partido Comunista de José Díaz, hasta que en 1964 Enrique Lister decide separarse y fundar el PCOE por lo que considera desviación del PCE de Carrillo. El PCOE ha celebrado otros dos congresos en la clandestinidad, en Francia, el último hace cuatro años.

La sesión de hoy fue dedicada a la rendición de cuentas del comité central, desde las dos hasta las siete de la tarde, para entrar a continuación en las deliberaciones sobre el programa que continuarán mañana.

Sobre las declaraciones del general Vega Rodríguez en la Pascua militar, Lister manifestó a «Cifra», al igual que lo hiciera en su discurso, su satisfacción porque «militares que lucharon por una causa distinta a la suya muestren respeto por su persona y por la del falle-

cido Modesto».

«Esto demuestra el chantaje del eurocomunismo —continúa— cuando amenaza con que vienen los militares. Expresó mi satisfacción por ver que el mismo respeto que yo tengo por los militares patriotas se corresponde por el respeto que ellos tienen hacia nosotros».

### DIFICULTADES DEL CENSO EN BARCELONA

Barcelona (Cifra). — Se calcula que en esta ciudad hay más de 55.000 personas que no figuran en el censo y sólo doscientas se han inscrito en el mismo durante los 17 días que estuvo expuesto al público.

El teniente de alcalde responsable de la puesta al día del padrón municipal ha manifestado que, posiblemente, esta falta de interés sea debida a la escasa propaganda que se ha realizado.

En cambio, según ha podido saber «Cifra», es probable que la verdadera razón de que en la Ciudad Condal vivan tantas personas sin empadronar es porque encuentran muchos inconvenientes en las oficinas del censo.

Mientras tanto, los partidos políticos quieren asegurarse que en las próximas elecciones sindicales y municipales no haya «abstenciones forzadas» a causa de que los ciudadanos no figuren inscritos en el padrón municipal.

Tu sangre, vida para ti... y para los demás. Dónala.

# LA PREAUTONOMIA DEL PAIS VASCO APARECE PUBLICADA EN EL BOLETIN

«El de las autonomías es el problema más conflictivo que hoy tiene el pueblo español para consolidar la democracia», declara el vicepresidente del Congreso

Madrid (Cifra).— Al instituir el Consejo General Vasco, el real decreto ley que aprueba el régimen preautonómico para el País Vasco, no condiciona la Constitución, ni otorga privilegio alguno ni prejuzga cuál sea el territorio del país, sino que deja su determinación a la voluntad de las cuatro provincias que se mencionan, para que decidan libre y democráticamente su incorporación.

Estas precisiones se contienen en el preámbulo de la referida disposición, que ha aparecido hoy en el «Boletín Oficial del Estado», junto con otro real decreto-ley, también de la Jefatura del Estado, relativo al procedimiento para adoptar las decisiones correspondientes en Navarra y el real decreto de la Presidencia del Gobierno que regula el procedimiento de elección del presidente del Consejo General Vasco. Las cuatro disposiciones llevan fecha de 4 de Enero.

El preámbulo del primer real decreto-ley señala expresamente que estas normas pretenden dar satisfacción a la aspiración del pueblo vasco, de poseer instituciones de autogobierno propias, aunque sea de forma provisional, aun antes de que se promulgue la Constitución. También subraya que el propio Gobierno, en su declaración programática, proclamó la necesidad de institucionalización de las autonomías, que ha de basarse en el principio de solidaridad entre todos los pueblos de España, «cuya indiscutible unidad —dice textualmente— debe fortalecerse con el reconocimiento de la capacidad de autogobierno en las materias que determine la Constitución».

Por último, el preámbulo resalta que la mención a Navarra que se hace en el real decreto-ley en modo alguno prejuzga su pertenencia a ninguna entidad territorial de ámbito superior y que la decisión corresponde al propio pueblo navarro.

El articulado de esta disposición instituye el Consejo General del País Vasco con carácter provisional hasta la entrada en vigor del régimen de autonomía; especifica su ámbito de actuación, su composición y sus órganos de gobierno, que podrán ser disueltos por el Gobierno, por razones de seguridad del Estado y atribuye a los parlamentarios de cada territorio la adopción de las decisiones pertinentes sobre la incorporación respectiva hasta que se celebren elecciones generales municipales, momento en que la decisión corresponderá a las Juntas Generales de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya y en Navarra al organismo competente.

Por su parte, el real decreto-ley referido a Navarra destaca en su preámbulo que muy importantes fuerzas políticas y parlamentarias han considerado que cualquier incorporación de esta provincia a instituciones comunes de ámbito superior a su territorio no podría realizarse sin que el pueblo navarro se exprese libre y democráticamente mediante una consulta popular directa.

Por ello se establece que el Gobierno, de acuerdo con la Diputación Foral de Navarra, determinará el órgano foral competente a quien corresponde la antedicha decisión y que, en caso de que éste decidiese aprobar la presencia de la demarcación en el País Vasco, será neces-

sario que ello sea ratificado por el pueblo navarro a través del procedimiento y en los términos que determine el Gobierno de acuerdo con la Diputación Foral.

Finalmente, el real decreto de la Presidencia del Gobierno desarrolla el primer real decreto-ley en lo referido al procedimiento de elección del presidente del Consejo General del País Vasco y a la creación en la Presidencia del Gobierno de una comisión mixta Administración-Consejo General, para el tema de las transferencias a éste de las funciones y actividades de la primera.

Las tres disposiciones entran en vigor con fecha de hoy.

## DECLARACIONES DE ESPERABE DE ARTEAGA

Castellón de la Plana (Cifra). — «El de las autonomías es el problema más conflictivo que hoy tiene el pueblo español para asentar y consolidar la democracia», ha manifestado el vicepresidente del Congreso de diputados, Jesús Esperabé de Arteaga, en unas declaraciones que hoy publica el diario «Mediterráneo» de esta ciudad.

El señor Esperabé de Arteaga comenta que los dos problemas más graves del actual momento político son, por un lado, la crisis económica y por otro, el de las autonomías.

Respecto a la crisis afirma que «es incompatible con la democracia, porque la democracia es un sistema para pueblos ricos». Respecto a las autonomías dice: «La regionalización del país es irreversible, pero se va a hacer según el modelo catalán, y hay una serie de territorios —no hablo de regiones, porque habría que hacer una nueva estructuración de las mismas—, a los que el modelo catalán no les va».

Preguntado sobre si el país está dispuesto a colaborar para resolver el bache económico, responde: «El país es consciente y la mejor prueba de ello es que no se ha armado ningún alboroto, grave al menos, después de los pactos de la Moncloa. Aquí, o jugamos todos o rompemos la baraja, o nos apretamos el cinturón o esto se hunde. Y no me refiero sólo a las clases acomodadas, sino incluso a las trabajadoras. Como, por otra parte, ese apretarse el cinturón tampoco tiene que ser tan fuerte que nos parta por la mitad, creo que la gente se responsabilizará con estas medidas y al fin saldremos del bache económico».

El artículo de esta disposición instituye el Consejo General del País Vasco con carácter provisional hasta la entrada en vigor del régimen de autonomía; especifica su ámbito de actuación, su composición y sus órganos de gobierno, que podrán ser disueltos por el Gobierno, por razones de seguridad del Estado y atribuye a los parlamentarios de cada territorio la adopción de las decisiones pertinentes sobre la incorporación respectiva hasta que se celebren elecciones generales municipales, momento en que la decisión corresponderá a las Juntas Generales de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya y en Navarra al organismo competente.

## PROCESO PREAUTONÓMICO DE CANARIAS

Las Palmas (Cifra). — El miembro de Unión de Centro Democrático (UCD) y consejero del presidente del Gobierno, Lorenzo Olarte Cullen, ha mantenido distintos contactos personales, en el transcurso de una reunión celebrada ayer en Las Palmas, con los diputados Fernando Bergasa (UCD), Jerónimo Saavedra (PSOE) y José Carlos Mauricio, del partido comunista canario (PCC), según ha podido saber «Cifra» en círculos políticos generalmente bien informados.

Los parlamentarios canarios y el señor Olarte trataron especialmente sobre la situación preautonómica de Canarias. También se habló, en el transcurso de la reunión, de la visita que los re-

presentantes de los distintos partidos políticos harán a Santa Cruz de la Palma, con objeto de tratar sobre el tema de las «islas menores» suscitado por el senador Alejandro Galván, defensor de la paridad representativa entre todas las islas del archipiélago.

Durante la reunión de parlamentarios, celebrada el último miércoles en Santa Cruz de Tenerife, los senadores de las islas con menor número de habitantes no aceptaron la composición de la comisión negociadora.

Por otra parte el Cabildo Insular de Las Palmas ha convocado a todos los alcaldes de Gran Canaria a una reunión conjunta con la comisión coordinadora. Asimismo ha propuesto otra reunión de urgencia, a más alto nivel, de todos los Cabildos insulares, para tratar definitivamente los criterios sobre la preautonomía en busca de una concordia entre los representantes de las islas.

# CARTER REGRESA A ESTADOS UNIDOS

(Viene de primera página)

ministro de Asuntos Exteriores, Henri Simonet, se incorporaron más tarde a la conversación.

La situación económica europea y los problemas de la seguridad, centraron las conversaciones previas al almuerzo ofrecido al presidente norteamericano y esposa por los Reyes belgas.

Por otra parte, Carter entró en contacto directo, durante una hora y media, con los responsables de la Comisión ejecutiva comunitaria para examinar conjuntamente la coyuntura económica internacional y los problemas comerciales bilaterales.

El presidente de la Comisión, Roy Jenkins, expresó en conferencia de Prensa la satisfacción por los resultados de la visita.

En la larga relación de temas abordados, Jenkins destacó el triángulo comercial USA-Japón-CEE, el diálogo Norte-Sur, la energía y las conversaciones multilaterales (GATT).

Ambas partes, según el presidente de la Comisión Europea, se mostraron de acuerdo en la necesidad de potenciar la corriente comercial CEE-Japón, conseguir una posición conjunta sobre el fondo común de transferencia de recursos al Tercer Mundo, adelantarse al frente proteccionista a través del GATT y reducir las importaciones energéticas mediante el ahorro.

El tema de la ampliación de la CEE con la entrada de España, Grecia y Portugal, cobró relieve en las conversaciones de Carter con los dirigentes comunitarios.

Jenkins declaró que había explicado a Carter las ventajas e inconvenientes de «uno de los principales problemas actuales de la Comunidad».

«He dicho —añadió— que nos alegráramos de las perspectivas de una ampliación y la estamos proyectando con entusiasmo, porque resulta positivo que tres nuevas democracias europeas deseen unirse a nosotros y no quedarse fuera».

También declaró que no había ocultado las dificultades, sobre todo «en el sector agrícola y en los procedimientos de decisión para la marcha comunitaria».

«Sin embargo —concluyó— son problemas que an-

# Ante la firmeza del Gobierno británico, los bomberos han capitulado y acabarán la huelga

Más de dos meses de paro han causado graves daños al país y destruido la confianza de los huelguistas en sus líderes

Londres. (Por Carlos Riera, de «Efe») — Al cabo de dos meses de huelga y después de trece horas de inútil negociación, el Sindicato de Bomberos británicos, se ha resignado a aceptar la oferta salarial que rechazaran hace un mes y que ahora recomendarán a sus afiliados.

Confesando su decepción ante la inflexibilidad de las autoridades locales que, apoyadas por la Administración, han resistido las demandas de los 30 000 bomberos británicos de incrementos salariales equivalentes a un 30 por ciento, el secretario general del Sindicato, Terry Parry y su Comité ejecutivo, convocarán nuevamente a la conferencia de delegados que el jueves próximo considerará su recomendación de aceptar la oferta y volver al trabajo.

Esta capitulación, como la han calificado ya algunos delegados regionales parece marcar el fin de una larga y penosa huelga cuyas consecuencias, sin embargo, sobrevivirán con mucho a la duración del conflicto.

Aunque todo parece indicar que habrá suficiente mayoría en la conferencia a favor de aceptar la oferta, puede darse como seguro que el voto no será unánime sino que resultará de una división del Sindicato en bloques similares a los que ya existen en el de los mineros o el de los trabajadores de la electricidad. Por citar sólo algunos de los casos más evidentes.

Pero donde el daño está siendo mayor es en la

moral de los propios bomberos que por vez primera en su historia se entregaron sin reservas a la llamada de sus dirigentes en favor de una huelga a escala nacional, para terminar viendo sus sacrificios estrellarse una y otra vez contra la inflexible postura del Gobierno en defensa de unas directrices que ni siquiera tienen respaldo legal.

El espíritu del Cuerpo sufrirá también, sin duda, por la postura mantenida por los casi 4.000 capataces de turno que no se unieron al paro y siguieron colaborando con las Fuerzas Armadas a las que se encomendó la tarea de mantener los servicios en todo el país.

Incluso la actitud del público, generalmente agradecido y paciente con los bomberos, ha empezado a tornarse hostil habiéndose dado el caso de enviar cartas explosivas, anónimamente, a los domicilios de algunos huelguistas sin que, afortunadamente, la cosa tuviera consecuencias mayores que los inevitables sustos.

Todo esto, por haber tratado de obtener unas mejoras salariales que el propio Gobierno fue el primero en reconocer como justas, aunque inoportunas, y que irónicamente propiciara un comité de investigación gubernamental creado por la misma administración que ahora rechaza sus conclusiones.

mans, y el titular de Asuntos Exteriores, Henri Simonet, se incorporaron más tarde a la conversación.

La situación económica europea y los problemas de la seguridad, centraron las conversaciones previas al almuerzo ofrecido al presidente norteamericano y esposa por los Reyes belgas.

Por otra parte, Carter entró en contacto directo, durante una hora y media, con los responsables de la Comisión ejecutiva comunitaria para examinar conjuntamente la coyuntura económica internacional y los problemas comerciales bilaterales.

El presidente de la Comisión, Roy Jenkins, expresó en conferencia de Prensa la satisfacción por los resultados de la visita.

En la larga relación de temas abordados, Jenkins destacó el triángulo comercial USA-Japón-CEE, el diálogo Norte-Sur, la energía y las conversaciones multilaterales (GATT).

Ambas partes, según el presidente de la Comisión Europea, se mostraron de acuerdo en la necesidad de potenciar la corriente comercial CEE-Japón, conseguir una posición conjunta sobre el fondo común de transferencia de recursos al Tercer Mundo, adelantarse al frente proteccionista a través del GATT y reducir las importaciones energéticas mediante el ahorro.

El tema de la ampliación de la CEE con la entrada de España, Grecia y Portugal, cobró relieve en las conversaciones de Carter con los dirigentes comunitarios.

Jenkins declaró que había explicado a Carter las ventajas e inconvenientes de «uno de los principales problemas actuales de la Comunidad».

«He dicho —añadió— que nos alegráramos de las perspectivas de una ampliación y la estamos proyectando con entusiasmo, porque resulta positivo que tres nuevas democracias europeas deseen unirse a nosotros y no quedarse fuera».

También declaró que no había ocultado las dificultades, sobre todo «en el sector agrícola y en los procedimientos de decisión para la marcha comunitaria».

«Sin embargo —concluyó— son problemas que an-

## Joven muerto en Madrid y otro herido grave

Sostuvieron un tiroteo con unos guardas jurados

Madrid (Cifra). — Un joven de dieciséis años resultó muerto y otro herido de gravedad, en un tiroteo que se registró la pasada madrugada en el nudo subterráneo de comunicaciones de «Azca».

Al parecer, el tiroteo ocurrió a las cinco de la madrugada entre los dos jóvenes y unos guardas jurados de la zona. Hasta el momento, no se conocen los motivos del tiroteo.

Los dos jóvenes fueron trasladados a la Ciudad Sanitaria «La Paz». El primero ingresó cadáver, a consecuencia de una herida de bala que le atravesó el corazón. El segundo, de veinticinco años, fue intervenido esta mañana. Sufría parálisis de medio cuerpo.

¿Enemigos de la donación de sangre? El egoísmo y la ignorancia. Tú ingresa en la Hermandad de Donantes de Sangre.



**HOY, SESION TARDE**

**BAILE JUVENTUD**

— ★ —

**SESION NOCHE**

**NOCHE ESPECIAL**

**FIN DE FIESTAS**

CON EL

**NUEVO SONIDO**

— ★ —

**MAÑANA, SESION TARDE,**

**CON NUESTRA GRAN SELECCION DE DISCOTECA**

Entrada con derecho a consumición  
Ambiente climatizado

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

## Alquileres

**PRIGO** necesita para sus representados, pisos en alquiler. No importa zona

**ALQUILO** Restaurante «La Ventilla» en No-fuentes, Ctra. Logroño - Santander, por no poder atender. Interesados llamar al Telf. 101 de Belorado.

**SE ALQUILA** local 2.ª planta sin distribuir, dotado de todo servicio, 110 m.² propio para profesionales oficinas, delegaciones comerciales en San Pablo. 12, con plaza de garaje. Interesados llamar Telf. 202140, de 10 a 1.

**RITORT** alquila piso con muebles, plaza San Bruno, servicios centrales.

**RITORT** alquila en explotación sin traspaso auto servicio en Gamonal. condiciones ventajosa.

**ALQUILO** oficina. Av. del Vena, G-3, principal Telf. 222978.

**ALQUILO** piso central, calefacción y agua caliente centrales. Telf. 224419, de 11 a 1.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor coches nuevos, todas las marcas «Serv. Auto» Sanjurjo 9 Teléfono 222715

**FRACTORES** de ocasión revisados magníficos precios facilidades de pago «Auto Burgos S. A.» Avenida del Cid. 72 Telf. 220350

**AUTOMOVILES** Pedrosa. Compra-venta de toda clase de automóviles. Stock min'mo. ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 y 227767.

**FUNDAS** para su coche, confección y montaje en el día Arañuetas San Isidro 13 Teléfono 207327

**AUTOCAR** 23 plazas matriculado año 70. Bue uso Vendo Telf. 203837

**VENDO** 132-1.600 motor Perkins. Informes Telf. 501280 de Aranda de Duero.

**COMPRAMOS** coches accidentados y para desguace Teléfono 203426

**AUTOMOVILES** GAMONAL vende: 800-E, 850, 127, 124, 1430, 124-D, 1800, 131, 4-L, R-8, R-6, R-5, R-12, Simcas 900, 1000, 1200; Citroen 8, Dyane 6 y varios modelos más Garantizados y facilidades Pedro Al faro núm 2

**ANTES DE COMPRAR** su vehículo de ocasión véalos y comprúbelos sin compromiso, en Automóviles Ducar Casa la Vega 15 Todas marcas

**VEHICULOS** de ocasión, Renault 4-L, Citroen AK-400, DKW-1.000, varias, Sava 14, Capitóné Avis 2.500, varios totalmente revisados, Facilidades de pago Ruera C/ Vitoria, 19.

**AUTO OCASION** «Los Vadillos» les ofrece todo tipo de vehículos: Dyane-6 3CV Furgonetas AKS Seat 124 Citroen GS Club C-8, Ranchera Seat 127, Seat 850, Seat 124 sport, R-12, R-4 Super Simca 900, etc. Revisados. Garantía Amplias facilidades Calle Melchor Prieto núm 9

**MERCADO NACIONAL OCASION** Vehículos usados todas las marcas tipos Revisados, garantiza dos Facilidades Visitenos en «Autovicán» Sábados abierto

**AUTOCID, S. A.**, concesionario de Ford España en Burgos vende: Renault R-5, R-6, R-8, R-12 S y R-12 TL familiar Seat 600 D y E 950 normal y especial 133, 127, 2-3 y 4 puertas 24, 1.800 Simca 900, 1.000, 1.200 y varios modelos totalmente revisados de mecánica chapa y pintura Garantía firmada y con las facilidades que Vd necesita. Le atenderemos sábados inclusive, en Vitoria, 54, Burgos.

**AUTOMOVILES** San Cristóbal Durante Enero, al comprar un coche le regala aparato radio, disponemos coches de todas las marcas como nuevos, facilidades seis meses sin recargo. Calle Madrid, 69.

**OCASION.** Vendo Seat 127, Seat 124 sport 1.600, Seat 1430, Seat 600, Simca 1.000, Citroen Aran 6. Todos ellos en buen estado. Precio interesante. Facilidades de pago. Ver C/ Salas, 12, bajo.

**VENDO** camión Barreiros 4217, con tarjeta. Moderno. Impecable, toda prueba. 11 toneladas útiles. Telf. 222737, Burgos.

**AUTOMOVILES** González vende Seat 1.200 sport, 124 sport 1.800, 124 sport 1.600, 132 Diesel, 1.430 Diesel, 127, 850, 600 R-12, R-6, R-5, R-4. Todos muy seleccionados por profesional. Total garantía. Facilidades. C/ Carcedo, s/n (El Crucero). Telf. 203426.

**MINI-850** BU-C. Telf. 207527.

**VENDO** 1.430 gas-oil, rectificado, buen estado. Telf. 203696 por las mañanas.

**AUTOMOVILES** VARONA. Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Antes: Alhóndiga 2; ahora, Madrid, 22. Telf. 207087.

**VENDO** Seat-127 como nuevo. Telf. 201145.

**VENDO** Simca 1.200 especial cinco puertas. Telf. 201145.

**SE VENDE** Citroen GS Citroen Dyane 6, Seat 127, Seat 1.430 Sport 1.600, Morris 1.100, Boutique del Automóvil Huerto del Rey.

**VENDO** coche particular a particular, deportivo, prototipo. Fiat-Zagato GT 125. Importación. Garaje 200. Gamonal.

**SE VENDE** Simca 1.000 GLS. Telf. 204892.

**AUTOMOVILES** AVILA vende toda clase de automóviles nacionales garantizados, revisados completamente, por ser profesionales. Facilidades de pago Calle Avila, 3 (junto Alfareros). Telf. 204364

**SE VENDE** «124» Ranchera. Excelente estado. Muchos extras. Telf. 229833, de 9,30 a 2,30 y 4 a 8.

## Colocaciones

**SE NECESITA** asistente de 10 a 1 y tardes de 3 a 5. Razón: Puebla 41-2.

**PROPONEMOS** trabajo casero ganando 30.000 mensuales. Interesados escribanos Publinter Alboraya (Valencia)

**SE NECESITA** asistente sepa cocina sencilla, de 9 a 5 buen sueldo Miranda, 3, 3.ª Izqda

**SE NECESITA** ayudante o ayudante y pinche de cocina. Telf. 226363 Plaza de la Cruzada, 1-2.ª Drcha. Informes de 9 a 12 y de 5 a 8.

**SE NECESITA** cocinero o cocinera interna/o y personal femenino de limpieza, para Colegio menor de chicos de esta capital. Se facilita pensión completa y habitación. Informes Tlf. 228621 ó presentarse en C/ San Francisco, n.º 10. SEAF-PPO, 4551.

**SE NECESITA** ayudante de mostrador con experiencia. Bar Valdeajos. C/ San Pablo, n.º 10, Burgos. (SEAF PPO 4598)

**NECESITO** empleada de hogar con informes, buen sueldo. San Lemes, 18. Comercio Martínez.

**SE NECESITA** asistente de 5 a 10 con informes. Martínez del Campo 7-1.ª Izqda.

**SE OFRECE** pastor. Razón: granja Pinilla. Peral de Arlanza. Manuel Maté.

**A MATRIMONIO** jubilado doy piso gratis para vivir a cambio de atender huerta a ratos. Informes: C/ Miranda, n.º 23. Boutique Bic Marty. Telf. 203794.

**SE NECESITA** chica para cuidar niño sólo mañanas. C/ Consulado, n.º 13-2.ª Drcha

**PARA BILBAO** se necesita chica responsable, mayor de 25 años, cocina corriente. Imprescindible Informes. Vitoria, 29-3.ª Drcha. Habitación 8.

**SE NECESITA** aprendiz de peluquería de señoras 14/15 años. Razón: Peluquería de Señoras «Servandos». Amaya, 2, bajo. (SEAF-PPO, 4904)

**DIRECCIONES** mano o máquina para Zismom. Apartado 2.261. Madrid.

**ALBANIL** para capital y provincia, se ofrece. Telf. 221745.

**SE NECESITA** chica responsable, de 9 a 7, con informes. General Mola, 11-5.ª Interesadas presentarse de 5 a 7.

**GUANTES** Muñoz necesita aprendices masculinos y femeninos de 16 años. Padre Silverio, 4, bajos. (SEAF-PPO, 4.600)

**40.000 MENSUALES.** Ofrecemos veinticinco trabajos caseros a unas libras. Venta garantizada. Pago contado. Escribanos Rufeal Rosal Pontevedra

**NECESITO** señora para atender a matrimonio mayor. Calzadas, 48, 1.ª drcha. de 8 a 7.

**NECESITO** señora interna para atender señora mayor. Telf. 226044

**EMPLEADA** de hogar se precisa. Interesadas presentarse en C/ Benito Gutiérrez, 3-2.ª Izda

**SE NECESITA** chica de 9,30 a 7 tarde. Avda. del Vena, 5-6.ª B. Telf. 225388, a partir 11

**SE NECESITA** muchacha interna más de 21 años. Muy buen sueldo. Reyes Católicos, 8, 2.ª B. Telf. 224813

**DIRECCIONES** mano o máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246 Barcelona.

## Compras y ventas

**ESTANTERIAS** metálicas «Zubigaray» Montaje rápido. De la Vega Madrid 40. Telf. 204358.

**ESTANTERIAS** metálicas Dexon montaje inmediato. Ruera Vitoria 19. Telf. 203837

**ARCAS** y cajas fuertes «Zubigaray» Contra fuego y robo. «De la Vega» Madrid, 40

**ARBOLES** de sombra, arbustos, coníferas, plantas para setos, palmeras, rosales, etc. Viveros Aldonza Tlf. 360899 Nájera (Logroño)

**VIVEROS** Polfrutales, rosales y chopos. Covarrubias. Telf. 66

**VIVEROS** Gallo Frutales, rosales, chopo canadiense, en Covarrubias. Telf. 24

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Telf. 200374

**NECESITO** usar piano en alquiler o quizá comprar. 224510, hasta 3 tarde.

**SAUNA** finlandesa sin estrenar, sin obras. Ruera. Vitoria, 19.

**COMPRO** motor eléctrico A.E.G. de 20 HP a 1.500 revoluciones. Telf. 161063.

**VENDEMOS** con 25 % descuento abrigos de pieles muy bonitos y económicos. Epifanio.

**VENDEMOS** con 25 % descuento, chaquetones y abrigos muy juveniles y económicos. Epifanio.

**VENDEMOS** con 25 % descuento chaquetones de pieles muy bonitos y económicos Epifanio.

**VENDEMOS** con 25 % descuento abrigos para señora clásicos, económicos. Epifanio.

**SE VENDE** espartaca empacada en Quintana. Dueñas, Rafael Martínez.

**ESTRUCTURAS** metálicas de 18 metros de luz, propias para naves industriales vende Santiago Llorente Sasamón Telf. 370016.

**SE VENDEN** jaulas y conejas por cese de negocio. Telf. 229793.

**VENDO** jaulas ponedoras 1.200 o parte. Telf. 220989.

**ARBOLES** frutales, chopos, nogales, Viveros Aldonza Telf. 360899 Nájera (Logroño)

**POR CESE** negocio vendo compresor, 2 elevadores, máquinas de engrasar, varios útiles de garaje. Garaje Central. Telf. 203703.

## Enseñanzas

**COLEGIO** necesita licenciado en Filología francesa. Llamad al 205510.

**PROFESORA** nativa da clases de Inglés. Llamad de 3 a 5. 221378.

**SE DAN** clases particulares de Contabilidad, Cálculo y Estadística. Llamad al 227913.

## Fincas

**VENDO** piso 5 habitaciones y salón, 150 m.² con plaza de garaje o sin ella. Avenida del Vena. Razón: Teléfono 225847.

**SANTOS.** Agencia Inmobiliaria Piso en construcción zona Vadillos.

**VENDO** piso, facilidades Vitoria 115 1.ª C.

**SANTOS.** Agencia Inmobiliaria vende piso Reyes Católicos. 4 habitaciones, calefacción central. Todo exterior.

**SANTOS.** Piso en calle Eladio Perlado. 4 habitaciones, soleado. Facilidades.

**SANTOS.** Agencia Inmobiliaria vende piso calle Salas, 1.500.000 pesetas facilidades.

**SANTOS** vende chalet planta y piso de lujo a 9 Kms. capital. Terreno 3.100 m.² Buena oportunidad.

**SANTOS** en carretera Logroño, pisos calefacción individual soleados, facilidades.

**SANTOS** piso Francisco Salinas, planta piso y huerta muy económica.

**SANTOS.** Piso en C/ Alhóndiga menos de 1.000.000 de entrada. Apresúrese. Muy económico.

**SANTOS.** Piso en Particular Las Calzadas. 4 habitaciones, servicios centrales.

**SANTOS.** Agencia Inmobiliaria le ofrece sus servicios. C/ Julio Sáez de la Hoya, 8-6.ª. Telf. 228754.

**SANTOS.** Local de 70 m.² planta con sótano y entreplanta en mejor zona Avenida del Cid.

**SANTOS.** Precio de inversión sólo 20.000 Ptas m.² local Legión Española, 1.000 m.² 9 metros alto 2 puertas entrada.

**EVITESE** molestias Santos Agencia Inmobiliaria tramita y vende u piso con mayor rapidez. Contamos con expertos en ventas. Julio Sáez de la Hoya 8-6.ª

**SANTOS** vende piso en Avda del Cid magníficas vistas 180 m.² y 160 m de terraza. Facilidades.

**SANTOS** vende piso lujo, ideal para profesionales. 280 m.² grandes facilidades.

**SANTOS.** Local en plaza San Bruno desde 50 metros a 92. altura 4 metros. muy barato.

**SANTOS.** Chalet grande con lujo en pleno centro, sótano y dos plantas, piscina con magníficos jardines.

**SANTOS.** Piso en plaza Francisco Sarmiento exterior. Grandes facilidades.

**SANTOS** vende local 40 m.² doblados, zona Alhóndiga. Facilidades.

**SANTOS.** Fincas en San Medel y Castañares de 1.000 a 9.000 m.² Precio muy económico.

**BRIVIESCA.** vendo local 260 m.² apto cualquier negocio muy céntrico. Santos Julio Sáez de la Hoya, 8-8.ª

**SANTOS** vende local 300 m.² aproximadamente C/ S Juan salida plaza Mercado, precio a convenir

**SANTOS** vende casa vieja para derribo zona San Francisco Magnífica inversión.

**BRIVIESCA** centro ciudad piso 5 habitaciones, decoración lujo con mobiliario completo 2 terrazas, económico. Facilidades Telf. 228754

**MUY ECONOMICO.** Piso en Alicante 4 habitaciones, todo confort. Santos. Agencia Inmobiliaria.

**SANTOS.** Agencia Inmobiliaria Piso Francisco Sarmiento, 4 habitaciones, cocina, baño y terraza.

**SANTOS.** Piso S. Francisco, 4 habitaciones, terraza todo exterior, muy soleado. Facilidades.

**VENTA PISOS** Urbano le resolverá su problema en distintas zonas de Gamonal. Informes: Calle Vitoria 164 primer despacho

**SE VENDE** piso 3-4 habitaciones, dos baños calefacción central y agua caliente Calle Vitoria 73-75 Llamad teléfono 220591

**VENDO** piso Avenida del Vena Telf. 228827

**PISOS** Prigo - San Pablo idoneo oficinas vivienda 9ª

**PISO** se vende 150 metros cuadrados Calle Vitoria 73 75 Informes: Telf. 224005 (horas oficina)

**¡¡¡SANTRES!!!** Centricísimo local chafán, modernísimamente instalado. Barato! Facilidades Prigo Moneda 13

**PISOS** Prigo - Reyes Católicos tres dormitorios salón económico calefacción vitelito

**PISOS** Prigo - Zona Paseo Isla Beyra diversos tipos y precios. Garaje calefacción

**PISOS** Prigo - Surgense tres dormitorios salón exterior Véalo Moneda 13

**PISOS** Prigo - Reyes Católicos Ed. Granada 3 dormitorios salón garaje

**PISOS** Prigo - Buhardillas S. Gil Barrio Gimeno Sta. Agueda Dorotea

**PISOS** Prigo - Avda del Cid Fevgon idoneo peluquería oficinas vivienda

**PISOS** Prigo - Reyes Católicos Edif. Médicos 3 dormitorios, salón calefacción

**PISOS** Prigo - Parque Santiago 115 m.² tres dormitorios, salón, servicios centrales

**PISOS** Prigo - C/ Vitoria dos pisos, grandes 105 m.² calefacción

**PISOS** Prigo - Inguara con muebles, dos dormitorios, salón, perfecto estado

**PISOS** Prigo - Francisco Sarmiento, cuatro dormitorios, salón, servicios

**SE VENDEN** 2 pisos de lujo. Informes: Vitoria 115-1.ª C.

**LOCALES** Prigo - En todas las zonas de la ciudad diversos tipos y precios. Moneda 13. Aparicio Ruiz 5 y en Gamonal C/ Vitoria 175 1-ª

**PISOS** Prigo - C/ Lerma cuatro dormitorios, salón, servicios centrales exterior

**SE VENDEN** nave industriales en carretera Madrid Informes Construcciones Serrano Calle Legión Española. Teléfono 201543

**FINCAS** Prigo - Ibeas, Castrillo Estépar, carretera Madrid villafria, Fuentes Blancas, etc. Diversos tamaños, precios Véalos Agricultura, construcciones industriales, chalets Moneda 13

**CHALETES** Prigo - En todas las zonas de la ciudad y pueblos colindantes. Un semana veraneo

**PISOS** Prigo - Padre Silverio Cuatro dormitorios, salón, servicios centrales Exterior

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

**PISOS Prigo.** - Avenida de Vena dos pisos servicios centrales estrenar.

**PISOS Prigo.** - Edificio Gaset cinco dormitorios salón servicios centrales Soleado.

**PISOS Prigo.** - Zona Residencia cuatro pisos varios tipos y precios.

**PISOS Prigo.** - San Julián cuatro dormitorios salón calefacción Moneda 13.

**SE VENDEN locales** en Avenida del Cid Teléfono 228587.

**PISOS Prigo.** - Capitania cuatro dormitorios salón garaje servicios centrales Estrenar.

**PISOS Prigo.** - Zona militar, plaza Logroño, dos pisos cinco habitaciones.

**PISOS Prigo.** - Martín Antolinez dos pisos exteriores soleados perfecto estado.

**SE VENDE piso** Avda. del Cid, 92-4.º C. Próximo Residencia Sanitaria Telf. 209692.

**PISOS Prigo.** - Más de sesenta pisos en cartera, entre los que se puede encontrar su futuro hogar Moneda 13; Aparicio Ruiz 5 y Vitoria 175 1-F.

**PRIGO.** - Tres oficinas a su servicio Moneda 13; Aparicio y Ruiz 5-7.º A y en Gamonal C/ Vitoria 175 1-F.

**PISOS Prigo.** - Fuentecillas dos pisos, tres dormitorios salón, seminuevos.

**VIVIENDAS** superficie cien metros fase construcción Gamonal-Luis Alberdi 9 (junto Colegios), centralización propano, calefacción garaje.

**PISOS Prigo.** - Junto Catedral nuevo tipo apartamento tres habitaciones calefacción.

**VENDO** piso Alfaro 5 habitaciones calefacción individual estrenar Facilidades Madrid 22-2.º Telf. 203279.

**SE VENDEN** naves industriales polígono Villalon quejar desde 8.000 Ptas m.º Teléfono 227566.

**VENDO** piso Alfaro, 4 habitaciones, servicios centrales estrenar Facilidades Madrid 22-2.º Telf. 203279.

**PISOS Prigo.** - General Dávila cinco dormitorios, salón, servicios centrales terraza.

**PISO** todo exterior soleado Telf. 223577.

**PISOS Prigo.** - Calle Trinas, dos pisos tres dormitorios, salón parquet.

**PISOS Prigo.** - Héroes División Azul, Estrenar Cinco habitaciones, dos baños.

**PISOS Prigo.** - Eladio Perlado estrenar, tres dormitorios, salón, garaje.

**PISOS Prigo.** - Tesorera (Gamonal), tres dormitorios, salón, baño y cocina.

**PISOS Prigo.** - Pedro Alfaro, tres dormitorios, salón, calefacción parquet contraventanas.

**PISOS Prigo.** - Travesía Escuelas, tres dormitorios, salón calefacción, armarios empotrados.

**PISOS Prigo.** - Eras Capiscot, cuatro dormitorios, salón, baño, cocina, terraza.

**PISOS Prigo** Francisco Grandmontagne varios pisos, varios precios, calefacción Económicos.

**VENDO** piso exterior, 2 terrazas amplias cubiertas, 4 habitaciones, calefacción individual, todo parquet. San Juan de Ortega, 19-4.º C.

**PISOS Prigo.** - Avda Cid tres dormitorios, salón, baño, aseo calefacción.

**VENDESE** mejor sitio polígono Gamonal, espléndido a nave 1.000 m.º Facilidades Teléfono (983) 232266 De 9 a 10 mañanas.

**VENDO** piso 5 habitaciones C/ San Francisco, 29. Razón: porteria.

**NAVES** industriales Prigo Con o sin vivienda, varias zonas, ple carretera.

**PISOS Prigo** General Mola, dos pisos servicios centrales Buen estado.

**SE VENDE** piso C/ Madrid, n.º 1, Telf. 204797.

**VENDO** o alquilo naves industriales de 1.600 - 2.400 y 3.600 m.º Carretera Madrid Tlf. 206470.

**SE VENDE** piso Avda. Vena G-1, 7.º A cuatro habitaciones y salón gran terraza cubierta, servicios centrales Informes en el mismo de 11 a 1.30 y de 8.30 a 6.

**RITORT.** Piso Avda Vena 5 habitaciones, 2 baños Entrada 1.500.000.

**RITORT.** Piso calle Vitoria, 8 habitaciones Entrada 600.000. Reyes Católicos, 4.

**RITORT** vende su piso rápidamente; lo valora le asesora, se encarga de contratos créditos; dispone de compradores al contado absoluta seriedad Agencia Inmobiliaria Avda. Reyes Católicos, 4 (Edificio Gumén).

**RITORT** vende local comercial 100 metros, reformado, ideal cualquier negocio, dos plantas, fachada dos calles, centro Reyes Católicos. Agencia Inmobiliaria Avda. Reyes Católicos, 4 (Edificio Gumén).

**RITORT** vende local General Vigón, 90 metros, reformado, con negocio.

**RITORT** vende naves industriales desde 1.000 metros hasta 3.000 situación inmejorable.

**RITORT** vende bodega en pueblo 6 kilómetros, ideal reunión amistades.

**RITORT** vende finca 1.300 metros vallada con casa refugio Ubierna.

**RITORT** vende piso nuevo zona Gamonal, entrada, 600.000 Ptas. resto 200.000 pts. a 12 años.

**POR TRASLADO** vendemos piso 154 m.º agua y calefacción central teléfono. 25 % al contado; 25 % al año y 50 % restante 12 años. C/ Vitoria 73-6.º C. Informes Telf. 209439.

**VENDO** piso a estrenar, calefacción central y agua caliente llamar al Telf. 209260.

**PISOS Prigo.** - Carretera Logroño. Estrenar, servicios centrales, tres dormitorios, salón.

**PISOS Prigo.** - Calle Madrid. Perfecto estado. Servicios centrales, tres dormitorios.

**SE VENDE** piso en C/ Lerma 1-2.º B. Servicios centrales, económico.

**LOCAL** 200 m. vend. C/ Romancero. Informes Calvario, 20. Cubero

**ESPECIAL** Prigo. Avda. Vena Cuatro dormitorios, salón, dos baños, servicios centrales, estrenar. Primeras escrituras, amplias facilidades.

**RITORT** vende su piso rápidamente; lo valora le asesora, se encarga de contratos créditos; dispone de compradores al contado absoluta seriedad Agencia Inmobiliaria Avda. Reyes Católicos, 4 (Edificio Gumén).

**RITORT** vende local comercial 100 metros, reformado, ideal cualquier negocio, dos plantas, fachada dos calles, centro Reyes Católicos. Agencia Inmobiliaria Avda. Reyes Católicos, 4 (Edificio Gumén).

**RITORT** vende local General Vigón, 90 metros, reformado, con negocio.

**RITORT** vende naves industriales desde 1.000 metros hasta 3.000 situación inmejorable.

**RITORT** vende bodega en pueblo 6 kilómetros, ideal reunión amistades.

**RITORT** vende finca 1.300 metros vallada con casa refugio Ubierna.

**RITORT** vende piso nuevo zona Gamonal, entrada, 600.000 Ptas. resto 200.000 pts. a 12 años.

**POR TRASLADO** vendemos piso 154 m.º agua y calefacción central teléfono. 25 % al contado; 25 % al año y 50 % restante 12 años. C/ Vitoria 73-6.º C. Informes Telf. 209439.

**VENDO** piso a estrenar, calefacción central y agua caliente llamar al Telf. 209260.

**PISOS Prigo.** - Carretera Logroño. Estrenar, servicios centrales, tres dormitorios, salón.

**PISOS Prigo.** - Calle Madrid. Perfecto estado. Servicios centrales, tres dormitorios.

**PRESIDENTES** comunidades Administramos fincas urbanas. RITORT Administrador de fincas colegiado. Avda. Reyes Católicos, 4 (Edificio Gumén)

**RITORT** vende local Barriada Urbeca 180 metros reformado todo barato. Facilidades.

**RITORT** vende local Subida San Francisco 70 metros, barato, facilidades.

**RITORT** vende locales comerciales San Francisco, 600 metros, mucha fachada, se puede partir.

**RITORT** vende local San Francisco, 70 metros reformado para cafetería, a menos precio que local.

**RITORT** vende local comercial 100 metros, reformado, ideal cualquier negocio, dos plantas, fachada dos calles, centro Reyes Católicos. Agencia Inmobiliaria Avda. Reyes Católicos, 4 (Edificio Gumén).

**RITORT** vende local General Vigón, 90 metros, reformado, con negocio.

**RITORT** vende naves industriales desde 1.000 metros hasta 3.000 situación inmejorable.

**RITORT** vende bodega en pueblo 6 kilómetros, ideal reunión amistades.

**RITORT** vende finca 1.300 metros vallada con casa refugio Ubierna.

**RITORT** vende piso nuevo zona Gamonal, entrada, 600.000 Ptas. resto 200.000 pts. a 12 años.

**POR TRASLADO** vendemos piso 154 m.º agua y calefacción central teléfono. 25 % al contado; 25 % al año y 50 % restante 12 años. C/ Vitoria 73-6.º C. Informes Telf. 209439.

**VENDO** piso a estrenar, calefacción central y agua caliente llamar al Telf. 209260.

**PISOS Prigo.** - Carretera Logroño. Estrenar, servicios centrales, tres dormitorios, salón.

**PISOS Prigo.** - Calle Madrid. Perfecto estado. Servicios centrales, tres dormitorios.

**VENDO** piso amueblado a 100 m. Plaza Mayor, pequeño, económico. Razón: Telf. 201606.

**VENDO** piso. Informes: Telf. 222659.

**SE VENDE** piso de lujo céntrico, calefacción central. Llamar Telf. 226332.

**SE VENDE** o traspasa negocio. Telf. 207703.

**RITORT** no anuncia todos los pisos que tiene a la venta para no equivocar al comprador. Visítame, le enseñaré, informaré, asesoraré, el piso que le interesa.

**VENDO** terreno paseo Los Pisones n.º 207 con pinar sobre 6.500 m.º. Interados en plaza particular San Juan de Ortega, 4-3.º C.

**VENDO** piso, 6 amplias habitaciones, calefacción central, zona céntrica. Telf. 226675.

**VENDO** piso cuatro habitaciones y salón. Dos baños y servicios centrales. Paseo de la Isla Telf. 200452.

**CONSTRUCCIONES** Adrián García vende piso y local en 1.º planta exento Calle San Francisco n.º 131 Informes 2.º A En Gamonal exentos frente al Ambulatorio informes obra Telf. 200178 y 209388.

**SE VENDE** local calle Calzadas 2 y 10, exento informes Telf. 200178 y 209388.

**SE VENDE** piso céntrico barato 5 habitaciones, 2 cuartos de baño, garaje incorporado. Para avisos C/ Madrid n.º 68-3.º C. de 11 a 7.

**SE VENDEN** o se traspasan dos locales de 170 y 180 m.º preparados para taller o cualquier otro negocio muy baratos. C/ Avila, n.º 3. Telf. 204364.

**REPARAMOS** el día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139.

**TUDANCA** Televisión porteros automáticos, antenas colectivas Reparaciones de televisores garantizadas Avellanos, 4 Telf. 205652.

**SE VENDE** local calle Calzadas 2 y 10, exento informes Telf. 200178 y 209388.

**SE VENDE** piso céntrico barato 5 habitaciones, 2 cuartos de baño, garaje incorporado. Para avisos C/ Madrid n.º 68-3.º C. de 11 a 7.

**SE VENDEN** o se traspasan dos locales de 170 y 180 m.º preparados para taller o cualquier otro negocio muy baratos. C/ Avila, n.º 3. Telf. 204364.

**REPARAMOS** el día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139.

**TUDANCA** Televisión porteros automáticos, antenas colectivas Reparaciones de televisores garantizadas Avellanos, 4 Telf. 205652.

**SE VENDE** local calle Calzadas 2 y 10, exento informes Telf. 200178 y 209388.

**SE VENDE** piso céntrico barato 5 habitaciones, 2 cuartos de baño, garaje incorporado. Para avisos C/ Madrid n.º 68-3.º C. de 11 a 7.

**SE VENDEN** o se traspasan dos locales de 170 y 180 m.º preparados para taller o cualquier otro negocio muy baratos. C/ Avila, n.º 3. Telf. 204364.

**REPARAMOS** el día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139.

**TUDANCA** Televisión porteros automáticos, antenas colectivas Reparaciones de televisores garantizadas Avellanos, 4 Telf. 205652.

**SE VENDE** local calle Calzadas 2 y 10, exento informes Telf. 200178 y 209388.

**SE VENDE** piso céntrico barato 5 habitaciones, 2 cuartos de baño, garaje incorporado. Para avisos C/ Madrid n.º 68-3.º C. de 11 a 7.

**SE VENDEN** o se traspasan dos locales de 170 y 180 m.º preparados para taller o cualquier otro negocio muy baratos. C/ Avila, n.º 3. Telf. 204364.

**REPARAMOS** el día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139.

**TUDANCA** Televisión porteros automáticos, antenas colectivas Reparaciones de televisores garantizadas Avellanos, 4 Telf. 205652.

**VENDO** 80 ovejas jóvenes, 50 con cría y el resto abocadas a parir. Telf. 229237.

**VENDO** 50 ovejas, 25 paridas y 25 abocadas a parir. Avelino Corredera Yudego.

**VENDO** cabra con cría, primer parto. Benedicto Pérez, Villamayor de Treviño.

**CISTERNA** para estiércol líquido de 4.000 litros vend. Suministros Sainz, Avda. del Cid, 85.

**TRACTORES** usados «Pasquali», vendemos. Suministros Sainz, Avda. del Cid, 85.

**VENDÓ** 9 chotos. Ulpiano Escribano. Pedrosa del Príncipe.

**SE VENDE** novilla pinta a parir mediados de Abril. Tratar Francisco del Olmo, Sotresgudo.

**VENDE** cama a señoritas Vigón, Telf. 226348.

**PENSION** completa o dormir. Plaza Vega, 27, 2.º Drcha.

**SE ADMITEN** chicas dormir, con derecho cocina. Zona Gamonal. Informes Telf. 221734, 6 San Francisco, 153-6.º D.

**SE DA** pensión completa a caballeros. Romancero, 7-5.º A.

**PENSION** completa Plaza San Agustín, n.º 1-4.º E.

**CEDO** habitación con dos camas, derecho a cocina, a 2 señoritas o caballeros. Santa Clara, 36-2.º A.

**COMPRO** muebles, objetos usados. Paso a domicilio Telf. 220936.

**VENDO** tresillos, dormitorios, muebles-bar usados, muy baratos. C/ Vitoria, 235. bajo.

**REPARAMOS** el día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139.

**TUDANCA** Televisión porteros automáticos, antenas colectivas Reparaciones de televisores garantizadas Avellanos, 4 Telf. 205652.

**SE VENDE** local calle Calzadas 2 y 10, exento informes Telf. 200178 y 209388.

**SE VENDE** piso céntrico barato 5 habitaciones, 2 cuartos de baño, garaje incorporado. Para avisos C/ Madrid n.º 68-3.º C. de 11 a 7.

**SE VENDEN** o se traspasan dos locales de 170 y 180 m.º preparados para taller o cualquier otro negocio muy baratos. C/ Avila, n.º 3. Telf. 204364.

**REPARAMOS** el día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139.

**TUDANCA** Televisión porteros automáticos, antenas colectivas Reparaciones de televisores garantizadas Avellanos, 4 Telf. 205652.

**SE VENDE** local calle Calzadas 2 y 10, exento informes Telf. 200178 y 209388.

**SE VENDE** piso céntrico barato 5 habitaciones, 2 cuartos de baño, garaje incorporado. Para avisos C/ Madrid n.º 68-3.º C. de 11 a 7.

**SE VENDEN** o se traspasan dos locales de 170 y 180 m.º preparados para taller o cualquier otro negocio muy baratos. C/ Avila, n.º 3. Telf. 204364.

**REPARAMOS** el día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139.

**TUDANCA** Televisión porteros automáticos, antenas colectivas Reparaciones de televisores garantizadas Avellanos, 4 Telf. 205652.

**PRIGO** traspasa negocios en marcha bares en todas las zonas de la ciudad supermercados carnicerías, peluquerías Visite lo que puede ser su futuro negocio Moneda 13 y Aparicio Ruiz 6.

**PRIGO** traspasa bares en la zona de Gamonal. Clientela asegurada Actualmente en funcionamiento Buen precio. URGE.

**SANTOS** Ocasión única urge traspasar restaurante instalación para 300 comensales, zona Avda del Cid.

**SANTOS** traspasa droguería en Reyes Católicos mucha clientela. Julio Sáez de la Hoya, 8-6.º.

**SANTOS.** Local 3 plantas pleno centro comercial, cedo en traspaso. Infórmese precios.

**SANTOS** traspasa local 20 m.º planta con entreplanta y sótano. 7.000 Ptas. renta Calle General Mola.

**LOCAL!!** 100 metros, Huerto del Rey, bajo alquiler Prigo Aparicio Ruiz 5-7.º A Moneda, 13.

**SE TRASPASA** en Briviesca bodega Arca de Noé Telf. 590830.

**RITORT** traspasa negocio muebles, precio ocasión céntrico facilidades Muchas ventas.

**RITORT** traspasa auto-servicio centro Gamonal, muchas ventas, imposible atender. Facilidades.

**RITORT** traspasa bar. San Julián. Traspaso 400.000 Renta 1.000 pesetas.

**SE TRASPASAN** o se venden dos locales de 170 y 180 m.º preparados para taller o cualquier otro negocio muy baratos. C/ Avila, n.º 3. Telf. 204364.

**TRASPASO** bar zona San Francisco. Informes Telf. 224696, de 10 a 1.

**TRASPASO** o vendo alimentación por edad, adaptable para otro negocio Telf. 224797.

**REPARAMOS** el día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139.

**TUDANCA** Televisión porteros automáticos, antenas colectivas Reparaciones de televisores garantizadas Avellanos, 4 Telf. 205652.

**SE VENDE** local calle Calzadas 2 y 10, exento informes Telf. 200178 y 209388.

**SE VENDE** piso céntrico barato 5 habitaciones, 2 cuartos de baño, garaje incorporado. Para avisos C/ Madrid n.º 68-3.º C. de 11 a 7.

**SE VENDEN** o se traspasan dos locales de 170 y 180 m.º preparados para taller o cualquier otro negocio muy baratos. C/ Avila, n.º 3. Telf. 204364.

**REPARAMOS** el día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139.

**TUDANCA** Televisión porteros automáticos, antenas colectivas Reparaciones de televisores garantizadas Avellanos, 4 Telf. 205652.

**SE VENDE** local calle Calzadas 2 y 10, exento informes Telf. 200178 y 209388.

**SE VENDE** piso céntrico barato 5 habitaciones, 2 cuartos de baño, garaje incorporado. Para avisos C/ Madrid n.º 68-3.º C. de 11 a 7.

**SE VENDEN** o se traspasan dos locales de 170 y 180 m.º preparados para taller o cualquier otro negocio muy baratos. C/ Avila, n.º 3. Telf. 204364.

**REPARAMOS** el día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139.

**TUDANCA** Televisión porteros automáticos, antenas colectivas Reparaciones de televisores garantizadas Avellanos, 4 Telf. 205652.

**SE VENDE** local calle Calzadas 2 y 10, exento informes Telf. 200178 y 209388.

**SE VENDE** piso céntrico barato 5 habitaciones, 2 cuartos de baño, garaje incorporado. Para avisos C/ Madrid n.º 68-3.º C. de 11 a 7.

**SE VENDEN** o se traspasan dos locales de 170 y 180 m.º preparados para taller o cualquier otro negocio muy baratos. C/ Avila, n.º 3. Telf. 204364.

TRABAJOS DE CALIDAD EN

## Talleres Gráficos

«Diario de Burgos»

San Pedro de Cardeña, 34 - Teléfono 20 73 58

# Se intentará preferentemente una política de contención de costos agrícolas

## Próximo envío a las Cortes de leyes sobre desarrollo agrario, arrendamientos rústicos y seguros agrarios

### Declaraciones del ministro de Agricultura a «Logos»

Madrid (Logos). — «El medio rural, los agricultores responsables en general, han tomado conciencia de la necesidad de potenciar sus estructuras políticas y profesionales a través de asociaciones y Sindicatos agrarios, lo que ha motivado entre otros efectos, una serie de protagonismos muchas veces a través de posturas reivindicativas más o menos justificadas». Con estas palabras el ministro de Agricultura, José Martínez Genique, ha comenzado el balance del año 1977 para el campo español. El ministro, a petición de «Logos», ha facilitado un balance y unas perspectivas de la agricultura española en el momento actual.

Dentro del balance de 1977 el Sr. Martínez Genique ha manifestado que «Las decisiones adoptadas en materia económica, limitando los incrementos de salarios y precios, así como conteniendo las disponibilidades presupuestarias, han condicionado muchas de las posibles opciones para apoyar al medio rural, fundamentalmente las que quedaban enmarcadas en la tradicional política de precios que se ha visto muy reducida en sus posibilidades de acción y temas, como los de grasas vegetales, algodón, patatas, vino... han ocupado mucho tiempo en la búsqueda de soluciones que no fuesen las ya citadas de una simple elevación de precios o de una subvención al productor».

«El Ministerio —ha añadido— ha intentado sustituir esta política de elevación de precios por una contención de costos a través de subvenciones al gas-oil agrícola, a los fertilizantes y a los tipos de interés que pueden cifrarse en el entorno de los nueve mil millones de pesetas».

«Por otra parte, ha habido una importantísima intervención del Ministerio en el medio rural, colaborando en la absorción de paro que no es paro estrictamente agrario sino de otros sectores, pero que termina de ponerse de manifiesto en el medio rural y que se ha absorbido a través de actuaciones del ICONA y del RYDA, con cerca de 10.000 millones y una ocupación de más de 40.000 hombres en el último semestre».

Las catástrofes naturales, bien en forma de sequía, inundaciones o pedrisco, han supuesto la ocupación de un gran número de esfuerzos del Departamento, pudiéndose cifrar los créditos concedidos a un tipo reducido del cuatro por ciento en unos 12.000 millones de pesetas. Ha abogado el ministro por la creación de una estructura profesional suficientemente eficaz para que haya un interlocutor capaz de exigir y de comprometerse.

Para el cumplimiento de tales objetivos, será fundamentales las elecciones a Cámaras agrarias.

Se fomentarán los aspectos más claramente empresariales de las explotaciones agrarias mediante la consecución de estructuras financieras adecuadas, mejorando la dimensión de las empresas, disminuyendo sus costos de producción y favoreciendo los incrementos de productividad. Para ello se remitirán a las Cortes nuevas leyes sobre desarrollo agrario, arrendamientos rústicos y fundamental e importantísimamente la Ley de seguros agrarios.

Se estimulará el asociacionismo en los empresarios agrarios. Instrumento fundamental será la Ley de Cooperativas y de sociedades agrarias de transformación, que permitirá no sólo una racionalización de costes, sino el abordar actividades complementarias, mejorando el nivel de rentas de los miembros de estas Asociaciones.

Dentro de ésta línea se integrarán los esfuerzos encañados a una industrialización del medio rural y a una mejor comercialización integrada de los productos

agrarios, a ser posible por los propios agricultores.

Haremos un esfuerzo, que necesariamente habrá de ser continuado durante un largo período de tiempo, modificando la estructura de la producción ganadera, llevándola hacia ganadería extensiva, ganadería complementaria de la explotación agrícola e incrementando el aprovechamiento de productos autóctonos.

La política de precios, como complementaria de las líneas anteriores, será utilizada con extrema moderación, evitará que en ningún momento pueda recaer la acusación de inflacionista sobre este sector y se intentará preferentemente una política de contención y compensación de costos.

Las restantes líneas de actuación del Departamento, en cuanto a política forestal, política de regadíos, de concentración, de ordenación de cultivos, mejora de parques naturales, política sanitaria, de ordenación de la caza y pesca, extensión y capacitación agraria e investigación, continuará actuando e intentará mejorarse la eficacia de los mismos.

No podemos pensar, ha dicho el ministro, que el año 1978 sea el año en que se consigan las soluciones para los numerosos problemas que el sector agrario viene arrastrando. Nos conformaríamos con dejar debidamente encauzada la solución de unos cuantos problemas básicos y que yo resumiría en la forma siguiente:

Concienciar al medio rural de la necesidad de una sólida estructura político-profesional de asumir los criterios estrictamente empresariales para su actividad económica y sustituir el esfuerzo dedicado a conseguir elevaciones en los precios por esa misma energía dedicada a un intento de contención de costos, con el fin de lograr una Agricultura independiente y competitiva».

## ETA reivindica otro atentado realizado en San Sebastián

### Detención en Tarrasa de sospechosos relacionados con el robo de armas en la base aérea de El Pani (Gerona)

Bilbao (Cifra). — ETA-Militar reivindicó hoy, a través de llamadas telefónicas a diversos medios informativos, el atentado contra «Industrias Eléctricas Francisco Benito Delgado, S. A.», radicada en el barrio donostiarra de Gros.

En el comunicado, ETA hace referencia a la suspensión de pagos decidida por la empresa, que afecta a unos 150 trabajadores, y afirma que la crisis económica de Euskadi no se soluciona con el despido y la reducción de plantillas. En la madrugada del pasado día 31, la explosión de un artefacto con dos kilos de dinamita provocó daños materiales en las instalaciones de la citada empresa, pero no se produjeron víctimas. «Industrias Eléctricas Francisco Benito Delgado, S. A.», tiene la contrata de instalaciones eléctricas y mantenimiento del alumbrado público de San Sebastián.

Tarrasa (Cifra). — Una asamblea para protestar por la detención de seis militantes de varios grupos políticos y sindicales, presuntamente implicados en la desaparición de armamento de la base aérea de El Pani, en Gerona, se ha efectuado hoy en la parroquia de la Sagrada Familia.

A la asamblea han asistido unas 60 personas, entre ellas representantes de la CNT, LCR, PORE, JRE y otros grupos existentes en Tarrasa. En el curso de la misma se dio a conocer la forma en que, entre las cinco y las siete y media de la mañana, la Policía que llevaba orden de registro procedió a la detención de Nuria Martí, Alberto Martí y Toni Rius, militantes del PORE (Partido Obrero Revolucionario Español), Andrés Romero, del CSUT; José María Pi, de CNT, y Ramón Pi, de LCR.

En la asamblea se dijo que en la detención de Nuria Martí, se produjo un pequeño forcejeo entre la Policía y el esposo de la detenida, que se opuso a la detención de su esposa argumentando que los agentes tenían orden de registro, pero no de detención. Los detenidos manifestaron que no tenían armas y que no estaban implicados en el robo de armas, como se señalaba en la orden de registro.

También se informó que siguen retenidos los tres miembros del PORE, que es probable la puesta en libertad de José María Pi y que ya están en la calle Ramón Pi y Andrés Romero. Finalmente, el PORE, de Tarrasa formará una comisión de investigación de los hechos y ha convocado una manifestación para mañana con la que iniciará una campaña para la liberación de los detenidos y para la legalización del partido.

Bilbao (Logos). — Un atentado de escasa trascendencia tuvo lugar contra las oficinas comerciales que la empresa eléctrica «Iberdue» tiene en la localidad vizcaína de Portugalete, en la calle avenida de José Antonio, núm. 20, al ser provocado un incendio por unos desconocidos.

Según acaba de trascender de medios policiales, a las once y veinte de la noche del pasado día 4, unos desconocidos lanzaron una piedra contra una luna de las citadas oficinas, arrojando a continuación por el hueco abierto por la pedrada, tres botellas de líquido inflamable,

### LA SITUACION EN CARABANCHEL

Madrid (Cifra). — La situación de la séptima galería de la prisión de Carabanchel, era estacionaria hoy después de la tensión habida en la tarde de ayer.

La brigada antidisturbios, llamada por el director de la cárcel en previsión de mayores incidentes, continuaba en el interior de la prisión esta mañana.

A las siete de la tarde de ayer, los miembros de la coordinadora de presos en lucha, internos en Carabanchel, se concentraron en la galería siete, donde fueron aislados del resto de la prisión para evitar la extensión de un posible conflicto.

### HOMBRE HERIDO

Guernica (Cifra). — Un hombre ha resultado herido de gravedad al ser alcanzado por un disparo efectuado por un guardia civil fuera de servicio.

Al parecer poco después de las doce de la noche de ayer, discutieron el guardia civil, vestido de paisano, Darío Puertas Fernández y un civil cuyo nombre no ha sido facilitado.

Fuentes próximas a la Guardia Civil han informado a «Cifra» que el herido había estado anteriormente en la cárcel y que la discusión se originó por haberle reprochado al guardia civil ser el culpable de su estancia en la cárcel.

Por otra parte, un grupo de partidos políticos, Centrales sindicales y el Comité pro-amnistía de Guernica han hecho público un comunicado en el que piden una investigación de los hechos y el desarme de la Guardia Civil cuando no esté de servicio.

Las diligencias del caso han pasado al Juzgado de Instrucción de Guernica.

### SU REGALO PRACTICO MAQUINA ESCRIBIR



De la Uega

Madrid, 2 BURGOS

Atlesón De los Infantes ESPECIALIDADES

Lentejas Medievales Cordero Lechal Liebre con Setas Conejo al Tomillo

servicio domicilio

# VENDEDOR

## A COMISION

### NECESITO

PARA BURGOS (CAPITAL)

Y NORTE PROVINCIA

PRODUCTOS DE FACIL VENTA

Llamar para concertar entrevista al

TELEFONO 502541, de ARANDA DE DUERO

# U. G. T.

EL SINDICATO DE BANCA, BOLSÁ, CREDITO Y AHORRO DE LA UNION GENERAL DE TRABAJADORES DE BURGOS

## CONVOCA

a todos sus afiliados a una Asamblea que tendrá lugar el próximo día 9, a las ocho de la tarde, en los locales de la Unión (General Mola, 18, bajo), con el siguiente orden del día:

- Convocatoria de Elecciones Sindicales.
- Revisión del Convenio.
- Varios.

¡Compañero de Banca! Asistiendo a esta Asamblea defenderás y potenciarás tu Sindicato Socialista, el Sindicato que necesita la clase trabajadora.

## NO FALTES

## Buscarán la Atlántida en los hielos antárticos

Punta Arenas (Chile) (Efe). — En busca de pruebas de que, en el gélido continente de la Antártida existió, hace milenios, una civilización evolucionada, que podría corresponder a la legendaria Atlántida, un grupo de expedicionarios italianos se encuentra navegando rumbo a Puerto William, a bordo de una barca de goma.

El grupo de «Argonautas» va comandado por el capitán de corbeta de la Armada italiana, Flavio Barbiero, quien declaró al partir de este puerto, que esperaba arribar dentro de tres días a Puerto William y en otros tantos, o poco más, a la Antártida.

El marino italiano dijo que, para la navegación del bote neumático, no era dificultad el embravecido mar de Drake, salvo que se tratara de un fuerte temporal.

La teoría de que en la Antártida existió una civilización evolucionada esperan convertirla en realidad con trabajos que harán en seis o siete lugares de la isla de Shetlands —aventuró el capitán Barbiero.

En un anterior viaje, los expedicionarios comprobaron que en ese área, hace unos diez mil años, existieron árboles y mucha vegetación; por lo que ahora buscarán testimonios de la existencia del hombre.

El grupo lo forman, además del capitán Flavio Barbiero, Mario Kalle, marino italiano, retirado; Giuseppe Tiberio, pintor; Claudio Curi, camarógrafo; Franco Mazzini, capitán de la Marina mercante italiana y el explorador Marco Antonio Trevisani.

## ARANDA

## LA CABALGATA DE LOS REYES MAGOS

Conforme tenemos anunciado, a las siete de la tarde del día 5 salió la Cabalgata de los Reyes Mayos, de la iglesia parroquial de Santa Catalina, efectuando el recorrido marcado; eran las siete y media cuando pasaban por el Arco Isilla, teniendo que ser cortada la circulación para dar paso a la Cabalgata precisamente en un momento en que la circulación era más intensa, pero ese corte tal vez proporcionó a los ocupantes de los vehículos de paso, unos momentos de alegría.

La Cabalgata en la que formaban las carrozas que indicamos en el número del día 4 que no repetimos por no cansar a nuestros lectores, llamando la atención el hecho de que formasen un pequeño rebaño de ovejas con su pastor, al natural, es decir reales, tras atravesar

la N-I siguió su itinerario ya citado hasta la plaza del Caudillo, donde tras adorar unos momentos al Niño-Dios situado en el "Belén" instalado en el centro de la plaza los Reyes fueron recibidos en el Ayuntamiento por las autoridades locales.

Después continuó la Cabalgata su marcha pasando el puente sobre el Duero y pese a la extraordinaria circulación que a esas horas había, se dirigió por el largo kilómetro distante hasta el Polígono Residencial, donde finalizó.

Dada la circunstancia de la saludable noche que hizo, aunque ya se estaba iniciando la fuerte helada que cayó en las horas nocturnas, el paso de la Cabalgata era esperado y presenciado por una ingente multitud de todas las edades y clases sociales, que entusiasmada vitoreaba el paso de la misma, fijándose

en cuantos detalles eran dignos de mención, mientras los Magos atralan aún más al público, arrojando kilos de caramelos, a los niños que se encontraban estacionados a su paso.

La Cabalgata, mejorada en relación a la que ha tenido lugar en años anteriores a constituido uno de los mayores espectáculos de nuestra población, el primero de este año 1978.

Los balcones del Ayuntamiento en su lado posterior, es decir cara al puente sobre el Duero durante la duración de la Cabalgata, lucieron iluminaciones artísticas.

### EL ACTO DEL VIERNES A MEDIODÍA

A las doce de la mañana de ayer, se celebró un simpático acto en el Salón de sesiones del Ilustre Ayuntamiento, bajo la presidencia de SS. Majestades los Reyes Magos y con asistencia de las autoridades locales, representantes de los diversos Centros Escolares y niños que llenaban por completo el amplio salón, al objeto de proceder a la entrega de los premios otorgados en los diferentes concursos organizados por la Junta de la Campaña de Navidad.

Por el concejal don Pedro Ubis Almonacid se fue dando lectura de los premios otorgados por los diferentes jurados designados al efecto que han recaído en los siguientes niños:

### CONCURSO DE DIBUJO Y PINTURA

Categoría «A». (Niños de 4 a 7 años).— Primero Ana Isabel Boillo (Colegio ICEDE) y, accésit, Raquel del Pozo Barriuso (Colegio de Dominicas).

Categoría «B». (niños de 8 a 11 años).— Primero, Fernando Javier Santaolalla (Colegio ICEDE); accésit, Erika Kröll Martínez (Dominicas); mención especial, Carlos Gil de la Puente (Claret).

Categoría «C» (niños de 12 a 14 años).— Primero, José Ignacio Gil de la Puente (Claret); accésit, Francisco Antonio Gardo (ICEDE) y mención especial, Ana Vela García, María Carmen Carpintero Calleja, Alejandro Alameda Marijuán y Juan Manuel Lázaro.

### CONCURSO LITERARIO

Categoría «A» (niños de 8 a 11 años).— Primero José Luis Cebrecos Frias (Colegio Claret, 6.º A); accésit, Ana Mercedes García San Pedro (Polígono Residencial, 32, 6.º D, Colegio Dominicas); mención especial, Anuska Mencia (Monthermoso, 1, 1.º izquierda, Grupo Escolar Virgen de las Viñas).

Categoría «B» (niños de 12 a 14 años).— Primero Luis Antonio Ródenas Collado (ICEDE, 7.º A); accésit, Ana Isabel Pérez (Santiago, 3, 3.º, E. Colegio Veracruz); mención especial, María Mar Pérez Quintana (Avenida Burgos, 12, 2.º, de recreo, Colegio Santo Domingo de Guzmán).

### CONCURSO DE BELENES Y ADORNOS NAVIDEÑOS

Una vez visitados los trabajos de los concursantes inscritos, formado por la señorita Martínez Astigarraga y señores García-San Pedro Tascón, Calvo Arranz y del Río Vivanco, que han juzgado

los méritos de los trabajos presentados al concurso y han acordado dictar el siguiente fallo:

Categoría A. — Belenes en Centros Escolares.

Primer premio. — 1.500 pesetas y trofeo: séptimo curso, Colegio Veracruz.

Segundo premio. — 1.000 pesetas y trofeo: séptimo curso, Colegio Madres Dominicas.

Diplomas de participación: Octavo Colegio Veracruz; segundo, Colegio Madres Dominicas y séptimo curso, segundo A y segundo B, Colegio Icede.

Categoría B. — Belenes en domicilios particulares:

Primer premio. — 1.500 pesetas y trofeo: Ricardo Cabañas (Hotel Montehermoso).

Segundo premio. — 1.000 pesetas y trofeo: Eduardo Hornillos Martínez (calle Castrojeriz 3).

Mención especial: José Alberto Rodríguez Tobes (calle Santiago, 1).

Diplomas de participación: Javier Cabañas, Elena Cuesta María, Carmen Manjón.

Categoría C. — Belenes en Entidades y Organismos públicos.

Categoría D. — Belenes o adornos navideños en escaparates de establecimientos comerciales.

En estas dos últimas categorías, los premios quedan desiertos.

Durante todo el día de ayer, más en los barrios alejados que en los céntricos se han visto a infinidad de niños portando sus juguetes y haciendo gala de ellos detalle que muchos mayores han añorado recordando sus tiempos jóvenes.

Finalizado el acto del Ayuntamiento, que el mismo señor Ubis Almonacid agradeció a los asistentes, los Reyes Magos giraron visitas al convento de MM Bernardas, niños del Cuartel de la Guardia Civil, Hospital de los Santos Reyes y Centro Médico Menfis, antes del acto que reseñamos y a Aspañias-Aranda y Residencia de Ancianos, después de terminado dicho acto.

### DATOS RETROSPECTIVOS DE LA FESTIVIDAD DE LOS SANTOS REYES

Antiguamente, cuando

el barrio de «Allenducero» estaba poco poblado, citado barrio, del que eran Patrón los Santos Reyes, celebraba esa fiesta con gran alborozo teniendo lugar en La Cadena o en las proximidades del Hospital, una monumental verbena, que pese al tiempo que hiciera estaba muy concurrida sin duda por tratarse de la primera verbena del año.

Era un gran día en el que predominaba la alegría y el gran entusiasmo rivalizando los vecinos de cada barrio en superarse en la organización de los festejos propios del mismo pero merced a la industrialización que priva en los tiempos modernos esas costumbres, han desaparecido a pesar de que el Ayuntamiento en la programación de sus fiestas mayores intenta recordar en parte, esas costumbres, señalando verbenas en los barrios que no pasan de constituir un espectáculo más.

### FARMACIA DE GUARDIA

Señora hija de don Julio Mira en Plaza del Caudillo, 13.

## MERCADO DE GANADOS DE AGUILAR DE CAMPOO

### FERIAS Y MERCADOS PARA 1978

#### FERIAS:

5 DE FEBRERO. SANTA AGUEDA que por coincidir en domingo se trasladará este año al día 14, 2.º martes.  
25 DE ABRIL. SAN MARCOS.  
29 DE SEPTIEMBRE. SAN MIGUEL.  
30 DE NOVIEMBRE. SAN ANDRES.

#### MERCADOS:

TODOS LOS SEGUNDOS MARTES DE CADA MES  
CLASES DE GANADO: Vacuno, Cerda y Lanar.

### ENTIDAD FINANCIERA DE AMBITO NACIONAL

## PRECISA DIRECTOR PARA SUCURSAL DE BURGOS

#### EXIGIMOS:

- Experiencia probada en funciones Directivo-Comerciales.
- Ser de la plaza o residir en ella.

#### OFRECEMOS:

- Remuneración neta de 1.500.000 pesetas.

INTERESADOS, escribir con amplio historial profesional al Apartado 1.488 de BILBAO. Referencia 2.103.

(SEAF/PPO Ref. BI-BU-4.807)

## ¡JOVEN!

Ha nacido para ti algo que esperabas. PORQUE NO TODA ASOCIACIÓN JUVENIL DEBE SER POLITICA, SURGE

## «Castilla Joven»

Te invitamos a participar con nosotros en defensa de los intereses de la juventud y aspiramos a promocionar el deporte, la cultura y el folklore Castellano-Leones

PIDE INFORMACION AL APARTADO DE CORREOS, 726 VALLADOLID

## Guía médica

### José M. Martín Iglesias

### Pedro Martín Iglesias

#### MEDICOS

Horas de consulta, de 10 a 2

#### ANALISIS CLINICOS ELECTROFORESIS BACTERIOLOGIA

Avenida Reyes Católicos, 10  
Teléfono 221166  
Edificio Estudio, 2.º E  
Sábados, de 10 a 12

### Alonso Bañuelos

#### OFTALMOLOGOS

Medicina y Cirugía de los ojos.  
Espolón, 2. Teléfono 209349

### F. J. DEL CAMPO

#### PIEL Y VENEREAS

Clinica de San Juan de Dios

### JOSE ALONSO

#### MEDICINA INTERNA CORAZON Y NUTRICION RAYOS X

Consulta, 12 a 2 y 5 a 7  
Espolón, 24, 2.º. Telf. 201512

### Angel Guerra García

#### PULMON Y CORAZON

Consulta, de 4,30 a 6,30  
Calatravas, 3, 3.º derecha  
Teléfono 207275

### JERONIMO IGLESIAS

#### MEDICO DENTISTA

Consulta: 11 a 2 y 5 a 8,30  
Victoria, 141, 1.º. Juan XXIII

### C. CABRERA

#### CONTACTOLOGO

Calle Miranda, 17, 1.º  
Consulta:  
de 12 a 2 y de 4,30 a 6  
Teléfono 207088

### Ramón Llorente

#### TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES

Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2, 4.º, Izq.  
(Frente a Establecimientos Campo). Tels. 203600 y 204781  
y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30

### MIGUEL CAMPO

#### TOCOCINECOLOGIA

Del Igualatorio Médico  
Colegia)  
Consulta: Horas concertadas.  
Avenida del Cid, 3, 2.º D  
Teléfono 205207

### F. J. SANZ ALVAREZ

#### PUERICULTOR. RAYOS X ESPECIALISTA EN NIÑOS

Consulta de 11 a 2  
y horas convenidas  
Avenida del Cid, 36, 3.º  
Teléfono 227364

### JOSE MUÑOZ AVILA

RISON, PIEL Y VIAS URINARIAS  
Almirante Bonifaz, 13, 1.º  
Teléfono 201539

## OPTICA IZAMIL

Graduación gafas - Adaptación lentillas

Técnicas modernas

LAIN CALVO, 28

### P. APARICIO LOZANO

#### Especialista en Pediatría y Puericultura.

Avda. del Cid, 89, 5.º E.  
(Parque de las Avenidas)  
Teléfono 228566. Consulta  
previa petición de hora.

### Dr. MOVILLA C.

#### NEUROPSIQUIATRIA ELECTROENCEFALOGRAFIA

Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 8  
(Edificio Para), 1.º C  
Teléfono 224922

### V. Ojeda Carcedo

#### APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION

METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos — Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Victoria, 20, 1.º — Tf. 203667

### V. MATEOS OTERO

#### CIRUGIA GENERAL

Traumatología y Ortopedia  
Consulta, de 4 a 6 y horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 206463

### S. IÑIGO

#### OCULISTA

Calle Calvo 17 1.º. Tlf. 209923

TERCERA DIVISION

## Mañana se inicia la segunda vuelta

### El Burgos Promesas se enfrentará por tercera vez con el Peña Sport

Mañana se inicia la segunda vuelta del torneo de Liga de Tercera División y nos gustaría mucho que el Burgos Promesas la iniciase con tan buen pie como el año, ya que como recordarán nuestros lectores, en partido correspondiente a la jornada anterior —que se anticipó al sábado, 31 de Diciembre—, venció al Sabiñánigo en su propio campo, con lo que ha mejorado su puesto en la clasificación, aliviando de paso su cuenta de negativos, que aún es de cinco.

Mañana, el Burgos Promesas, viaja a Tenerife, donde le espera el Peña Sport, equipo con el que

ha tenido que enfrentarse ya dos veces, ganándole en ambas. Primero jugaron en El Plantío, donde vencieron los de casa por el resultado de tres goles a cero. Pero salió a relucir la alineación indebida de un jugador burgalesista y hubo que repetir el encuentro, celebrándose entonces en terreno neutral, concretamente en el campo de Las Gaunas, del Logroñés, donde el Burgos Promesas ganó por un gol a cero. Esto, unido al hecho de que el conjunto navarro continúe sin levantar cabeza, nos hace concebir la esperanza de que se confirme el dicho de que «no hay dos sin tres».

A ver si acertamos. Y a ver también si el cuadro blanquinegro vuelve a dar de una vez su verdadera medida.

Para este desplazamiento, que se iniciará mañana, a las ocho y media de la mañana, teniendo en cuenta que el partido comenzará a las tres y media de la tarde, Solana no podrá contar con Abajo, que ha sido sancionado por un partido. Y es muy posible que también tengamos que prescindir de López por acumulación de tarjetas, aunque esto no ha sido comunicado ni confirmado por el Comité de Competición, que es quien más certeza puede tener de ello.

El que sí va a viajar, según la información que nos fue facilitada ayer, es el nuevo guardameta Fernando Ballvé Lantero.

Solana tiene citados esta mañana, en El Plantío, a los integrantes de la plantilla y será posteriormente cuando nos faciliten los nombres de los que viajarán a Tafalla y acaso el equipo que actuará desde el principio.

Se presenta otra buena oportunidad. A ver si también ésta se aprovecha.

## Hoy sale el Burgos hacia Santander

### Ayer hubo «partidillo» con participación general

#### Fútbol-sala en el «Club de Tenis»

El Burgos está en vísperas del partido que cierra la primera vuelta de Liga, en cuanto a desplazamientos, si bien luego resta todavía ventilar el encuentro con el Hércules, en «El Plantío».

Está previsto salir hacia Santander esta tarde, a las cinco y ayer hubo entrenamiento general, en forma de «partidillo», desarrollado en el campo de «Fuentes Blancas». No hay novedades especiales que registrar, si bien Müller todavía no ha facilitado la lista de expedicionarios, ni quiénes jugarán en «El Sardinero». Existe la incógnita si seguirá manteniéndose a Valdés en el centro del campo, tal como jugó en Huelva o si volverá a la defensa, según se ha venido actuando en la Liga en anteriores ocasiones.

Tal es la única duda, pues por lo demás está claro que Viteri, una vez cumplido el partido de sanción que le fue impuesto por el Comité de Competición, volverá a la delantera y ésta aparecerá formada por el citado jugador, junto con Cioffi y Cos.

FUTBOL-SALA EN EL «CLUB DE TENIS»

En el «Club de Tenis»

## Orantes, eliminado del «masters» de tenis

### Ayer perdió frente a Connors

Nueva York (Afil). — El español Manuel Orantes que había vencido a Eddie Dibbs, quedó ayer eliminado del torneo «masters» de tenis, al perder hoy ante el norteamericano Jimmy Connors, en partido disputado en el «Madison Square Garden», correspondiente a la tercera jornada.

La derrota de Orantes se produjo en dos sets, por seis-dos y seis-tres.

El partido no resultó difícil para Connors, quien supo aprovechar su rapidez y potencia en los golpes para imponerse a un Orantes que no se mostró en su mejor momento de forma.

En el «grupo azul» se califican para la fase final Connors y el argentino Vilas, mientras que Orantes y el estadounidense Dibbs quedan eliminados.

## EL JEREZ Y EL ACERO RECLAMAN AL VALENCIA

### Por ciertos compromisos pendientes

Puerto de Sagunto, Valencia (Afil). — La noticia de que el Valencia C. F. deberá indemnizar al Jerez por el traspaso de Eloy, el Club Deportivo Acero recuerda que también en Octubre pasado elevó un escrito a la Federación Nacional de Fútbol reclamando al Valencia C. F. un millón de pesetas, por no jugar el partido amistoso en Agosto de 1975, como así constaba en el contrato de traspaso del jugador local, Antonio Dobon.

Puestos al habla con los directivos rojiblancos, éstos se han mostrado cautos, por considerar que el asunto está en la Federación Nacional. Suponen que el fallo será el mismo que en el caso del Jerez, aunque hasta la fecha no tienen noticia alguna, pero que no obstante, si el desenlace no fuera el mismo recurrirían al organismo nacional.

Han añadido que, dada la consideración de que es un club valenciano, cabe más comprensión entre todos, más reciprocidad de ayuda, aceptarían la solución responsable de que el Valencia C. F. se comprometa a dialogar formalmente, buscando una solución equitativa cuyas conclusiones deberían quedar escritas, al objeto de que en las próximas fiestas patronales de Agosto se jugara este partido que atraería aficionados de la localidad, comarca e incluso los que veranean en los alrededores, con lo que se recuperaría la modesta tesorería del club.

### EL CELTA CONTRA JOSE ANTONIO SEGURA

Vigo (Afil). — El club Celta de Vigo ha enviado una carta al Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol, para solicitar la apertura de una información. El club quiere aclarar las declaraciones que el entrenador del Getafe José Antonio Segura formuló en Vigo, al finalizar el encuentro disputado el pasado domingo, en Balaidos.

Segura manifestó al finalizar el partido que le parecía que los jugadores del cuadro vigués estaban drogados. En la comunicación del Celta al Comité de Competición se señala que, si

procediera, sea sancionado con la máxima severidad el técnico, por el alcance y la trascendencia de sus manifestaciones.

TERCERA DIVISION

## El Guecho y el Lemona empataron a un gol

### Victoria del Ibiza sobre el Español de San Vicente

Lemona (Vizcaya) (Afil). — Con el resultado de Guecho, 1; Lemona, 1, ha finalizado el partido de fútbol correspondiente al segundo grupo de la Tercera División.

Este encuentro ha sido adelantado de la jornada de Liga del próximo domingo.

### IBIZA, 3; ESPAÑOL, 1

Ibiza (Afil). — En partido de fútbol correspondiente a la Tercera División, aplazado de la jornada 12, el Ibiza derrotó al Español de San Vicente por tres goles a uno.

El primer tiempo finalizó con el mismo resultado.

Arbitró el señor Fuentes, balear. Discreto. Escamoteó un penalty a cada equipo.

Mostró tarjetas a Zabala y Mira.

### GOLES:

1-0. Minuto 7. Corner contra el San Vicente que cabecea Azpilicueta a la red.

2-0. Minuto 10. Falta que saca Arabi y remate final de Murcia.

2-1. Minuto 12. Centro bombeado de Planelles, que Jiménez remata por bajo a gol.

3-1. Minuto 24. Sevillano al transformar un penalty, por manos de Maqueda.

Este encuentro se resolvió con victoria clara y merecida del Ibiza, lo que supone quedar con los mismos puntos que el líder.

## CLASIFICACION MUNDIAL DE LOS PUGILES ESPAÑOLES

Méjico (Afil). — El español Alfredo Evangelista aparece clasificado en sexto lugar dentro de la lista facilitada por el Consejo Mundial del Boxeo, correspondiente al mes de Diciembre.

José Durán, dentro de la categoría de los medios juniors, se encuentra en la misma posición que el hispano-uruguayo, Perico Fernández, en la ca-

tegoría de los Welters Juniors, ocupa también la sexta posición.

En la categoría de los Plumas, el español Roberto Castañón está clasificado en quinta posición.

Por otra parte, el thailandés Sansae Maunsurin fue designado boxeador del mes, por su triunfo sobre Joseph Impwani, de Zaire.

## El escocés Jordan traspasado al Manchester

### Este ha pagado 56 millones

Manchester (Afil). — El delantero internacional escocés, Joe Jordan, perteneciente hasta ahora al Leeds United, firmó hoy por el Manchester United, por la cantidad de 350.000 libras esterlinas (unos 56 millones de pesetas).

Joe Jordan, que cuenta 26 años, se encontraba a disgusto en el Leeds United, con el que ha estado jugando durante los últimos siete

años y fue puesto en la lista de transferencias, aunque rechazó una oferta del club holandés Ajax y otra del Liverpool.

Su juego de ataque y la considerable potencia de su disparo a puerta, hacen de Jordan una pieza importante de cualquier delantera y es uno de los jugadores seguros para actuar en la selección de Escocia en el próximo Mundial de Argentina.

**REBAJAS DE INVIERNO**

**Multiplique el valor de su DINERO**

**en REBAJAS**

CAMISAS 699 Ptas. FALDAS 495 Ptas.

**Sara's BOUTIQUE**

REBAJAS

PANTALONES 499 Ptas. ABRIGOS 3.900 Ptas.

**Sara's BOUTIQUE**

VESTIDOS 999 Ptas.

**Sara's BOUTIQUE**

**SAN JUAN, 22**

## BALONMANO

### HOY COMIENZA EL III TROFEO INTERNACIONAL DE ESPAÑA, EN LA CORUÑA

Rumania, campeona del Mundo, URSS, campeona olímpica Francia, Japón y España, países participantes

Madrid (Colpisa). — A partir de mañana, sábado y hasta el día 11, se disputará en La Coruña, el III Trofeo Internacional de España de Balonmano, en el que participan las selecciones nacionales de España, Rumania, URSS, Francia y Japón.

Este torneo, organizado por nuestro país, está adquiriendo prestigio dentro del balonmano mundial. Así se pudo comprobar en las dos primeras ediciones, celebradas en Alicante y Barcelona. La de este año en La Coruña, no va a la zaga. En la capital gallega están los rumanos, campeones del Mundo y subcampeones olímpicos; los soviéticos, campeones olímpicos, y otras dos selecciones de calidad como son la francesa y nipona además de la selección española. Estas cinco selecciones participarán unos días después, concretamente el día 25, en los Campeonatos del Mundo

que se celebrarán en Dinamarca. El III Trofeo Internacional de España les va a servir de puesta a punto.

La selección española está formada por los siguientes jugadores: Perramón, Pagaoga y Rossell, porteros; Nvales, Alonso, López, Albizu, Manrique, Goyo, Novoa y Uría, primera línea y De la Fuente, De Andrés, López Ballcells, Millán, Cascallana y Mario Hernández, segunda línea. En total, siete jugadores del Colpisa, seis del Atlético de Madrid y tres del Barcelona.

Sumamente interesante va a ser para la selección española este torneo, después de un gran año para el balonmano español. Su reciente victoria frente a la selección de Rumania, en partido amistoso celebrado hace unos días, demuestra que nuestra selección se puede codear con las mejores. Pero va a resultar muy difícil

repetir en resultado ya en partido oficial. Los rumanos son los campeones del Mundo y en los trece partidos oficiales disputados por las dos selecciones, siempre se ha impuesto Rumania. Sin embargo, España sí logró vencer en una ocasión a los soviéticos, que será otro de los difíciles rivales en La Coruña. Mayores posibilidades tiene España de vencer a Francia y Japón.

Calendario del Torneo:  
Sábado. — URSS - Japón (18,45) y Francia - España (20,15).

Domingo. — Rumania - Francia (18,30) y Japón - España (20).

Lunes. — URSS - Francia (19,45) y Rumania - España (20).

Martes. — Francia - Japón (19,45) y Rumania - URSS (21).

Miércoles. — URSS - España (19,15) y Japón - Rumania (20,45).

## LA FEDERACION PROVINCIAL DE CAZA CON SUS PROYECTOS PARA EL AÑO 1978

Controla 20.000 licencias administrativas con 200 guardas para vigilar 1.400.000 hectáreas

En el mes de Julio de 1977 la Federación Provincial de Caza daba paso a una nueva Junta directiva presidida por el señor Peña. Han pasado varios meses y las gestiones han producido sus resultados. Varias reuniones de todo tipo, movimientos de cazadores modestos y representación a nivel nacional fueron los primeros pasos. Sus dirigentes han dado otro auge a este deporte en expansión. Se organizó el campeonato de caza menor (fase provincial) con la participación de ocho sociedades para pasar a la fase regional, en la misma modalidad, con la inscripción de las provincias de Alava, Logroño, Vizcaya, Palencia y Burgos que a lo largo de varias jornadas centraron toda la atención de los miles de aficionados a la caza en sus más variados cometidos.

Se ha iniciado un nuevo año y los proyectos han llegado a la mesa de las negociaciones. Se intenta organizar el campeonato provincial de caza menor en varias fases puntuales para dar más oportunidad e interés a la competición. Directivos de la Provincial han efectuado amplias gestiones para solicitar la creación de un coto federativo que sirva de marco para las competiciones durante la temporada que ofrece en 1978 innumerables alicientes.

En cuanto a los recorridos de caza —modalidad olímpica— los federativos tienen estos proyectos: instalación fija en diez hectáreas con un presupuesto aproximado de 300.000 pesetas, campeonatos sociales, fase provincial del campeonato nacional y el campeonato de España a disputar en nuestra ciudad. Son objetivos interesantes. Dentro de la caza competitiva se ha previsto la celebración de una fase provincial del torneo nacional modalidad palomas a brazo y un nuevo torneo con perros de muestra de campo.

En caza práctica, varios objetivos son los estudiados, los cuales ya son ampliamente conocidos en altas jerarquías. Se ha pensado en la distribución más justa en dos puntos: olicitud para declarar zonas de caza controlada y un segundo punto relacionado a la exención de impuestos a los cotos explotados en régimen comunitario por Sociedades federadas.

En la riqueza provincial, ejecutivos de la Provincial han estimado como renta de la riqueza provincial los ingresos por licencia, los cuales deben quedar en la provincia para el mayor fomento de todos los deportes. Siguiendo con los ingresos se ha realizado un profundo estudio de los ingresos brutos estimados entre licencias de caza y pesca que se aproximan a los veinte millones de pesetas y los ingresos por renta a propietario y Ayuntamiento se ha estimado en unos 100 millones.

Otro capítulo para 1978, se refiere a la protección, riqueza y renta provincial. Por ello, se ha estudiado la celebración de un curso de jueces de campo entre todos los guardas jurados, una posterior creación de un cuadro de jueces federativos y tres apoyos para la financiación: aportación Diputación, cuota voluntaria de cotos por vigilancia especial y un sello pro-guardería en licencias. Actualmente existen 200 guardas para vigilar 1.400.000 hectáreas. Es decir que siete mil hectáreas corresponden a cada

guarda. La Federación controla la 20.000 licencias administrativas y 600 federativas. Finalmente se han programado actos culturales, deportivos y gastronómicos, dentro de la Semana de la caza en Burgos con periodicidad anual. Con motivo de las próximas fiestas de San Lesmes se podrán realizar ciclos de conferencias, proyección de documentales,

exposición de perros de caza, campeonato de caza menor juvenil y de veteranos, campeonato interprovincial y día de la caza en favor de los centros benéficos. Una completa exposición de proyectos para una Federación con nuevo estilo, con federativos competentes y unos objetivos fundamentales para el cazador burgalés.

LOPEZ OCHOA

## Para el Mundial de Argentina Alemania, favorita en la encuesta realizada entre los entrenadores

Isabella Cociani, «mascota» de la selección italiana

Roma (Alfil). — Una hermosa muchacha de 18 años, nacida en Trieste, será la mascota de la selección italiana de fútbol que disputará la Copa del Mundo en Argentina.

Se trata de Isabella Cociani, elegida para representar a Italia en el concurso que se efectuará en Buenos Aires en Junio próximo para elegir la "Miss del fútbol mundial".

Muchos "tifosi" italianos, al admirar las fotografías de Isabella en los diarios de hoy, están convencidos de que Italia puede ganar en Argentina, en lugar de la Copa del Mundo, la corona universal de la belleza.

### FAVORITOS PARA EL MUNDIAL

Bonn (Alfil). — La selección española de fútbol es un firme candidato para el título del Mundial en Argentina, en opinión del entrenador alemán Helmut Schoen y del propio Ladislao Kubala.

En una encuesta realizada por la agencia alemana de noticias D.P.A., entre los 16 entrenadores del Mundial,

ocho creen que favorito en los mundiales es el seleccionado alemán; tres el brasileño y dos el argentino.

Para los 16 expertos, solamente ocho selecciones se presentan como candidatos serios al título. Los 16 se muestran unánimes en que Alemania es uno de ellos, seguida de Argentina y de Holanda (15 cada una), Brasil (14), Italia (7), Escocia y España (dos cada una) y Hungría (1).

Para Ladislao Kubala no hay favoritos, si bien los candidatos con más probabilidades son Alemania, Holanda, Italia y España.

Argentina es el favorito de Helmut Schoen (Alemania); Lajos Baroti (Suecia) y Brasil para Helmut Schoen (Alemania); Marcos Calderón (Perú) y Hesmát Mchajerani (Irán).

Alemania es favorita para Michel Hidalgo (Francia), César Menotti (Argentina), Helmut Senekowitsch (Austria), Claudio Coutinho (Brasil), José Antonio Roca (Méjico), Georg Ericson (Hungría), Enzo Beazof (Italia) y Mejid Chetali (Túnez).

Desde 4.995 ptas., cámaras que hacen fotos en color, que se ven al instante y se guardan siempre.

Nuevas cámaras Kodak instant.



¡Y en Navidad, una carga de regalo!

Pida una demostración en:

# CINE FOTO RUERA

PLAZA JOSE ANTONIO, 33

Teléfono: 20 12 70

CALLE VITORIA, 19

Teléfono: 20 38 37

Montañismo

## MESA REDONDA EL PROXIMO MARTES

Intervendrán D. Próspero García  
Gallardo y D. Angel Tresaco

El próximo martes día diez, y en el salón de actos de la sede central de la Caja de Ahorros Municipal (Plaza de Santos Domingo de Guzmán), tendrá lugar un acto de promoción montañera, consistente en una «mesa redonda» en la que participarán dos veteranos y prestigiosos alpinistas cuyo historial montañero, les hace acreedores de los mayores elogios.

D. Próspero García Gallardo, hombre más que conocido en los medios deportivos y culturales de nuestra ciudad, fue prácticamente el iniciador del montañismo burgalés.

Alpinista romántico y espiritual fue sin embargo un montañero que alcanzó cumbres alpinas de los cuatro milés, en los Alpes Suizo-Italiano, Francés, etc., aún antes de nuestra pasada guerra civil. El Mont-Blanc, Monte Rosa, Cervino y Zinal de Rothorn son los grandes de la geografía alpina conquistada por Próspero García Gallardo.

Algunas de estas ascensiones y escaladas, las repitió casi cuarenta años o más después; cuando ya las facultades físicas de cualquier montañero dificultan enormemente este tipo de ascensiones.

Escaló el Naranjo de Bulnes también en los años treinta, culminándolo cuando sólo se contabilizaban unas diez o doce ascensiones a este ya popular y trágico pico.

Y ahora, cuando al final de su carrera montañera parecía dejar la actividad práctica para pasar a la del recuerdo, en un alarde de voluntad y tesón, consigue en otro campo distinto del alpinismo, pero así mismo interesantes y audaz el título de piloto de aviación deportiva, lo que le hace acreedor al título de «Mejor Deportista burgalés del año».

D. Angel Tresaco, es la face-

ta heroica del alpinismo: más concretamente de la escalada de alta dificultad. Perfecto conocedor de la variada orografía española, tanto de la cadena pirenaica, como de la agreste y dura de los macizos de los Picos de Europa esos «Dolomitas Españolas» donde la palabra horizontal, es mera expresión geométrica.

Las conquistas de las verticales paredes y torres de los picos, realizadas también allá por los años treinta, cuando los equipos, pesados y rudimentarios, Angel Tresaco y su cordada, realizarían importantes primeras escaladas, que aún hoy día son consideradas de alta dificultad. La variante de la escalada en la Cara Norte del Naranjo, el macizo de las Peñas Santas, la célebre sul, etc., por mencionar algunas.

Pero la gran conquista de verdadero mérito alpino de dificultad, fue el conseguir para España, la primera escalada por montañeros de nuestra patria del célebre «Boullir de Gaud» vertiginoso corredor de hielo en el macizo del Bigne-male, dentro del Pirineo francés. Así mismo fue fundador del Grupo de Alta Montaña de la Real Sociedad de Alpinismo Peñalara de Madrid.

Y como final de este acto, se efectuará la entrega de emblemas, a los montañeros, alumnos de los cursos técnicos de la ENAM, que terminaron con aprovechamiento, los referidos cursos. Seguidamente, se presentará el audiovisual, realizado por el delegado en Burgos de la Federación Castellana de Montañismo, y que con título de «Por qué vamos a la montaña» «retende dar respuesta a la pregunta tan repetida y que tiene este proyección por título.

Este acto comenzará a las ocho y cuarto de la noche en el lugar indicado.

Regional Preferente

## El Atlético Burgalés logró puntuar en Peñaranda (1-1)

Mañana, la Deportiva recibe  
la visita del Astorga

En partido correspondiente a la jornada del 1.º de Enero, jugado en la tarde de ayer, en tierras salmantinas, el Peñaranda empató a un gol en su feudo frente al Atlético Burgalés. Los visitantes realizaron un gran partido y se hicieron acreedores en todo momento al logro de los dos puntos. Al finalizar el partido, el equipo burgalés fue muy aplaudido, ya que a lo largo de los noventa minutos realizó un buen fútbol.

Mañana, nuevo desplazamiento para jugar en el campo del Béjar Industrial. Con este partido se inicia la segunda vuelta. Los integrantes del popular y entusiasta equipo local viajan con la moral muy elevada tras el punto alcanzando en Peñaranda.

Por su parte, la Deportiva juega en su campo para recibir la visita del Atlético Astorga. El partido se iniciará a las doce del mediodía. El entrenador de la Deportiva no podrá contar con los jugadores Carbonell y Leandro. El equipo con más probabilidades de jugar será el siguiente: Gutiérrez, Ibáñez, Fernando, Lucio, Amós, Rafa, Rodri, Temiño; Santamaría, Gelo y Dalmacio. Sin embargo, la última palabra la tiene el «míster». Finalmente señalemos que Sastre, que militó en el Burgos Promesas, firmará en breve por el equipo de la Deportiva. El nuevo fichaje ocupa la demarcación de guardameta.

Si la ayuda no llega

## Mañana, el Tizona jugará el último partido en Tercera

El equipo burgalés recibe  
la visita del San Viátor

Mañana termina la primera vuelta de la Liga Nacional de baloncesto en Tercera División. Fuentes directas relacionadas con el equipo burgalés han señalado que si la ayuda no llega en breve, será el último partido del equipo en Tercera. Al parecer, la entrevista publicada ayer en estas columnas ha abierto más de una puerta y las gestiones han iniciado su curso para resolver el futuro del Tizona.

Los burgaleses, juegan ma-

ñana en nuestra ciudad frente al San Viátor de Vitoria a partir de las doce, en la cancha del Instituto Femenino. El partido ha sido señalado de «día de ayuda al Club». Los socios pagarán 25 pesetas, entrada general, cincuenta y los chavales entrada gratuita. El cinco local contará inicialmente con estos jugadores: Félix, Juanjo, Masa, Cavia, Zarzosa, Serna, Fernando, Ignacio y Ganzo.

El partido es muy difícil para los burgaleses que tendrá como rivales a un equipo que juega al baloncesto y se muestra muy incómodo durante el encuentro. Esperamos que la solución económica se encuentre para el entusiasta equipo que representa al baloncesto burgalés en categoría nacional.

El resto de la jornada es la siguiente: Arenas Calasancio; Patronato - Tabirako; Claret-Juven; Padura Loyola; Natación Rácing y BostBat - Clavijo.

UN NUEVO TORNEO

Hoy se inicia en nuestra ciudad un torneo amistoso de baloncesto que tendrá como marco la cancha del gimnasio de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Los partidos programados para esta tarde son los siguientes: Velomoto-Discóbolo, a las cuatro y media; Fiestone - Esgrima, a las seis; mañana domingo, estos encuentros: tercero y cuarto clasificado, a las diez para jugar la final a partir de las once y media de la mañana, entre los equipos clasificados. El torneo está patrocinado por la Delegación provincial del Consejo Superior de Deportes en Burgos.

## EL COMITE DE FUTBOL PROFESIONAL SE REUNE EL MARTES

Madrid (Colpisa). — El próximo martes, día 10, se reunirá en la sede de la Federación Española el Comité de fútbol profesional, que preside López Alonso, que ocupa igual cargo en el Racing de Santander. Son miembros de este Comité federativo, Muñoz Lusarreta, vicepresidente del Real Madrid; Francisco Cosme, presidente del Salamanca; Antonio Baró, directivo del Español; José María Serrano, del Oviedo; Fernando Alonso, del Valladolid; y Manuel Rodríguez, del Sevilla Atlético.

En la reunión del próximo martes tratarán, sin duda, sobre la Asociación de futbolistas españoles. Ya es conocido que esta Asociación, con muchos intereses comunes a los del Comité, ha decidido ignorar al Comité de fútbol profesional.

# MICHELIN

## NECESITA

PARA LA AMPLIACION DE SU FABRICA DE  
**ARANDA DE DUERO**  
(BURGOS)

## AJUSTADORES

## TUBEROS DE 1ª y 2ª

PARA EL MONTAJE Y MANTENIMIENTO  
DE MAQUINAS AUTOMATICAS

SE EXIGE:

— Buen dominio en interpretación de planos y formación técnica a nivel de Oficialía o Maestría Industrial.

SE OFRECE:

— Trabajo inmediato y estable.  
— Complemento de formación según el puesto.  
— Ayuda para la adquisición de vivienda.  
— Residencia para solteros.  
— Económico y comedor de la Empresa.

Interesados, presentarse en las Oficinas de la fábrica los días 11 y 12 de Enero, o escribir al Apartado 151 de ARANDA DE DUERO.

Referencia I. O. (Absoluta reserva)

(SEAF/PPO Aranda 322)

IMPORTANTE EMPRESA MULTINACIONAL NECESITA  
PARA SU DEPARTAMENTO DE MARKETING:

## ECONOMISTA

Para responsabilizarse de todo el área de Investigación de Mercados, con la elaboración y análisis de todas las estadísticas pertinentes.

Los candidatos, preferiblemente Economistas, deberán tener seria vocación hacia la macro-economía y el marketing.

Es necesario tener buenos conocimientos de Inglés. El puesto exige viajar frecuentemente y será Burgos la ciudad de residencia habitual.

No es imprescindible experiencia aunque lógicamente se valorará cualquier tipo de experiencia en las áreas de Marketing e Investigación de Mercados.

Interesados escribir:  
SEAF/PPO BU N.º 4.579

## ABRASE UN CAMINO HACIA EUROPA APRENDIENDO IDIOMAS

— Hable, lea, escriba y entienda correctamente en:  
Inglés, Francés, Alemán y Español para extranjeros.

— DISPONEMOS DE UN NOVÍSIMO METODO QUE LE PERMITIRA DOMINAR  
CUALESQUIERA DE ESTOS IDIOMAS EN 200 HORAS, MEDIANTE:

- Enseñanza programada.
- Clases individuales (Cabinas).
- Título acreditativo al finalizar el mismo.

— Contamos con el PRIMER LABORATORIO DE IDIOMAS con sistema electrónico de autocorrección (TEMATRON INTERNATIONAL-USA).

Inscripciones: Hasta el 13 de Enero, inclusive.

Información:

## ACADEMIA CASTILLA

San Cosme, 6, 1.º

BICICLETAS  
Y  
CYCLOSTATIC

REGALOS PREFERIDOS PARA REYES!  
**Mobylette**

SERVENTA

MERCED, 13  
TELEFONO 203097  
BURGOS

# Pasando el rato

La CHISPA de Olmo

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

FIEL (CT)

**HORIZONTALES:** 1. Abstención de comer y beber. Empapad en algún líquido. 2. Raspa de la mazorca del maíz. Extraño. 3. Obedece. Toneles. 4. Renta anual de un empleo. Tanto deportivo. 5. Maquinan. 6. Vituperan. 7. Descender. 8. Eternidad. Estado normal del organismo humano. 9. Patria de Ulises. Redes en forma de mangas. 10. Simple, fatua. Poeta. 11. Trampa. Héroe mitológico.

**VERTICALES:** 1. Médico y comediógrafo español. Doncella hindú enamorado de Buda. 2. Planta de raíz feculenta y comestible. Oxido de radical alcohólico. 3. Planeta. Garantiza. 4. Comunicación diplomática. Acordar. 5. Despida mal olor. 6. Medida de superficie (pl.). 7. Entregaran. 8. Principio o causa de una cosa. Materia en fusión que arrojan los volcanes. 9. Imperio asiático. Portuguesas. 10. Lago salado del Turquestán. Antecedente. 11. Número cardinal. Arbol, parecido a la casia, de hojas medicinales.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES:** 1. Airón. Cosas. 2. Loes. Soro. 3. Atala. Viles. 4. Atomo. Rea. 5. Erals. 6. Ancas. 7. Atoar. 8. Abu. Solón. 9. Usase. Nules. 10. Raba. Tena. 11. Osara. Moral.

**VERTICALES:** 1. Ala. Uro. 2. Iota. Asas. 3. Reata. Ababa. 4. Oslo. Atusar. 5. Ameno. 6. Orcas. 7. Aarón. 8. Osiris. Luto. 9. Soles. Moler. 10. Area. Nena. 11. Nos. Sal.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1. Nube. 2. Nube. 3. Ladrillo. 4. Ladrillo. 5. Ladrillo. 6. Ladrillo. 7. Gemelo.

## REPRESENTANTE - VIAJANTE

CON MUCHA EXPERIENCIA SE OFRECE para las provincias de: BURGOS, PALENCIA, VALLADOLID, SORIA, ALAVA y RIOJA. De interesarse mis servicios, diríjase al Apartado de Correos, 8. BURGOS

## Y VA DE CUENTO...

### VELOCIDAD

Un abogado acude en socorro de un cliente que ha sido acusado de exceso de velocidad.

—Yo puedo asegurar —le dice al juez— que tiene ante usted un conductor extremadamente prudente. Me ha afirmado y yo desde luego le creo, que no ha pasado jamás a ningún coche que rodaba a más velocidad que el suyo.

### OBSESION

Incluso en vacaciones un destacado profesor estaba obsesionado con sus asuntos profesionales que una mañana al salir de casa divisó a un agente municipal y resueltamente le preguntó:

—¿Para ir al Hospital Clínico? —Primera calle a la izquierda y después todo derecho —le facilitó solícito el guardia.

Y el catedrático siempre con sus obsesiones ideas repuso: —Muy bien, amigo puede usted volver a sentarse.

### ECONOMIA

—Lo que siempre me ha divertido —dice un director de un gran almacén— es que una mujer que vuelve a casa después de haber recorrido su establecimiento con la cartera vacía y endeudada para seis meses pueda anunciar con toda inocencia a su marido:

—Oye, Manolo, he economizado más de cinco mil pesetas.

### ERROR

Un viajero va sentado en el autobús. Su aspecto es grave y reflexivo. En un momento dado saca del bolsillo un atlas de Australia y se pone a consultarlo.

Un jovencito sentado a su derecha le mira con extrañeza y al fin inclinándose hacia el del mapa le pregunta:

—¿Me permite usted, señor? El otro viajero le mira con curiosidad y replica con esta pregunta:

—¿Le permita el qué? El jovencito señala la carta que el otro la tiene desplegada sobre las rodillas y le dice:

—Tengo la impresión de que usted se ha debido equivocar de autobús. Este sólo va hasta Ocharcoaga.

### SUSPICACIA

Estamos en la plaza del mercado, en el pabellón dedicado a la venta de pescado. Una compradora examina con ojo suspicaz el puesto de una vendedora y después pregunta:

—¿Está fresco al menos su pescado?

—¡Que si está fresco! —replica la vendedora. ¡Mírelo, mírelo bien! ¡Todavía está vivo!

—¡Está vivo, está vivo!, de acuerdo —reanuda la cliente— pero esa no es una razón. ¡Usted también está viva y bien viva!



## UNA PERSONA DE CADA TREINTA PADECE CALCULOS RENALES Y DE VESICULA

Entre las enfermedades que producen mayores dolores y molestias para el paciente —aunque no sean las de mayor índice de mortalidad— se encuentran los cálculos de riñón y vesícula, que además suponen un peligro para la vida y para el porvenir de la persona afectada.

Desde hace varias décadas se sabe que entre los factores que los provocan no están sólo los de tipo físico, sino también otros psíquicos.

Recientemente se celebró en Viena un coloquio sobre esta enfermedad en el que participaron eminentes urólogos austríacos y alemanes bajo la dirección de Georg Gasser, de Larns, y del profesor Vahlensick, de Bonn.

### ERRORES EN LA ALIMENTACION

Su primera y sorprendente comprobación fue que alrededor del 3,5 por cien de la población padece cálculos renales una vez o más en su vida. Es decir, una persona de cada treinta lo que es una proporción considerable. Además, el número de enfermos aumenta constantemente.

La causa principal de los cálculos renales está en los errores y excesos que se cometen en la alimentación. Las cantidades exageradas de bebidas alcohólicas una comida demasiado rica en grasa y, sobre todo, el abuso de las especias no tienen como única consecuencia que surjan trastornos circulatorios, sino también que se formen cálculos. A esto hay que añadir precisan los especialistas reunidos en Viena, los efectos del «stress» la plaga de nuestra época.

En la actualidad ya no es preciso demostrar la influencia mutua entre

los factores psíquicos y físicos. Sin embargo es menos sabido que, por ejemplo, si un matrimonio se lleva bien los cálculos sólo tienen una probabilidad entre setenta y cinco de padecer cálculos renales. En las personas recién divorciadas o en trámite de separación o cuando se trata de matrimonios desunidos la proporción se eleva a una probabilidad entre diez e incluso entre cinco.

### LOS BOMBEROS, HOMBRERES TRANQUILOS

Los médicos norteamericanos han comprobado desde hace tiempo, que existe una incidencia de cálculos renales dos veces superior a la normal entre los desempleados (sobre todo al cabo de seis meses de buscar infructuosamente un nuevo puesto de trabajo).

La proporción es también muy elevada entre los policías (especialmente los guardias de tráfico) y entre determinados funcionarios y otras personas que están en contacto directo con el público y que han de atender frecuentemente reclamaciones o soportan el mal humor de los usuarios.

Aunque pudiera pensarse lo contrario los bomberos no están incluidos en esta categoría ya que salvo raras excepciones saben conservar la calma y la sangre fría, afortunadamente para aquéllos que necesitan sus servicios.

### ULTRASONIDOS Y RAYOS

Los dependientes de los grandes almacenes y los camareros de restaurantes y cafeterías, son víctimas frecuentes de los cálculos renales como vil es uno de los principales causantes del cálculo.

Millones de personas que conducen un coche padecen una tensión constante que el organismo no puede soportar impunemente.

Gracias a los progresos de la medicina no todos los cálculos necesitan una intervención quirúrgica y hay grandes posibilidades de disolverlos mediante tratamientos diversos. En la reunión de Viena se mencionaron los actuales experimentos basados en la aplicación de rayos y ultrasonidos a animales de laboratorio.

La fragilidad, la vulnerabilidad y la predisposición individual intervienen también en la formación de cálculos lo mismo que en otras enfermedades. Luego nuestra existencia acribada, las prisas continuas y las preocupaciones multiplican por diez, por cincuenta o por cien las probabilidades de contraer algún día esta dolorosa enfermedad.

Jacques Berdam

### JEROGLIFICO



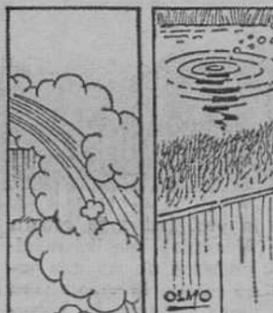
¿De qué sufre tu madre?

Solución al jerooglífico:

Conchita

DON CELES

Por OLMO



## CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

### VIENTO DEL SUR

Madrid (Colpisa).

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Se empieza a retirar, lentamente, el anticiclón hacia el Este, simultáneamente avanza en dirección a España un seno de baja presión, con un frente frío, que por el momento, no entrará, todo ello hará que quedemos en el borde occidental del anticiclón y en el oriental del citado seno, con lo cual predominarán los vientos del sector Sur, relativamente templados.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Aumentos de nubosidad en el Noroeste de la Península y, menos acusadamente, en la cuenca del Duero, intervalos nubosos en el cuadrante suroriental, con viento del Sureste, bastantes nieblas en la cuenca del Duero, en Extremadura y región central con algunas en la cuenca del Ebro. Moderadamente inestable en Canarias, con intervalos nubosos y riesgos de chubascos. Temperaturas en ligero ascenso. Poco nuboso en las regiones no citadas.

#### TIEMPO PARA MAÑANA

Nuboso en Galicia, Asturias, cuenca del Duero, región central y Extremadura, con posibilidad de alguna precipitación ligera y dispersa. Bancos de niebla, entremezclados entre las nubes; también bancos de niebla en la cuenca del Ebro. Intervalos nubosos en Canarias. Poco nuboso en las demás regiones. Seguirán las temperaturas moderadas.

#### TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

España. — Bilbao, 13; Santander, 12; San Sebastián, 11; Vitoria, 6; Pamplona, 5; Logroño y Burgos, 2; La Coruña, 14; Valladolid, 3; Avila, 6; Soria, 8; Zaragoza, 6; Barcelona, 8; Valencia, 10; Madrid, 7; Sevilla, 12; Málaga, 15; Palma de Mallorca, 12; Las Palmas, 16.

Resto de Europa. — Estocolmo, -3; Copenhague, 6; Londres, 8; Bruselas, 4; Ginebra, 0; Zurich, -4; París, -2; Burdeos, 7; Lyon, 2; Lisboa, 11; Frankfurt, -1; Roma, 7.

## LA «MAMA DE LAS MUÑECAS»



Así llaman los niños de la vecindad a la señora Elionore Gau, de Munich (Alemania), que ha reunido en su casa más de 50 muñecas de los más variados estilos y épocas. Y no es que la señora Gau sufra una regresión a su tierna infancia. Es coleccionista, y algunas de las muñecas que ha reunido en el transcurso de los años, como estas tres "peponas" del siglo pasado, son piezas de gran valor. (Foto FIEL-KEYSTONE)

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — Orden por la que se dispone la publicación en el "Boletín Oficial del Estado" de la relación circunstanciada de funcionarios de carrera referida al 1.º de Julio de 1977 del cuerpo especial de conductores mecánicos sindicales del organismo autónomo de la Administración Institucional de Servicios Socio-profesionales. — Educación y Ciencia. — Orden por la que se hace público el régimen general de ayudas al estudio para el curso académico 1978-79. Orden sobre creación, supresión, transformación, etc., de centros docentes estatales de Educación General Básica y Pre-escolar en diversas provincias.

### RUINAS JESUITICAS EN PARAGUAY

Asunción (Efe). — El Gobierno paraguayo insistirá en sus programas de preservación del patrimonio cultural y artístico de las reducciones jesuíticas, que constituyen un tesoro de indudable valor revelaron fuentes oficiales. El director general del Ministerio de Educación y Culto, doctor Fabio Rivas, anunció que sobre el tema hará una exposición en la reunión de ministros de Educación que tendrá lugar en Bogotá entre el 10 y el 20 de este mes. En la conferencia, en la que el citado funcionario representará al ministro de Educación y Culto, doctor Raúl Peña, se tratará sobre la política cultural en América latina y el Caribe. Paraguay insistirá en consolidar una política de preservación del patrimonio histórico y los valores culturales llegados a la civilización actual por las reducciones jesuíticas.

### GRUPO TERRORISTA MEXICANO, DESMEMBRADO

Méjico (Efe). — Un duro y al parecer definitivo golpe sufrió la «Liga 23 de Septiembre», máxima organización terrorista de Méjico, tras el enfrentamiento a tiros sostenido ayer con la Policía y en el que perecieron sus tres máximos dirigentes. Agentes del servicio secreto mejicano irrumpieron en la tarde de ayer en un «episo franco» de la citada organización, que mantenían vigilado desde hace algún tiempo y que servía de base y arsenal a un grupo de activistas, buscados todos por la Policía mejicana desde hace un año. A pesar de que la Policía cercó el edificio, seis terroristas consiguieron huir al tiempo que disparaban sus armas y creaban el terror y la confusión en una poblada colonia de la periferia de la capital mejicana. Tres de los terroristas fueron cercados al refugiarse junto a unos automóviles, donde perecieron tras varios minutos de tiroteo. Otras cuatro personas, dos transeúntes y dos policías, resultaron heridos de gravedad. Anoche, la Policía pensó que había dado muerte solamente a tres activistas sin importancia, pero tras efectuarse la autopsia y verificar sus huellas dactilares comprobaron, con sorpresa, que se trataba del máximo dirigente actual de la «Liga 23 de Septiembre» y de sus dos inmediatos lugartenientes. A primera hora de hoy, la Dirección General de Policía comunicó que los terroristas muertos eran Antonio Solís Rodríguez, jefe supremo de la citada organización guerrillera, conocido por «Mike el Karateka», Sergio López y Pedro Cortés, lugarteniente del primero. Estos terroristas y, al parecer otros tres que lograron huir, entre ellos una mujer, fueron los autores del atentado perpetrado hace año y medio contra la hermana del presidente de Méjico, actual directora general de cinematografía, Margarita López Portillo. También fueron los autores del secuestro de la alemana Lorena Eller, y del asesinato de su hija, así como de la muerte de los siete guardaespaldas de los industriales de origen español hermanos Vázquez Rana. «Mike el Karateka», según informó la Policía, tenía el récord de policías asesinados, más de quince, así como de docenas de ataques a Bancos y entidades privadas. A juicio de los observadores, el golpe de ayer contra la guerrilla urbana, pone fuera de combate a la «Liga comunista 23 de Septiembre», bastante desmembrada desde que en Agosto de 1976 fue muerto por la Policía su entonces máximo dirigente e ideólogo David Jiménez Sarmiento.

### PABLO VI Y EL ORIENTE MEDIO

París (Efe). — «El Vaticano participa discretamente en ciertas entrevistas entre colaboradores de Sadat y Begin» — afirma hoy el semanario «VSD» (Viernes, Sábado, Domingo). Dice a continuación que el Papa Pablo VI envió a Egipto al mejor especialista en asuntos de Oriente Medio de la Santa Sede, monseñor Monterisi, quien ya había hablado de tales problemas con el presidente Sadat, durante la visita que este último hizo a Roma en Abril de 1976. «Otro eclesiástico importante sigue en El Cairo las negociaciones». Se trata del francés monseñor Glorieux, nuncio apostólico en la capital

egipcia «VSD» recuerda que el general Moshé Dayan, actualmente ministro de Asuntos Exteriores de Israel, ha de entrevistarse con Su Santidad en este mes de Enero.

### EL «SEÑOR TAYLOR», CANDIDATO AL SENADO

Washington (Efe). — De la mano de su esposa Elizabeth Taylor, el neoteamericano John Warner anunció ayer su candidatura al Senado de Estados Unidos Warner, de 51 años, millonario de profesión y más conocido por su matrimonio con la actriz cinematográfica Elizabeth Taylor reveló ayer su intención de presentarse como candidato republicano al Senado por el Estado de Virginia, en las elecciones del próximo otoño. El sexto marido de la Taylor, que se dedica a la cría de ganado en un rancho del mismo Estado, fue secretario de la Marina durante la presidencia de Richard Nixon, pero nunca había sido candidato a un puesto político por elección. También ejerce la abogacía en Washington. Elizabeth Taylor, que apareció junto a su esposo durante su conferencia de Prensa, tuvo que advertir a los informadores que su marido «es el candidato y no yo», ante la insistencia de los fotógrafos por entrevistarla.

### HUELGUISTA MUERTO, EN USA

Washington (Efe). — Un guarda de seguridad dio muerte hoy a tiros a un minero que formaba un piquete en un yacimiento del Estado de Kentucky, en el primer incidente mortal de la huelga que durante un mes ha paralizado las minas de carbón. Mack Lewis, de 65 años, murió casi en el acto tras haber recibido por lo menos cinco balazos en la parte frontal del cuerpo. Las autoridades rehusaron proporcionar detalles sobre el hecho, pero el guarda de seguridad que hizo los disparos fue detenido y acusado de asesinato. Desde que la huelga se inició el 6 de Diciembre en las minas de carbón de 22 Estados han menudeado los incidentes violentos entre los piquetes y otros trabajadores no sindicados, pero ésta es la primera vez que los enfrentamientos producen víctimas. En la huelga participan cerca de 190.000 miembros del sindicato nacional minero, que convocó la huelga al fracasar las negociaciones con los representantes de la industria. No se prevé un pronto arreglo del conflicto, que por otra parte no afectará visiblemente a la vida cotidiana ya que las empresas habían acumulado montañas de carbón para prevenir una situación caótica en caso de huelga.

## Vietnam propone negociar con Camboya

### La oferta es rechazada por Phnom Penh mientras haya tropas vietnamitas en su suelo

Sede de las Naciones Unidas (Efe). — El primer ministro vietnamita Pham Van Dong afirma en entrevista distribuida en la ONU que es urgente el reinicio de negociaciones para resolver los problemas fronterizos entre su país y Camboya. «Estamos dispuestos a negociar con Camboya a cualquier nivel y sin demoras», afirma Van Dong en la entrevista con la Agencia vietnamita.

Manifiesta el primer ministro vietnamita su determinación de preservar la amistad entre los dos países y establecer fronteras amigas y convenientes a la salvaguarda de la independencia y a la construcción pacífica de ambas naciones. Pero advierte que si Camboya persiste en «fomentar el odio entre los dos pueblos, violando la soberanía territorial de Vietnam y cometiendo crímenes contra el pueblo vietnamita, además de negarse a negociar, «tendrá que asumir plena responsabilidad».

Afirma que inmediatamente después de su victoria el 17 de Abril de 1975, las autoridades de Camboya maltrataron y dieron muerte a millares de vietnamitas, y posteriormente atacaron la isla de Phu Quoc, violaron la frontera con Vietnam en varios puntos y ocuparon la isla Tho Chu. En los dos años posteriores —agrega Van Dong— se han incrementado y sistematizado las violaciones fronterizas que se han producido a millares, y «han asesinado o herido a millares de civiles, secuestrando centenares más, quemando miles de casas y causando grandes daños a la propiedad». «En vista de esta grave

situación» —añade Van Dong— «nuestras fuerzas armadas en esas zonas se han visto obligadas a actuar en defensa propia con la firme resolución de defender nuestra soberanía y territorio, y proteger las vidas y propiedades y la pacífica labor de nuestro pueblo».

### VERSION DE CAMBOYA

Bangkok (Efe). — Camboya afirma hoy que las fuerzas vietnamitas han invadido el país a todo lo largo de los 800 kilómetros de frontera, amenazando incluso a una capital de provincia.

Una declaración del ministro de Información y Propaganda, leída por Radio Phnom Penh, acusa a Vietnam de tratar de obligar a Camboya a unirse a una federación indochina, dominada por Vietnam.

Las fuerzas vietnamitas según la declaración, han dado muerte a las autoridades locales de varios pueblos y han internado a un número no determinado de ciudadanos camboyanos en campos estratégicos «como hacían los imperialistas norteamericanos en el pasado».

### EL GOBIERNO CAMBOYANO RECHAZA LA PROPUESTA DE NEGOCIACIONES

Pekín (Efe). — Fuerzas vietnamitas se han atrincherado a lo largo de varias carreteras dentro del territorio de Camboya, incluyendo la estratégica ruta siete, anuncia la Embajada camboyana en esta capital.

El Gobierno de Camboya ha rechazado las negociaciones propuestas por Hanoi hasta que las fuerzas vietnamitas se retiren de su territorio.

## Talleres Gráficos Diario de Burgos

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD

FOTOCOPIADOS

San Pedro Cardoña, 24 Popolosa Tagra Vitoria, 13  
Teléfono 307338 Teléfono 302853